

PRONOSTICO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal.  
TEMPERATURA MAXIMA: 24 grados C a las 13 horas.  
TEMPERATURA MINIMA: 7,6 grados C a las 7 horas.  
APRECIACION GENERAL: Nuboso en las zonas central y parte del sur.

# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — LUNES 5 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: \$ 0.15 — N.º 17.106

Edición de 26 páginas — En dos secciones

Deportes, Pág. 1 a 6	Política, Pág. 7 a 11
Hípica, Pág. 9 a 11	Provincias, Pág. 12 a 13
Económicos, Pág. 13 a 14	Polla, Pág. 14 a 15
Cables, Pág. 15 a 17 y 20	Social, Pág. 15 a 17 y 20
Crónica, Pág. 17 a 20	Teatros, Pág. 21 a 23
Redacción, Pág. 18	Magazine, Pág. 23 a 26

## La "U" Ganó sin Apelación a Colo Colo por 2 a 1



Encuentro que no estuvo a la altura de lo que podía esperarse de un confronte entre el puntero y el vice. —Sin brillar venció U. de Chile.— Muchas fallas en un Colo Colo falto de "garra". — Marcos y Campos marcaron en el segundo tiempo los goles del equipo vencedor, y Luis H. Alvarez el del perdedor.  
Comentario de Manuel Emilio Cossa

CANCHA: Estadio Nacional.  
PAGARON: 62.869 personas.  
SOCIOS: U. de Chile, 3.000; Colo Colo, 6.950.  
RECAUDACION: \$ 91.532,10.  
ARBITRO: Luis San Martín, más que regular.  
UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Musso y Hodge; Araya, Coll, Campos, Marcos y E. Alvarez. Entrenador: Luis Alamos.  
COLO COLO (2): Escuti; E. Sepúlveda, Lepe y Rodríguez; Cruz y Ortiz; Moreno, W. Jiménez, Luis Hernán Alvarez, Valdes y Roberto. Entrenador: Campolich Peña.  
GOLES: Segundo tiempo: 3 minutos, MARCOS aprovechó una falla que se repartieron Lepe y Escuti para abrir el marcador. El zaguero, asediado por Marcos, elevó la pelota hacia el arquero, pero este quedó sorprendido ante la acción de su compañero y el giro de "embocullada" que tomó la pelota. Tanto Lepe como Escuti reaccionaron tardíamente cuando el balón se iba en demanda de las mallas; y Marcos atropelló entre ambos para ratificar la conquista. 8 minutos, LUIS HERNÁN ALVAREZ fue el último jugador que tocó la pelota al producirse el empate transitorio para Colo Colo, originado por un chut desde distancia de Ortiz, que rebotó en un palo. Astorga quedó fuera de foco. La pelota dio en Eyzaguirre, traspasando la raya de sentencia entre defensores azules y la presencia de Luis H. Alvarez. El árbitro no había sancionado la conquista cuando el piloto albo envió hasta el fondo de las mallas la pelota. 12 minutos, CAMPOS marcó el segundo gol para la "U", y definitivo del 2 a 1. Fue el mejor, y más claro de los tres tantos del encuentro. El centro delantero le adelantó la pelota a E. Alvarez, este entró velozmente al área y retrasó oportunamente el balón hacia Campos, quien a la carrera envió un fuerte chut que dejó sin chance a Escuti.

Se pensó que iba a ser un clásico disputado a tablero vuelto. Y no fue ni clásico, ni se jugó a estadio lleno. Un fiasco tremendo para los reventadores constituyó el hecho que hasta último momento estuvieron abiertas las boleterías. Los hinchas que llegaron sin entradas pudieron comprarlas hasta a menor precio. Pero así y todo, tribunas y galerías presentaron claros. Lo dijo la estadística de público y borderó, muy por debajo de los cálculos menos optimistas. La poca difusión de la forma en que se iban a vender las entradas; el hecho que se divulgase que estaban poco menos que agotadas, sin ser ello efectivo, y el fuerte calor reinante, le restaron al encuentro entre el puntero y el vice, el marco impresionante que era posible presumir. De cualquier modo, el clima era propicio para un match intenso. Se advertía la expectación reinante. Un público que esperó con ansias el pitazo inicial. Un homenaje de la "barra" de U. de Chile al golero Escuti. Y al encuentro. Un lance que distó mucho de ser de alcurnia. Hubo muchos errores en ambos equipos, más por cierto, en el perdedor. Pases al contrario, relativa efectividad y actividad de las ofensivas. Fallas individuales repetidas. Y lo que es peor, fue que faltó en la cancha el calor que sobró en el clima. No hubo intensidad permanente en las acciones. Tan sólo algunos pasajes de ritmo vibrante. En suma, U. de Chile y Colo Colo quedaron algo en deuda con los aficionados.

Ganó la "U", y ganó sin apelación. En forma si se quiere estrecha, como lo dijo el 2-1 final, pero mostrando mayor capacidad luego de anotar el segundo tanto. Estructurado este score se advirtió el match decidido. Un vencedor, ratificando su ventaja, y un perdedor algo así como con la guardia abajo, resignado a la derrota. Vaya la consideración pese a que en los últimos minutos Eyzaguirre rechazó de cabeza —sobre la raya de sentencia— una pelota que enviada por Roberto ya había superado a Astorga. ¿Pudo haber sido un empate? La acción anotada pudo haber constituido la igualdad. Pero habría sido justo un 2-2? Noa da la impresión que no. Y basamos esta impresión en el hecho que cuando U. de Chile se adelantó en el marcador se erigió como un equipo incuestionablemente superior. En cambio, cuando Colo Colo —en el primer tiempo— tuvo dominio territorial, no mostró supremacía neta. El equipo albo pudo sacar ventaja en el primer lapso. Y quizás de haberla obtenido, el encuentro pudo tomar otro giro. Pero esto queda sólo en el terreno de las suposiciones. Lo cierto fue que jugando más en campo rival, el elenco de Peña no concretó el gol. El marcador se leve predominio. Y conste que apareció un chut de Roberto que hizo temer uno de los palos de la valla de Astorga. Colo Colo no tuvo otras claras posibilidades de gol. Es que llegó mal y finiquitó peor sus avances y la escuadra colocolina. Ya se notó en ese primer periodo, que fue lo mejor del vice-puntero, fallas notorias en su ofensiva. Moreno, negativo; Alvarez, desacertado, y Valdes muy por debajo de su rendimiento habitual, dejaron entregado todo el peso del ataque a la gestión de Roberto y Jiménez. El puntero ya tenía un problema grande que solucionar con Eyzaguirre en su marca, y si alguna ventaja parcial sacó en el duelo, no tuvo tiempo para hacer más de lo suyo. Jiménez anexó mucho juego, oxigenó a sus compañeros, y finiquitó avanzados. Fue, a no dudar, el más lucido. Pero dos hombres fueron pocos para superar a la firme defensa azul. El mayor afán de gol de Colo Colo se estrelló, pues, en la merma en su rendimiento de elementos vitales para un confronte en que no se puede dar ni el más mínimo handicap.

U. de Chile no mostró un juego tan arriesgado ni tan raso como su rival. Y no fue de extrañar que llegara con menor número de posibilidades de gol hasta donde Escuti.

(PASA A LA PAGINA 4)

**UNA INDECISION** de Lepe, significó la primera caída de la valla de Colo Colo. El zaguero centro, asediado por Marcos, rechazó mal la pelota hacia Escuti, sorprendiendo a su compañero, y dando margen para que insistiendo el delantero universitario marcara el primer gol de la "U". La escena superior, de la izquierda, muestra el instante preciso en que Marcos impulsa la pelota hasta las redes, habiendo Escuti fracasado en su intervención, y sin que Lepe alcance a socorrer a su arquero. Esto ocurrió a los 3 minutos del segundo tiempo.

**Campos da el triunfo a la "U"**, al liquidar bajo, de derecha, una excelente maniobra realizada entre Ernesto Alvarez y el propio autor de la conquista. Escuti, se lanza un poco tarde, en tanto que Cruz y Sepúlveda no alcanzan a intervenir. Un poco más lejos, a Marcos se le emplea a dibujar la sonrisa de alegría que le produciría la conquista de su compañero de ataque. 2 a 1 ganó Universidad de Chile, con este gol, a su tradicional rival, Colo Colo.

**Resultados Generales de la Polla Chilena de Beneficencia (Pág. 22)**





# Más allá de la Crónica

por RAÚL HERNÁN LEPPE

EN EL PRIMER tiempo los dos jugaron con mucho respeto por el rival. Lo dijo la marcación estricta que se ejerció sobre Oscar Coll y Walter Jiménez, generadores de juego en los ataques de Universidad de Chile y Colo Colo. Se luchó con intensidad, bien que no hubo muchas ocasiones de gol por ese lado sólido, sin grietas de ambas defensas. Además de que los ataques estuvieron quebrados. A esa labor de contención que se realizó sobre los hombres que tenían que conectar los dos sectores de los equipos, sumáronse claras declinaciones personales. El ala izquierda de la "U" no caminó y lo propio ocurrió con el sector derecho del quinteto albo con Valdes recargado sobre Mario Moreno. El insidioso caracol de espíritu de lucha y en largos pasajes se ubicó incluso más atrás que sus propios medios de juego, desapareciendo la eficacia de su remate de media distancia. El puntero al juego, quitándole acción individual, parando el impulso, la tenacidad con que siempre buscó su opción al gol Luis Hernán Álvarez, a la postre, el único delantero blanco que terminó con la bandera al tope. Roberto empezó muy bien. Hasta desbordó a punta de velocidad a Eyzaguirre. Mas, ya en la segunda parte, se le cerró ese camino antes abierto, fuera de que quedó muy marginado por el juego mal encajado de sus compañeros.

ESTE enfoque erróneo arrancó desde "trá". La "U" de dos de Jiménez y Ortiz no tuvo el funcionamiento elástico, ágil y veloz que la dupla anterior del jugador argentino con Jaime Bravo. Se retornó a un fútbol que creíamos destruido en Colo Colo, juego lateral, lentitud en el traslado de la pelota, excesos de pases y carencia de velocidad o visión para meterse en cuña entre la defensa contraria, tal cual le habíamos visto al equipo popular en encuentros anteriores, aun en aquellos que perdiera ante Santiago y Palestino. Es decir, un fútbol que se contraponía con el espíritu colocolino, porque le retacea o simplemente le quita lo que es esencialmente suyo, velocidad y fuerza de ataques. Es verdad que en los minutos finales Eyzaguirre salvó desde la raya de gol un remate alto de Roberto. Ni siquiera traduciendo en el empate esa opinión adversa que dejó fuera de que un resultado como éste hubiera constituido una injusticia para todo lo superior que hizo y fue Universidad de Chile.

LOS GOLES salieron todo en nueve minutos escasos. Entre los 4 y 13 del segundo tiempo, Marcos, usando su tenacidad para seguir cada pelota, superó a Leppe y "amadrugó" a Escuti. Luego vino una jugada desafortunada del "trío" Eyzaguirre, batiendo su propia valía. El arquero Astoriza aclaró más tarde que el zaguero no tuvo tiempo ni a reaccionar en el campo se encontró de esa pelota que devolvió el poste. Eyzaguirre compensó posteriormente el "autogol" cuando sacó de cabeza el tiro de Roberto que ahogó el grito de empate en la garganta de la hinchada alba. Campos, por último, selló el triunfo colocolino con un gol de excelente factura por la maniobra previa que ejecutó con Álvarez y por la terminación que le dio como si quisiera demostrar que no solo es un goleador sino que también es capaz de definir con sutileza. Hasta esta conquista el partido era parejo, de posibilidades similares. A partir de allí se desveló, entrando la "U" a imponer su fútbol macizo, de una clara mentalidad constructiva con momentos de alta categoría. Fue en esta media hora final donde aminoró la diferencia de capacidad que separaba al puntero de este Colo Colo que al retornar a la formación de veteranos o conagrados se apartó de una línea de fútbol, la que le dieron sus valores básicos. Una suerte de marcha atrás, de volver a un predicamento que creemos errático.

CON UNA DEFENSA que tuvo siempre perfil de bloque macizo, muy sólido se recordaron en el vencedor las figuras de Musso, Hodge, un muchacho que ya superó la



HONORINO LANDA: Cuando encendió las luces de su genio definió el triunfo de la Unión sobre Green. Heredero legítimo de Raúl Toro no existe quien pueda discutir el puesto de piloto del ataque de la Selección Chilena. En Buenos Aires nos dijeron: "pero qué, como ustedes se dan el lujo de dejar fuera del equipo a un jugador de la talla de Honorino. Es grande el pibe, es grande".

I DIVISION		II DIVISION	
Ferro: ACEVEDO	San Luis: VALENZUELA	Ovalle: EGARA	U. Técnica: ZURIGA
Magallanes: LUJO	Audax: TAPIA	Iberia: HERCEG	Municipal: MARTINEZ
U. Española: H. LANDA	G. Cross: MATURANA	Temuco: PEREZ	S. Bernardo: KUZMANIC
San Felipe: HODGGE	U. Católica: PRIETO	Transandino: OLIVER	L. Rosell: SAN MARTIN
Colo Colo: JIMENEZ	Palestino: MORIS	Subsede: LATALLADA	Colchagua: ALLARCON
Coquimbo: DIAZ		O'Higgins: GUERRA	Luis Cruz: ZARATE

## CUADRO DE HONOR

Fútbol de Cadetes:		7 PUNTOS SE ALEJARON LOS AZULES	
Everton y Unión		Lugar EQUIPO	
empalearon con sus tres equipos		PJ. PG. PE. PP. GF. GC. Ptos.	
En los partidos jugados ayer, por la 4a. fecha de la segunda rueda del campeonato oficial del Plantel de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, se registraron los siguientes resultados:		1º U. DE CHILE . . . . . 24 15 7 2 47 21 37	
II INFANTIL: Everton, 0 - Unión Española, 0; U. de Chile, 1 - U. Católica, 0; Ferro, 4 - Wanderers, 0; Colo Colo, 2 - Green Cross, 0; U. Técnica, 3 - Palestino, 0; Magallanes, 1 - O'Higgins, 0.		2º COLO COLO . . . . . 24 14 2 8 52 31 30	
II INFANTIL: Everton, 2 - U. Española, 2; U. de Chile, 0 - U. Católica, 0; Ferro, 4 - Wanderers, 0; Colo Colo, 1 - Green Cross, 0; U. Técnica, 0 - Palestino, 0; Magallanes, 1 - O'Higgins, 2.		3º U. CATOLICA . . . . . 24 13 4 7 56 34 30	
JUVENIL: Everton, 1 - U. Española, 1; U. de Chile, 1 - Católica, 0; Ferro, 1 - Wanderers, 2; Colo Colo, 4 - Green Cross, 0; U. Técnica, 0 - Palestino, 1; Magallanes, 3 - O'Higgins, 0.		4º LA SERENA . . . . . 24 11 6 7 41 36 28	
DIVISION ESPECIAL: Ferro, 0 - Wanderers, 0; Colo Colo, 4 - Green Cross, 0; U. Técnica, 0 - Palestino, 2; Magallanes, 1 - O'Higgins, 0.		5º WANDERERS . . . . . 24 11 6 7 36 31 28	
En sus compromisos de ayer, los cuadros de Everton formaron así: Segunda infantil: Rojas, Sepúlveda, Fariás y Vera; Bustamante y Ubilla; Rodríguez, Novoa, Acevedo, Paredes y Loma Osorio. Primera infantil: Pino; Zapata, Zuleta y González; Aguilera y Parra; Pastén, Álvarez, Quezada, Valdebenito y Bravo. Juvenil: Lantieri, Segovia, Palomares (Cortés), Fredes (Campos), Bravo y Ortiz.		6º U. CALERA . . . . . 24 11 5 8 33 31 27	
Los punteros, en las distintas divisiones, son actualmente, los siguientes: División especial: 1º Colo Colo, 35 puntos; 2º U. de Chile y Ferro, 23 puntos; 3º U. Católica, 32 puntos; 4º Unión Española, 27. Primera infantil: 1º U. Católica, 33 puntos; 2º Magallanes, 30; 3º U. de Chile, 29; 4º Colo Colo, 26 puntos.		7º U. ESPANOLA . . . . . 24 10 7 7 46 37 27	
		8º EVERTON . . . . . 24 10 5 9 46 38 25	
		9º RANGERS . . . . . 24 10 5 9 39 45 25	
		10º A. ITALIANO . . . . . 24 8 8 8 39 35 24	
		11º GREEN CROSS . . . . . 24 9 5 10 33 30 23	
		12º MAGALLANES . . . . . 24 8 6 10 37 35 22	
		13º COQUIMBO . . . . . 24 6 9 9 29 36 21	
		14º SANTIAGO . . . . . 24 8 4 12 39 45 20	
		15º PALESTINO . . . . . 24 7 4 13 31 47 18	
		16º SAN LUIS . . . . . 24 5 8 11 18 31 18	
		17º SAN FELIPE . . . . . 24 5 6 13 34 48 16	
		18º FERRO . . . . . 24 5 3 16 27 52 13	

## Nada nuevo en II División

LUGAR EQUIPO		PJ. PG. PE. PP. GF. GC. Ptos.	
1.º O'HIGGINS . . . . .		24 16 6 2 47 29 38	
2.º TEMUCO . . . . .		23 10 9 4 39 22 29	
3.º TRANSANDINO . . . . .		23 11 6 6 34 30 28	
4.º L. ROSSEL . . . . .		23 8 11 4 35 25 27	
5.º SAN ANTONIO . . . . .		23 11 4 8 37 28 26	
6.º NUBLENSE . . . . .		23 8 9 6 40 35 25	
7.º U. TECNICA . . . . .		23 9 6 8 37 34 24	
8.º MUNICIPAL . . . . .		23 7 7 9 27 31 21	
9.º LUIS CRUZ . . . . .		23 6 8 9 17 19 20	
10.º SAN BERNARDO . . . . .		23 5 8 10 20 28 19	
11.º IBERIA . . . . .		23 7 3 13 25 42 17	
12.º OVALLE . . . . .		23 8 9 11 26 39 15	
13.º COLCHAGUA . . . . .		23 2 8 13 20 42 12	



RAMIREZ FUE EL AUTOR.— En el tanto conseguido por Universidad Católica intervinieron tres atacantes universitarios en forma rápida y precisa. Galdames, Tobar y el autor Ramírez, a quien se ve en el grabado en el momento que vence a Donoso, que jugó un gran match. Justo el empate entre católicos y palestinos.

## U. CATOLICA 1 - PALESTINO 1: Se repartieron puntos, goles, virtudes y defectos

Cancha: Estadio Universidad Católica. Pagaron: 7.345 personas. Socios: U. Católica. 1.595. Palestino, 381. Recaudación: \$ 6.866.05. Arbitro: Rafael Hormazabal. Sólo regular, dejó pasar varias faltas descalificadoras. Equipos: UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Vallejos; Barrientos, Villarreal y Sullivan; Adriaola y

Prieto; Betta, Foulloux, Tobar, Ramírez y Galdames. Entrenador: Andrés Prieto.

PALESTINO (1): Donoso; García, Castañeda y Cortés; Morán y G. González; Troncoso, Coll, Verdejo, C. González y Rispoli. Entrenador: José Valdebenito.

GOLES.— Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo. A los 10' RAMIREZ, finiquita una espi-

da jugada iniciada por Galdames y continuada por Tobar. El piloto llegó hasta la línea de fondo e hizo un centro corto que aprovechó Ramírez, a la carrera y con tiro bajo batió a Donoso. A los 27' todo el quinteto de ataque de Palestino se va sobre el arco de Vallejos. Coll abre hacia la punta a RISPOLI que entra al área chica y con tiro cruzado consigue el empate. Resultado final Universidad Católica 1, Palestino 1.

Pese a lo magro del marcador y de haber terminado el primer tiempo con el score en blanco, en líneas generales fue satisfactorio el match entre Universidad Católica y Palestino. El cuadro de colonia que venía de vencer a Colo Colo cinco días atrás, fue un rival crecido que entró y terminó jugando de igual a igual con el cuadro local. Y ahí estuvo

entonces el interés que siempre tuvieron las acciones. Muy bien Palestino en el primer tiempo. Dominó con Morán la media cancha y llevó cargas peligrosas al arco de Vallejos, las mismas que fueron conjuradas por el cuarteto de zagueros de los universitarios, sin la calma de otras oportunidades, pero igualmente eficaz el cuadro local. Y ahí estuvo

su labor. Está en toda la cancha. Ayudando atrás y adelante, prodigándose con empeño y calidad. Quitó mucho y apoyó con entusiasmo, tónica que imprime a sus compañeros, exigiéndoles siempre un poco más de su habitual rendimiento. Si todo el esfuerzo que despliega Morán fuera utilizado por sus compañeros con la misma idea colectiva del mediano, otro quizás hubiese sido el marcador de ayer. Verdejo se empecinó en probar puntería de distancia. Y en algunos casos el balón tuvo una dirección muy lejana de los tres paños.

Pero todo no fue Palestino en el primer tiempo. Es cierto que controló más tiempo el balón, pero Universidad Católica también realizó algunas jugadas de gran calidad, especialmente la de Ignacio Prieto con Ramírez. Se fueron en una "tuya y mía" hasta las mismas barbas de Donoso y a media en gran acción, salió de su área y se enfrentó a Ramírez, lanzándose a sus pies. Ignacio Prieto junto con Morán fueron los mejores jugadores de sus respectivas oncenas. El espiado volante, está por fin jugando como siempre debió hacerlo. Sin prodigarse demasiado, sin hacer el "maratonista" trota en el campo pero con sentido de ubicación. Sus pases siempre son exactos. Bien intencionados, profundos algunos. En la acción de me-



BIEN PALESTINO.— El cuadro de colonia ratificó con su empate ante la UC el buen momento futbolístico porque atraviesa. EN EL GRABADO, Troncoso, Donoso, González y Verdejo.

### Polla del Fútbol

REG. PROP. INT. N° 16.522

LA NACION

PARTIDO CLAVE

COLO COLO

U. CATOLICA

(25a. Fecha)

U. de Chile - Magallanes

Green Cross - A. Italiano

San Luis - Unión Española

Wanderers - Ferrobá . .

La Serena - San Felipe . .

Stgo. Morning - Coquimbo

Rangers - Everton . . . . .

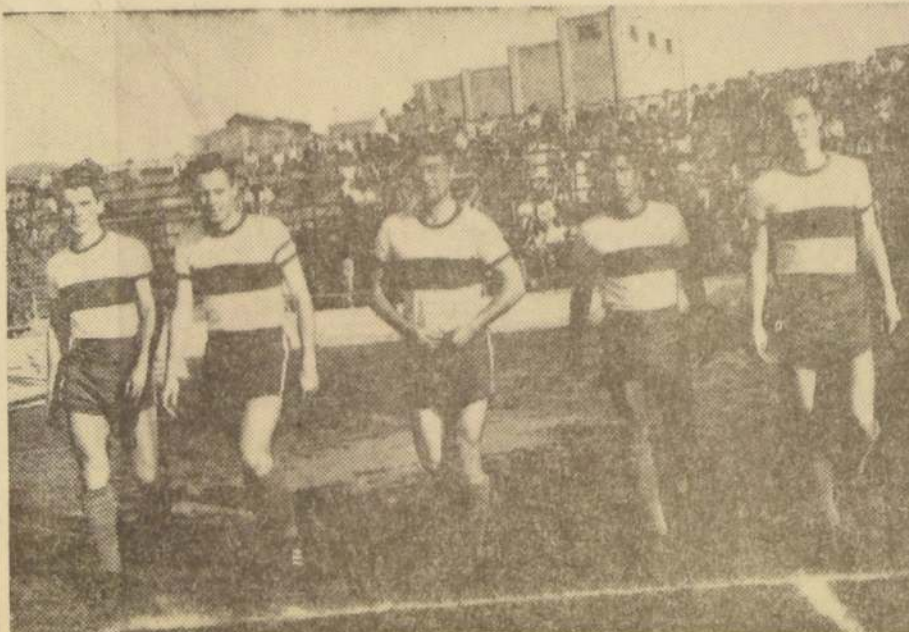
Palestino - La Calera . . .

Nombre

Dirección

Carnet Ciudad

Se publica sólo los días lunes, martes y miércoles.



MUCHOS VACIOS EN SU TRABAZON, entre defensa y ataque mostró el cuadro errático. Ha perdido fuerza su juego en bloque, entrado en un juego sin fisonomía y con muchos errores, producto de la insistencia en jugar en forma individual. EN EL GRABADO, Adriaola, Foulloux, Tobar, Ramírez y Sullivan.

## UNION CALERA 1 - RANGERS 3: DECEPCIONO EL CUADRO CALERANO

Sólo 30 minutos de la fracción inicial ofreció resistencia el equipo local.— Rodríguez, Soto y Lagos, marcaron los goles del elenco talquino.— Silva, de penal autor del tanto del conjunto dueño de casa

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera. Pagaron: 3.616 personas. Recaudación: \$ 2.864.30. Socios: Unión La Calera, 840. Rangers, 46. Arbitro: Claudio Vicuña. Regular.

EQUIPOS.— UNION LA CALERA (1): Valencia; Torrejón, Figueroa y Córdoba; García y Leiva; Sepúlveda, Vargas, Soria, Silva y Saevedra.— Entrenador: Salvador Biondi.

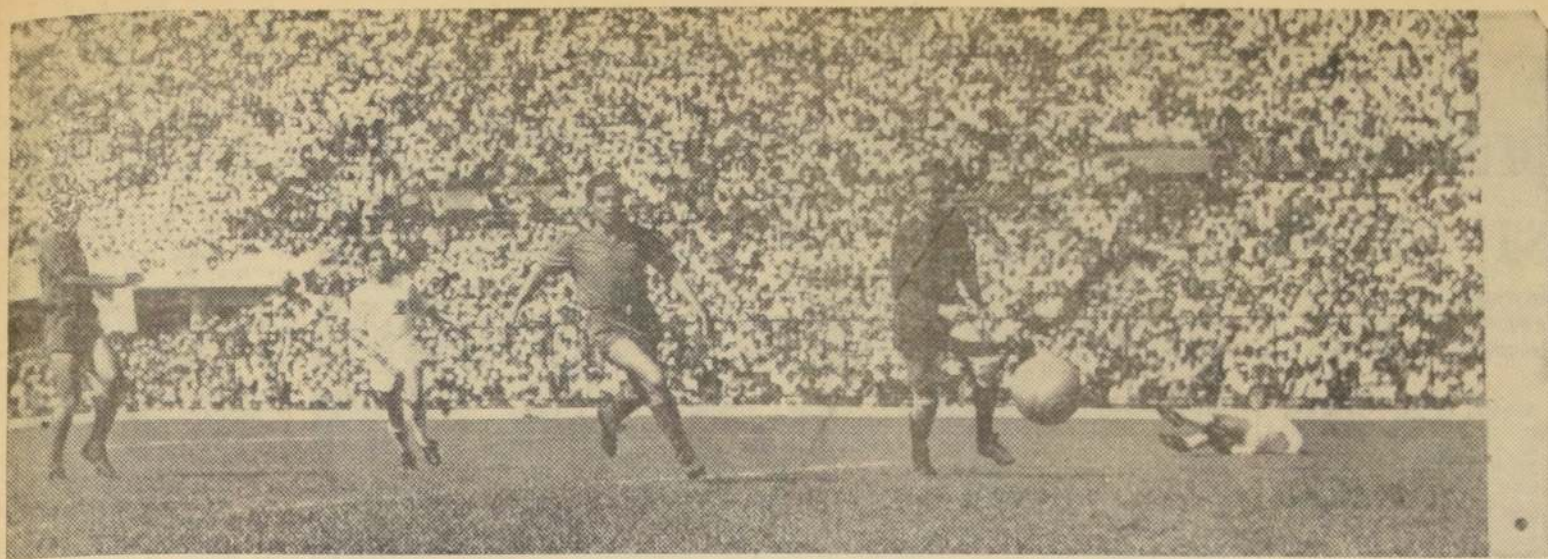
RANGERS (3): Pulgar; Arredondo, Díaz y Romero; Azocar y Rodríguez; Rojas, Porcel de Perálta, Soto, Scandoli y Lagos.— Entrenador: Adolfo Rodríguez.

GOLES.— Primer tiempo, no hubo. En la segunda etapa, a los 7 minutos, SILVA, de penal, por foul de Díaz en perjuicio de Rodríguez, marcó el primer gol por mediación de RODRIGUEZ.

Después de los primeros 30 minutos de la etapa inicial, en cuyo desarrollo, el cuadro calerano jugó mejor que el rival, se vino abajo, permitiendo así que Rangers se armara primero, y luego se hiciera dueño de las acciones.

A raíz de esto, el partido perdió interés, y todo el fútbol que pudo verse lo puso el equipo talquino. No obstante, tal vez el resultado del juego pudo ser otro, si Calera hubiera aprovechado los minutos durante los cuales jugó mejor. Sin embargo, las cargas que llevó el ataque local, no lograron superar a la defensa de Rangers, que en esos instantes y durante todo el partido, se exhibió tan notablemente sólido, destacando la terna de Azocar, Díaz y Arredondo. Esta solidez que mostró la retaguardia de Talca y la mayor regularidad de todo el equipo, en comparación con lo que hizo al respecto el elenco local, justificó, como dijimos, el triunfo que como anotamos sólo tuvo visos de incertidumbre en los primeros 30 minutos del partido. (ROLANDO ESCOBAR, correspondiente.)





LA MEJOR OCASION DE GREEN CROSS.— La desperdició Liberona, en el segundo tiempo, cuando tras eludir a la defensa de Unión, incluido en ella a Nitsche, disparó cruzado y sin mucho ángulo. El tiro del piloto greencrossino, proyectado desde la izquierda, cruzó paralelo a la valla y se fue al otro costado. Perdió aquí Green la mejor oportunidad de haber igualado el marcador, ya que poco después consiguió Honorino Landa el segundo gol de su equipo.

UNION ESPAÑOLA 2 - GREEN CROSS 0:

## HONORINO, FACTOR DECISIVO EN EL TRIUNFO

En dos o tres maniobras, de su propia cosecha, logró el piloto hispano, darle a su cuadro la victoria. — Hizo el centro forward de los rojos un gol y le dio el otro a Iriarte

**CANCHA:** Estadio Nacional.  
**SOCIOS:** Unión Española, 1.100; Green Cross, 250.  
**ARBITRO:** Hugo Arredondo, Regular.  
**EQUIPOS:** Unión Española (2): Nitsche, Avendaño, Carrasco y M. Rodríguez, Cortés y Parra; Ramírez, Félix Landa, Honorino Landa, Iriarte y Cruz. Entrenador: Isaac Fernández.

**Green Cross (0):** Mussimesi, Encinas, Antezana y Body; Jorquera y Maturana; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas. Entrenador: Francisco Hormazabal.

**GOLES:** — Sobre los 40 minutos del primer tiempo, avanzó velozmente Honorino, quien luego de eludir a Antezana, se enfrentó a Mussimesi, que salió a taparle el ángulo. Disparó el piloto hispano y la pelota, luego de chocar en el arquero greencrossino, se fue al medio, donde IRIARTE, que entraba libre, sin custodia, no tuvo problemas para anotar el gol. Primer tiempo: 1-0.

A los 27 minutos de la segunda fracción consiguió Unión su segundo gol. HONORINO, autor de la conquista, recogió la pelota, casi en el medio de la cancha y en una posición bastante dudosa. Avanzó libre de adversarios y al enfrentar a Mussimesi, lo dribló y cuando parecía que la pelota se le iba, con un toque suave la hizo llegar a la red.

**EXPULSION:** — A los 18 minutos del segundo tiempo, el árbitro expulsó de la cancha a Juan Ramírez, de Green Cross, por un puntapié que le propinó a Parra.

Es probable que en el triunfo que consiguió Unión Española ante Green Cross por 2 a 0, haya sido importante la labor de Parra y Félix Landa, por la tenacidad y por la regularidad con que se expidieron en el medio campo; como también haya sido valioso el cometido de toda la defensa, que no mostró fallas de bulto y si figuras de buen rendimiento, en el caso de Nitsche, Avendaño y Rodríguez o que merezca señalarse la faena talentosa de Osvaldo Cruz, casi siempre el más peligroso de los forwards por su remate seguro de media distancia.

Cada una de estas "piezas" del cuadro rojo, cumplió acertadamente su cometido, pero ninguno de ellos y en ningún instante del match, tuvieron la gravitación tan directa, tan decisiva y tan importante en el resultado y en la conducta del equipo, como Honorino Landa. En la práctica, el triunfo del cuadro hispano, mucho tuvo que ver —sino todo— con lo que hizo el piloto internacional, que en realidad, con todas sus imperfecciones, con sus vacíos de irregularidad en el juego, "despertó", justo en los instantes que más lo necesitaba su equi-

po y al hacerlo en dos o tres maniobras, abrió el camino del triunfo.

Mientras ello no ocurría, es decir, durante 35 o 40 minutos, del primer tiempo, la faena de Unión había sido, muy magra, muy sin consistencia y en el hecho librado sólo a lo que podía hacer el bloque extremo. El ataque hispano había sido sólo una expresión numérica. Imprecisos todos, sin ajuste colectivo, faltos de entereza, no luchaban o lo hacían sin fe, e incluso sin la habilidad y la rapidez que le son propias.

Esta manera displicente y de poco fútbol con que actuaba el ataque rojo, hizo muy fácil el poder de contención de la defensa del Green Cross, que, como siempre, encuadró el partido en su nomenclatura clásica de 4 hombres en línea.

A más de esto, la labor de medio campo era más clara en el equipo hispano, que en el de los rojos. No se hacía nada extraordinario, controlaba mucho mejor el juego y proyectaba desde allí algunas cargas que si no prosperaron, por lo menos obligaron a estar muy atento a Nitsche, que salvó dos o tres situaciones bastante difíciles.

Sin embargo, cuando jugaba mejor Green Cross y hasta merecía ponerse en ventaja, se "acordó" Honorino que estaba jugando y que era fundamental hacer algo. Y lo hizo casi al término del primer período.

Una entrada suya, veloz punzante por la izquierda, le dio a Iriarte la oportunidad de marcar el primer gol. La ventaja, sin duda alguna, era por los méritos de ambos cuadros, desproporcionada y sin relación directa con lo ocurrido en el campo.

Posteriormente, en el segundo tiempo, entró Green Cross a buscar el empate. Para ello, adelantó a la mayoría de sus hombres, incluso a los marcadores de punta, con lo que empezó a ejercer un cierto dominio. Primacia que, en la realidad, se hizo estéril, ya que el aglutinamiento de una gran cantidad de hombres en poco espacio de terreno, no hizo otra cosa que facilitar la expedición de la retaguardia roja, que, salvo maniobras aisladas —no más de dos o tres—, no pasó por situaciones realmente difíciles.

En cambio, la posición audaz y hasta suicida que adoptó en el campo el cuadro albirverde, posibilitó el contrataque de

Unión Española, que, ya sea en cargas personales de Honorino Ramírez o Cruz o en ataques de buena estructura colectiva, tuvo en Jaque permanente a la defensa de Green Cross. Justamente, Honorino, en una de sus clásicas entradas, logró el segundo gol. Tanto que nos mereció dudas, pero que no desdibujaban la impresión global que, como ataque, fue el de los rojos mucho más claro, más directo y, por ende, más positivo y que, al margen de haber batido dos veces a Mussimesi, pudo haberlo logrado en varias más.

(Jorge Fernández R.)

## EVERTON 4 - SANTIAGO 2: El fútbol del ganador se llamó Arancibia

El juvenil puntero, además de ser el goleador del match, tuvo un desempeño lleno de brillo y calidad

**CANCHA:** Estadio Sausalito de Viña del Mar.  
**PAGARON:** 4.878 socios.  
**SOCIOS:** Everton, 889; Santiago, 176.  
**RECAUDACION:** 4 mil 512 escudos 20 centésimos.  
**ARBITRO:** Jaime Amor, bien.

**EQUIPOS:** EVERTON (4): Aguilar; González, Sánchez y Álvarez; Gallardo y Astorga; Arancibia, M. Rojas, Escudero, Véliz y Muñoz. Entrenador: Daniel Torres.

**SANTIAGO MORNING** (2): Godoy, Villanueva, Cabello y Collio; Ramírez y Rodríguez; Páez, Raymundo, Leiva, Molina y

Huerta. Entrenador: Donato Hernández.

**GOLES:** — Primer tiempo. A los 25', el puntero ARANCIBIA aprovechó un rebote del balón que dio en el cuerpo de Godoy, ante tiro de Rojas, para batir el pórtico de los bohemios. El mismo ARANCIBIA, a los 33' en gran jugada individual y luego de eludir a Ramírez y Cabello, vence nuevamente a Godoy. SEGUNDO TIEMPO. A los 23' MOLINA, mediante lanzamiento penal consigue el descuento.

El zaguero Álvarez enganchó de atrás a Leiva cuando entraba al área de los viñamarinos, sancionándose de inmediato la pena máxima.

A los 30' el puntero ARANCIBIA consigue el tercer tanto en espectacular jugada. Se fue eludiendo rivales hasta el banderín del corner. Hizo un centro largo y ceñido que entró justo en el ángulo contrario a su posición ante el estupor de sus compañeros y rivales. El mismo jugador a los 38' elude por dos veces consecutivas a Collio y luego entrega a MUÑOZ, que solo frente a Godoy no tuvo problemas para vencerlo. A los 42' LEIVA en bonita combinación con Rodríguez anota el segundo descuento. Resultado final Everton, 4 — Santiago Morning, 2.

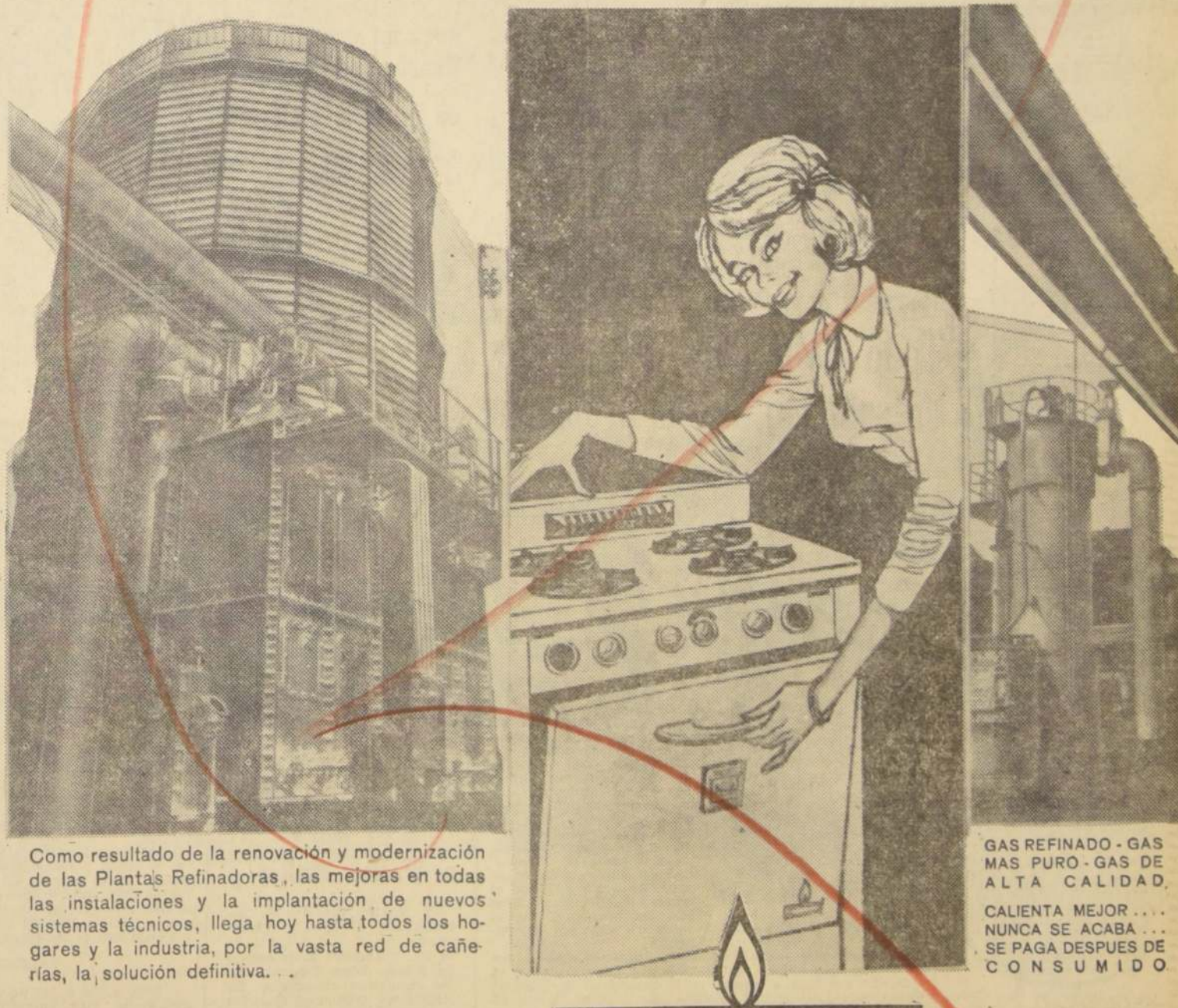
El triunfo y el fútbol impuesto ayer por la escuadra de Everton se llamó PEDRO ARANCIBIA. Así con letras mayúsculas. Altas, como alto y notable fue su rendimiento a través de los 90' de juego. Para dar esta opinión sólo tenemos que recordar los primeros 10' de juego, en que Everton se mostró nervioso, feble en ataque e inseguro en la defensa. El remedio para estos males fueron los goles de Arancibia, que levantaron presión en el resto del equipo, que entró en confianza, armó sus líneas y dominó ampliamente su rival. Santiago llegó hasta Sausalito con una idea fundamental de juego. Un 4-3-3 netamente defensivo y teniendo como función de complemento el contragolpe. Manera de plantear el match que no varió hasta casi la mitad del segundo tiempo, horario en que mostró que había caído en un error. El juego altado y bien realizado de un Molina, Leiva o Raymundo, en función ofensiva es peligroso y así quedó establecido cuando en la etapa de complemento se puso a un dos-uno, y jugando muy bien. A tal punto que se pensó que podría conseguir el empate. Este no llegó y al contrario fue aumentado por Everton gracias a la labor de Arancibia que anotó la tercera conquista cuando más lo necesitaba el cuadro local. Santiago levantó mucho en el segundo tiempo, equiparó el juego y fue un rival capaz a ratos y muy solvente. De este modo el triunfo de Everton cobra mayor significación y valor como a la vez se justifica ampliamente. — ARMANDO JORQUERA B., corresponsal.



PEDRO ARANCIBIA

## UNA META LOGRADA...

## EL GAS DE CAÑERÍA REFINADO



Como resultado de la renovación y modernización de las Plantas Refinadoras, las mejoras en todas las instalaciones y la implantación de nuevos sistemas técnicos, llega hoy hasta todos los hogares y la industria, por la vasta red de cañerías, la solución definitiva...

GAS REFINADO - GAS MAS PURO - GAS DE ALTA CALIDAD, CALIENTA MEJOR... NUNCA SE ACABA... SE PAGA DESPUES DE CONSUMIDO

Un avance más de

**GASCO**  
CIA. DE CONSUMIDORES  
DE GAS DE SANTIAGO

Santo Domingo 1061 - Fonó 82121 / Rosas, 1064 - Fonó 85078

MODERNA EMPRESA DE LOS CONSUMIDORES



OTRA VICTORIA HISPANA.— Sobre la base del cometido irregular, pero a ratos brillante de Honorino Landa y de la faena pareja de la retaguardia, consiguió Unión Española superar 2 por 0 a Green Cross. Al margen de la faena decisiva del piloto, tuvo también el elenco de Santa Laura buenos valores en Nitsche, Avendaño, Rodríguez, Parra y Félix Landa.

## POLLA DEL FUTBOL: 2.356 cupones acertaron el Partido Clave

El revuelo que levantó en nuestro mundo aficionado el apasionante cotejo U. de Chile-Colo, punteros de la competencia profesional de fútbol, contó también a los millares de seguidores de la POLLA DEL FUTBOL, el sencillo y entretenido concurso de

LA NACION, el diario de los deportistas. Elegido el lance entre albos y azules como "Partido Clave" de la 24a. fecha, no sólo constituyó cifra record el número de cupones enviados para aspirar al Premio Mayor de la POLLA DEL FUTBOL, aumentado esta vez a trescientos escudos (E\$ 300.00), sino que también fue guarismo record, el número de cupones que dieron, exactamente, con el resultado exacto del "Partido Clave": 2.356.

Y, entre los dueños de esos 2.356 cupones, deberá quedar el Premio Mayor de E\$ 300.00 de la semana pasada, siempre que superen los 30 puntos mínimos en aciertos para aspirar a esa reconfortante recompensa.

Esperamos, hechas las revisiones y cómputos del caso, dar a conocer el jueves próximo el nombre de los posibles favorecidos.

Para la próxima semana, 25a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol, el "Partido Clave" será el que sostengan Colo Colo y Universidad Católica, encuentro de tanta gloria y arrastre como el protagonizado ayer por colocolinos y universitarios laicos.

**ALIVIA**  
**Dolores**  
MUSCULARES  
ARTICULARES  
REUMATICOS

**Adolit**  
"BARRITA PARA FRICCIONES"  
Laboratorio Sandoz S.A.

**LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE**

SECCION SEÑORAS

Enaguas Nylon, tipo americano	\$ 3.000
Camisas de noche, batista floreada	7.800
Cuadros Stretch, calados	1.100
Sweater hilo mercerizado	13.500
Medias Nylon, sin costura	1.180
Medias Nylon lisa, sin costura	1.480
Medias Indemallables, sin costura	1.880

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660



EL  
DESODORANTE  
DEL AÑO  
PARA  
TODO EL AÑO

**DOLLY**



SEGURIDAD  
PERSONAL

La barrita desodorante  
DOLLY PEN,  
observada al traspasar  
es TRANSPARENTE  
y CRISTALINA  
una prueba irrefutable  
de la alta calidad  
de su contenido

## SAN FELIPE 5 - WANDERERS 2: En ocho minutos se produjo el naufrajo de la defensa porteña

Cuando los wanderers quedaron con 10 hombres, por expulsión de Méndez, toda la firmeza del cuadro se vino al suelo. — Vásquez, Bello, con lindo gol; Bracamonte, Briones y autogol de Salinas, scorers del ganador, y Alvarez y Cabrera, del perdedor

**CANCHA:** Estadio Municipal de San Felipe.  
**PAGARON:** 5.848 personas: 1.239 socios de San Felipe y 556 de Wanderers.  
**RECAUDACION:** 5 mil 218 escudos 10 centavos.  
**ARBITRO:** Domingo Massaro, regular.

**UNION SAN FELIPE** (5): Gálvez, Cruz, Miranda e Ibañez; Lobos y Aguilera, Vázquez, Cárdenas, Bello, Bracamonte y Briones. Entrenador: Delfín Silva.

**WANDERERS** (2): Olivares, Valentini, Sánchez y Acevedo; Salinas y Cantatore; Méndez, Hérold, Alvarez, Cabrera y

Hoffman. Entrenador: Martín García.

**GOLES:** en el primer tiempo, a los 8' VÁSQUEZ conectó volas al centro de Cárdenas, para vencer netamente a Olivares. Sobre los 23', ALVAREZ avanzó por el centro, eludió a Miranda y chutó sobre un costado, conquistando el 1-1. A los 32', Cárdenas tiró violentamente haciendo rebotar la pelota en el horizontal. Intervino SALINAS, con muy mala fortuna, vendiendo su propio arco. En el segundo tiempo, a los 41', en impresionante acción personal, BELLOMO eludió a cuanto adversario

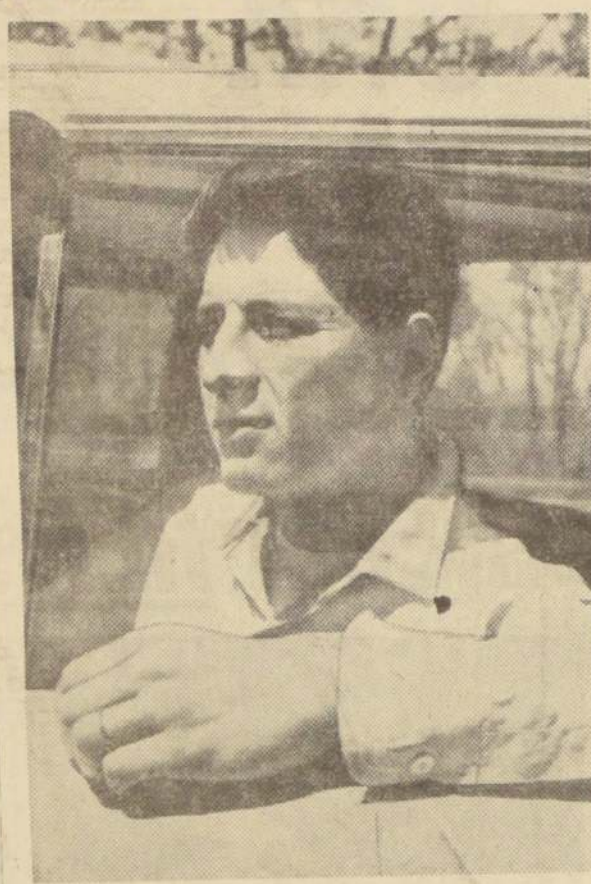
le salió al paso, para derrotar a Olivares con chut bajo. A los 45', BRACAMONTE, en vistosa posición adelantada, elevó el marcador a 4-1. CABRE-RA, a los 48', aprovechó una indecisión de Gálvez y descontó para su equipo. Finalmente, a los 49' BRIONES se ganó hacia el centro, esquivando a Valentini y Sánchez, y pronto remató cruzado y por bajo, decretando la 5a. y última caída del pórtilo wanderino.

**EXPULSION:** a los 11' del segundo tiempo, Méndez tuvo fea frías para el guardalínea, provocando su expulsión.

La trayectoria tan dispar que venían cumpliendo San Felipe y Wanderers, nada aventuró, siquiera que aquel podría producir tan alta cuota de goles y menos frente al corajudo conjunto porteño, formado en su mayoría por "gigantes" que saben su oficio. Pero lo que señalaba la lógica y el papel, no se dio esta vez, y fueron los locales los que se alzaron por sobre la capacidad y contundencia de sus adversarios, para hacer suya la victoria en forma por demás concluyente. Esta provocó el resque de los parciales de la entidad salina, que hacía tiempo que no saboreaba un triunfo en su casa y frente a su público.

El partido gustó plenamente, pues, aparte de la emoción de los goles, abarcó escaramuzas de extrema intensidad, en las que no estuvo ausente la prác-

tica de un fútbol de excelentes matices. A la rapidez de los avances de San Felipe, su rival opuso una bien plantada defensa, y pronto se fue arribando la conquista. El cuadro local no se amilangó ante la guspa y penetración de la visita, y muy por el contrario, se entregó a una contención sumamente ordenada para pasar al contraataque dominando el balón y los pases. Tomó pronto el control de la mediocancha, en firme disputa de Lobos y Aguilera ante Salinas y Cantatore, que no le perdían pisada. La lucha se equiparó, y de los apuros de Olivares, se pasó luego a los de Gálvez, quien estaba realizando una encomiable labor.



BELLOMO: se hizo presente en el marcador, con un gol de magnífica factura. Eludió a cuanto rival se le puso al frente, a algunos por dos veces seguidas, y luego tiró para vencer netamente a Olivares, el buen meta de Wanderers.

ROBINSON ALVAREZ:

## Todo Colo Colo debe estar en solución de sus problemas

Robinson Alvarez, recordado presidente de Colo Colo que dirigiera por mas de una década el instituto popular, habia ayer con LA NACION un bien finalizado el match donde la organización frente a Universidad de Chile, el hombre que organizara aquel inolvidable Campeonato de Campeones de 1948 — precursor de la actual Copa de Campeones — opinó sobre el clásico:



ROBINSON ALVAREZ

"Es evidente — prosiguió el ex timonel albo — que Colo Colo está en un período difícil e importante de su vida. Lo que hace al equipo en la cancha es un trasunto de su vida institucional. Estimo que a pesar de los esfuerzos que pueda haber hecho la directiva no es mucho lo que hemos avanzado. Prueba de ello es que en este clásico hubo algunos claros en las tribunas del Estadio Nacional, y que el número de socios asistentes no supera a los que iban a ver los partidos jugados durante nuestra presidencia. Digo con toda firmeza y seriedad que es una hora de grandes decisiones en las cuales debemos participar todos los colocolinos.

"Recien, consumada ya la derrota de nuestros colores, se me han acercado muchos socios para hacer una solicitud por mi intermedio a la directiva que encabezaba mi estimado amigo Jovino Novoa; que se llame a una asamblea magna en la que pueda estar presente toda la gente del club. Colo Colo en masa, podría hacerse en el Teatro Caupolicán, autorizando la entrada de todo el mundo, sin exigencias de tarjetas o poniendo exigencias desmedidas. Hay necesidad de hacer esto a través de una actitud ampliamente democrática como cuadra al deporte y a una institución que es vital en el fútbol y al deporte chileno. Yo hago mía esa solicitud para que el directorio acceda al llamado y dé este paso del cual, estoy cierto, saldrá el camino por el cual caminaremos al encuentro del verdadero y grande destino de Colo Colo."

forma, hizo perder pie a Wanderers, que, poco a poco, comenzó a aflojar. Con una "pieza" menos, todo el andamiaje se vino al suelo a los minutos y las fuerzas les faltaron en los últimos minutos, hasta el punto de verse netamente superados por los dueños de casa. Sobre los 11' del tiempo final, toda la "batida" del ataque de San Felipe, y con sucesivos tantos, el de Bellomo de una estupenda factura, consiguió lo que no podía, casi nadie, haber podido, ante Wanderers: una goleada, que fue muy celebrada por sus parciales. — (Alejandro Fernández, corresponsal).

## PROXIMA FECHA

La próxima fecha de los Campeonatos Profesionales de Fútbol de primera y segunda divisiones consista los siguientes encuentros:

**DIVISION DE HONOR** (25a. fecha): N. de Chile con Magallanes; Colo Colo con U. Católica; Santiago Morning con Coquimbo; Palestino con U. Calera; y Audax Italiano con Green Cross, en la capital; y en provincias: Rangers con Everton; La Serena con U. San Felipe; San Luis con U. Española; y Wanderers con Ferrobádminton.

**SEGUNDA DIVISION** (última fecha de la segunda rueda): Municipal con Trastandino, en la capital; y en provincias: Luis Cruz con U. Técnica; Ovalle con San Bernardo; Temuco con Nublense; Colchagua con Iberia y Lister Rossel con San Antonio. Libre: O'Higgins. Tienen carácter de locales los equipos nombrados en primer término.

## FUTBOL AMATEUR: Cuarta Zona guapéo en la Serie Unión

### Resultados generales de la jornada oficial de ayer

Por la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de Santiago, sexta fecha de la segunda rueda de las series "Honor", "Unión" y "República", se registraron, ayer, en primera, segunda y tercera división, los siguientes resultados:

**SERIE DE HONOR**— Ilhaborbo con Walford, Müller: 2-1; 2-3 y 1-0. Madeco con Arco Iris: 2-3, 2-2 y 2-2. Almirante Latorre con Vista Hermosa: 3-2, 3-0 y 0-2. Unión Condell con Parnac: 4-0, 2-2 y 1-1. Unión Pacifico con Small Star: 2-2, 0-2 y 0-2. Santos Aybar con Madensia: 2-1, 2-3 y 0-1.

**SERIE UNION**— Libertad con Lautaro Atlético: 1-1, 0-0 y 1-1. La Cruz con Fortín Mapocho: 3-2, 3-4 y 1-0. Nacional El Salto con Liverpool Wanderers: 2-1, 3-1 y 1-2. México Central con Carlos Walker: 1-3, 3-0 y 3-0. IV Zona con Propa: 2-0, 3-1 y 2-2. Valdebeito con Unión Araucario: 4-1, 3-1 y 0-2. Caupolicán con Gimnástico Arturo Prat: 1-1, 1-1 y 0-0.

**SERIE REPUBLICA**— Lo de Mayo con Teniente Godoy: 0-3, 1-3 y 2-1. Albión con Muzzio Hnos: 2-2, 3-3 y 0-0. Veloz con Ipiranga: 1-1, 0-1 y 3-0.

Regional Zona Central:  
**Fatucén ganó 2x0 a Walter Müller**

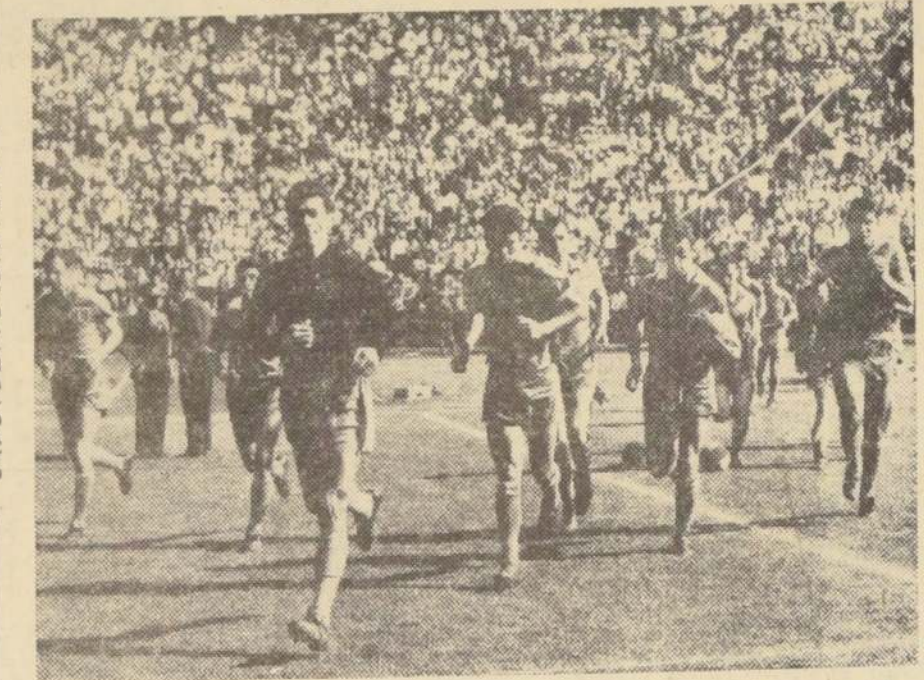
Se jugaron este fin de semana los encuentros correspondientes a la 2a. fecha de la 2a. rueda del Campeonato de Fútbol Zona Central, con los siguientes resultados: En RENGO: Guillermo Guzmán 2, Unión Cepel 1; En EL MONTE: Insa 2, Andarivel 1; En SAN VICENTE: General Velásquez 2, LAN-Chile 2; En SANTIAGO: Ignacio Serrano 4, Aviación 2; En MAIPO: Lautaro 2, Huracán 1, y en PUENTE ALTO: Fatucén 2, Walter Müller 0.

Por la segunda división se anotaron los siguientes resultados: En PAINÉ: Tricolor Nacional 1, Maipo 1; En MALLOCO: Malloco 2, Comercio 1; En GRANEROS: Chiprodal 5, Defensor de Casablanca 1; En NUNOA: Arrieta Guindos 2, Juan Pinto Durán 0.

## El líder aumentó su ventaja a 7 puntos



LA BARRA DE U. DE CHILE, representada por un grupo de damas, rindió un sencillo y emotivo homenaje al arquero Misael Escuti, por su larga y brillante campaña en el fútbol chileno, haciendo extensivo el acto al meta de la "U", Manuel Astorga. En la escena, los dos guardarrredes rodeados de las damas universitarias, junto a uno de los bouquets de flores que les fueron obsequiados.



LEGÍTIMO VENCEDOR Y PUNTERO COMODO.— Equipo de U. de Chile, que ganando categóricamente a Colo Colo, se adelantó aún más en el puntaje. En un cuadro azul, que no brilló lo más destacado fue el rendimiento de Roberto Hodge, un mediocentral que va de jefe de ser una promesa para convertirse en un auténtico valor. En la escena, entran a la cancha los universitarios, serios ante la responsabilidad del compromiso, Astorga, Alvarez, Hodge, Araya, Villanueva, Donoso, Campos y otros cracks azules.

## COPA REINALDO MARTIN: Record de Chile en la posta de 4 por 200 para damas de la "U"

En el Torneo Atlético Interfacultades, el equipo formado por Mónica Lorenzoni, Marcela Vallejos, Ester Lizana y Yolanda Durán, señaló 1'51" 6/10 para la prueba, estableciendo un nuevo record nacional. — Chunchito, campeón en categoría damas, y Escuela de Aviación, en varones

Con un record de Chile para la posta de 4 por 200 damas, que logró el equipo de Chunchito A. integrado por las atletas Mónica Lorenzoni, Marcela Vallejos, Ester Lizana y Yolanda Durán, que cubrió la posta en el tiempo de 1'51" 6/10 se puso término ayer en el Estadio del Instituto de Educación Física, al Torneo Interfacultades de Atletismo que organizó la rama de este deporte de Universidad de Chile.

El resto de la segunda etapa, arrojó los siguientes resultados en sus pruebas finales y el puntaje total de la competencia:

**Lanzamiento bola, damas:** 19 Silvia Domínguez, Chunchito, 9.87; 29 Angélica Sepúlveda, Fis., 9.73; 39 Marta Silva, Chunchito, 9.60.  
**Lanzamiento del martillo:** 19 Sergio Guardia, Fis., 40.22; 29 Jorge Parra, Ing., 24.55; 39 Fernando Leiva, Fis., 24.02.  
**800 metros planos, varones:** primera serie: 19 Jaime Núñez, Avia., 2.08.0.  
Segunda serie: 19 Carlos Tejeda, Avia., 2.07.6; 29 Patricio Vera, Chunchito, 2.11.3; 39 Ramón Lira, Chunchito, 2.15.9; 49 Víctor Martínez, Fis., 2.21.3; 59 Luis Zamorano, Chunchito, 2.23.0; 69 José L. Rodríguez, Chunchito, 2.23.7.

**Salto largo, damas:** 19 Mónica Lorenzoni, Chunchito, 4.99; 29 Isabel González, Chunchito, 4.76; 39 Cristina Michel, Chunchito, 4.64.  
**Salto triple, varones:** 19 Mario Arenas, Fis., 12.66; 29 José Labbé, Avia., 13.41; 39 René Castillo, Fis., 11.92.

**Lanzamiento disco, varones:** 19 Sergio Guardia, Fis., 32.67; 29 Marcelo Tapia, Chunchito, 32.24; 39 Juan Morales, Fis., 30.90.  
**Lanzamiento jabalina, damas:** 19 Rosa Molina, Chunchito, 35.26; 29 Luisa Albornoz, Fis., 24.91; 39 Laila Albornoz, Fis., 25.52.

**Salto alto, varones:** 19 Luis Arce, Chunchito, 1.65; 29 Germán Durán, Avia., 1.60; 39 Alejandro Avalos, Chunchito, 1.60.  
**Posta 4 x 400:** 19 Equipo

**Boxeo al día**  
Por K.O. ganó Dagoberto Poblete a Nelson Carrasco

Por nocaut en el octavo asalto ganó Dagoberto Poblete a Nelson Carrasco, en el combate que sostuvieron el sábado recién pasado en el Fortín Prat de Valparaíso.

La pelea no tuvo el interés esperado, ya que Poblete fue evidente y rotundamente superior, lo que imposibilitó ver de neto corte defensivo y se limitó a evitar el castigo, lo que consiguió solo a medias ya que a partir del sexto asalto recibió muchos golpes a la línea baja y que culminaron con el nocaut.

**VALENZUELA-BOLLO**  
Esta tarde a las 18.30 horas, rendirán su prueba de suficiencia, Luis Valenzuela y Eduardo Bollo, quienes el próximo sábado en el Fortín Prat de Valparaíso, se enfrentarán a doce vueltas, por el título nacional de los medianos que posee Valenzuela. El programa que se efectuará en esa oportunidad consulta los siguientes combates:

**AFICIONADOS:** Peso mosca: Guillermo Velásquez de Valparaíso, con Juan Barra, de Santiago; Eduardo Rodríguez (V) con Hugo Solo (S); Iván, Fernando Flores (V) con Moisés Pavez (S). Medio mediano ligero: Ernesto Lobos (V) con Moisés Fernández (S); Pluma: Arturo Barcia (V) con Carlos Zuñiga (S).

**PROFESIONALES:** 12 vueltas. — Categoría mediano: Luis Valenzuela con Eduardo Bollo.

**GRAN ÉXITO TUVO EL FESTIVAL DE PARRAL**  
Un éxito rotundo, alcanzó la velada que se efectuó en Parral, en beneficio del ex pugilista parralino, Carlos Hutchin. Asistió un numeroso público, atraído especialmente por la actuación de los profesionales Luis Silva, Domingo Rubio y Manuel Hernández, quienes hicieron entre sí, doce vueltas que tuvieron mucho interés y colorido.

## La "U"...

(DE LA 1a. PAGINA)

ti. Se jugó, pues, mucho en medio campo. Se llevó bien la pelota hasta las cercanías de las áreas, pero en el momento de la concreción, nada positivo. No caminó con efectividad el ataque universitario con Alvarez de puntero izquierdo, y Coll haciendo alba con él. Por mucho que Araya se demarcaró, Campos se abrió por la punta derecha, y Marcos trabajó, lo cierto fue que la delantera azul no tuvo punch.

Cambio en el segundo tiempo. Su estructura la delantera universitaria. Marcos entró adelantado, más por el ala izquierda, y Alvarez se cargó a la derecha. Y de inmediato se le observó mayor penetración. La velocidad de Marcos creó un problema tremendo al lento Lepe. Y por ahí hizo agita la defensa colocolina. Ya a los 3' la "U" sacó ventaja en el marcador; ventaja si se quiere injusta en ese momento.

Porque fresco estaba el recuerdo de que Colo Colo podía haber terminado el primer lapso con score a su favor. Replegó el cuadro albo, y a los cinco minutos posteriores consiguió el empate en jugada tan circunstancial, como la que le valió el primer tanto a los azules. Estaban a mano, y en justa igualdad. Pero, a poco, otro gol de U. de Chile, y cambio total en la fisonomía del match. Junto con crecer el equipo universitario, bajó el elenco colocolino. Aflojaron gruesas fallas en la defensa de los vicepunteros. Con pases de toque, veloces y profundos, los azules abrieron muchas brechas en la retaguardia alba. La lentitud de Lepe, la inseguridad de Cruz, y la falta de recursos de Rodríguez, dejaron a los azules presionar para las entradas de Araya, Marcos, Campos y Alvarez. Y la "U" no solo mejoró en su alba, que, sino que Hodge, poco a poco, se fue echando al bolso a Jiménez, y con la colaboración de Coll, hicieron pasar inadvertido a Ortiz.

Decayó Colo Colo. A las fallas ya advertidas en Moreno y Alvarez, en el primer tiempo — y la relativa actividad de Valdes — se sumaron las bajas de Roberto y Jiménez. El puntero pareció haber quemado todas sus energías en la primera fracción. Y el entrante fue perdiendo fuelle. En suma, todo Colo Colo se obvió, servio sin esa "garrita" que le es característica, cuando está en ventaja. De todos modos, y a tropezones, algunas posibilidades de empate se le vieron. Pero, establezcase que mas cerca estuvo la "U" de aumentar el marcador, que los albos de emprenderlo.

La incidencia en la postera ya anotada, que pudo determinar el empate para Colo Colo, por gestión de Roberto. Pero en el balance no hubo duda alguna de un mar, gen claro en favor del puntero. E insistió en imaginar el triunfo del match. Mejor en el 2º tiempo porque hubo goles, y alguna intensidad en las acciones. Pero en general la breja — repetimos — estuvo lejos de corresponder a un confronte entre dos equipos en el que pasaron los mejores jugadores que integran la Selección Chilena.

Una victoria de U. de Chile que la coloca con 7 puntos de ventaja sobre sus más inmediatos perseguidores, y que le permite girar algo a cuenta del título. Y esto pese a que la "U" no ha efectuado una campaña brillante. ¿Qué habría pasado si hubiese brillado como en temporadas anteriores? MANUEL EMILIO GOSIA.

**SAN JOSE GANO EN POLO A COLCHAGUA 8x6**  
En las canchas de Polo del Club San Cristóbal continuó ayer la disputa del torneo a la siguiente: resultados: Santo Domingo venció a Melipilla 8x6; 7 x 3; Chibambongo a Los Angeles 4.5 x 2; Lo Curro a La Frontera 8.5 x 8 y San José a Colchagua 8 x 6.

## RESULTADO FINAL DEL TORNEO COPA 'REINALDO MARTIN'

**DAMAS**  
19 CHUNCHITO . . . 11.944  
29 Fisico . . . 8.586  
39 Pedagógico . . . 1.005  
49 Arquitectura . . . 721

**VARONES**  
19 AVIACION . . . 20.623  
29 Chunchito . . . 19.735  
39 Fisico . . . 19.339  
49 Pedagógico . . . 4.349  
59 Medicina . . . 2.905  
69 Arquitectura . . . 2.402  
79 Ingeniería . . . 2.281  
89 Artes Aplicadas . . . 1.594  
99 Politécnico . . . 898  
109 Economía . . . 848  
119 Farmacia . . . 406  
129 Agronomía . . . 218

## COMPRE

UN  
RELOJ  
SUIZO

10  
MESES  
PLAZO

SIN PÍE

EL RELOJ  
SUIZO

ALAMEDA 1137  
SUBTERRANEO







# Con tres records zonales culminó torneo

Belgica Villalobos, del Manuel de Salas, batió el primado de salto alto, y empató el record juvenil de Chile, con 1,50 metro. — Equipo del Liceo 6, señaló 57" 5/10, mejorando marca vigente, y Cristina Ducci, del Liceo 8, registró 26" 9/10 en 200 metros planos. — M. de Salas, campeón por equipos

Nuevos records escolares zonales, y el triunfo de equipo del Liceo Manuel de Salas, en el puntaje total, son los más destacados de ayer en el Campeonato Zonal de Atletismo Femenino Intercolegial, que organizó la Asociación Secundaria de Santiago.

Los records fueron conseguidos por Cristina Ducci, del Liceo N.º 8, en los 200 metros planos, superior, al cubrir la distancia en el buen tiempo de 26" 9/10 y confirmar sus aptitudes promisoras para la velocidad, ya que ayer marcó un nuevo record de 13" en 100 metros.

Luego, el equipo del Liceo 6 mejoró el tiempo de la Asociación Zonal de Deportes, al ganar la posta de 4 por 100 metros superior, con un registro de 57" 5/10.

Destacaron principalmente en este grupo de cuatro velocistas del Liceo 6, Ivonne Grunert y Verónica Tshulning, cuyo buen accionar le permitió ganar en refuza la final de esta posta corta, aventajando al equipo del Liceo 11, que señaló 57" 6/10 y al del Liceo 3, con 57" 7/10, lo que refleja la refuza final de la posta.

El tercer record zonal lo consiguió la atleta del Manuel de Salas, Belgica Villalobos, que nuevamente empató el Record Juvenil de Salto Alto, que detenta ella misma, con 1,50 metro, y además actuó en varias otras pruebas, colaborando a dar puntaje a su Liceo.

Ivonne Grunert, junto con integrar el equipo de postas, venció en la prueba de Trifurción, compuesta por 3 especialidades. Lanzamiento de la Bala, Salto Alto y 100 metros planos, con un puntaje total de 1.801, contra 1.430 de Teresa Roldán, del Liceo 11.

Los resultados generales y el puntaje final fueron los siguientes:

200 metros planos Superior: 1.º Cristina Ducci, Liceo N.º 8, 26" 9/10; 2.º Belgica Villalobos, Liceo N.º 6, 29" 3/10; 3.º Olga Ligueti, Liceo N.º 11, 29" 3/10.

50 metros infantil: 1.º Patricia Ceballos, M. de Salas, 7" 3/10; 2.º Jimena Rodríguez, Liceo 4, 7" 4/10; 3.º A. Venegas, Liceo 11, 7" 4/10.

60 metros vallas intermedia: Isabel Segovia, G. Mistral, 12" 2/10; 2.º Julia Zúñiga, Liceo 3, 13" 2/10.

80 metros llanos, final: 1.º Maya Jordán, M. de Salas, 11" 5/10; 2.º Carmen Marín, L. 3, 11" 7/10; 3.º América Sepúlveda, M. de Salas, 11" 8/10.

Lanzamiento del disco, intermedia: 1.º Magaly de la Fuente, Liceo 15, 24,31 mts; 2.º María Riscoe, Liceo 25, 23,27 mts.

Salto alto infantil: 1.º Patricia Herrera, Liceo 11, 1,20 metro; 2.º Mandy Tomin, Liceo 11, 1,20 metro; 3.º Isabel Roa, Liceo 11, 1,20 metro.

Salto largo, Superior: 1.º Verónica Tshulning, Liceo 6, 4,53 mts; 2.º Belgica Villalobos, M. de Salas, 4,11 mts; 3.º María Moedinger, Liceo 3, 4,42 mts.

Lanzamiento de la bala, Superior: 1.º María Belcourt, M. de Salas, 8,67 mts; 2.º Patricia Bignon, Liceo 11, 8,57 mts; 3.º Elisabeth Enriquez, Liceo 3, 8,00 metros.

POSTA de 4 por 400 mts: 1.º Liceo 6, 57" 5/10 (record)

La primera de tales reuniones se fijó para octubre de 1965, en Roma.

La sugerencia italiana según se tiene entendido, está relacionada con la propuesta de crear un grupo separado, independiente de los comités nacionales del COI, con el objeto de conducir los deportes internacionales amateurs.

Los observadores dijeron que la propuesta italiana era similar a la que hace años presentó Rusia y que designó como "federación" del COI, mediante la adición de representantes de los Comités Olímpicos nacionales.

Rotaro Azuma, Gobernador de Tokio y uno de los dos miembros del COI, se opuso a la propuesta y dijo que no era aconsejable tener una "Nación Unida de los Juegos Olímpicos, con tantos representantes a la casa de utilidades de tantos países".

Los observadores dijeron que se está generalizando cada vez más la opinión de que la actual organización del COI es antigua y debe modificarse.

Avery Brundage, de Estados Unidos, presidente del COI, dijo que desde hace tiempo el COI ha tratado de apartar los deportes de la política, y esa es la razón por la cual cree de poder hacer intervenir en disputas entre la Federación Internacional de Natación Amateur (FINA) de una parte, y los países cuyos atletas fueron excluidos de los Juegos Olímpicos de Tokio, por la otra parte.

Aleksi Romanov, representante del Comité Nacional Olímpico de Corea del Norte, exigió que se permitiera

3.º Liceo 3, 57" 7/10; 4.º Liceo 6, 57" 7/10; 5.º Liceo 11, 57" 7/10; 6.º Liceo 10, 57" 7/10; 7.º Liceo 15, 57" 7/10; 8.º Liceo 8, 57" 7/10; 9.º Liceo 11, 57" 7/10; 10.º Liceo La Reina, 57" 7/10.

TRITLON: 1.º Ivonne Grunert, Liceo 6, 1.801 pts; 2.º Teresa Roldán, Liceo 11, 1.430 pts; 3.º Nora Cuadrado, G. Mistral, 1.418 mts.

PUNTAJE FINAL: 1.º Manuel de Salas, 128; 2.º Liceo 11, 124; 3.º Liceo La Reina, 115.



RECORD EN POSTA DE 4x100 señaló el equipo del Liceo N.º 6, al registrar para la prueba el tiempo de 57" 5/10, en el Campeonato Intercolegial de Atletismo Femenino que realizó en el Estadio Nacional la Asociación Santiago Escolar Secundaria de Deportes. Ivonne Grunert, la primera de la izquierda, y Verónica Tshulning, la que cierra el cuarteto, fueron figuras destacadas del certamen.

Angélica Moedinger, Liceo 3, 1,45 mt; 3.º Verónica Tshulning, Liceo 6, 1,30 mt.

Salto largo, intermedia: 1.º Ana M. Barón, M. de Salas, 4,13 mts; 2.º Maya Jordán, M. de Salas, 4,04 mts.

Lanzamiento del disco, Superior: 1.º Angélica Fuentes, G. Mistral, 25,11 mts; 2.º Gloria Bignon, Liceo 11, 24,34 mts.

Salto largo, infantil: 1.º Gabriela Salazar, Liceo 1, 4,33 metros.



BELGICA VILLALOBOS, la destacada atleta del Liceo "Manuel de Salas", que ayer en el Estadio Nacional volvió a empatar el Record Juvenil de Chile en Salto Alto, con 1,50 metro, mejorando de paso el record escolar zonal.

## SANTOS CON PELE Y RIVER CON MEDIA SELECCION ARGENTINA LLEGAN MAÑANA

Colo Colo y U. de Chile en víspera de dos confrontaciones que pueden rehabilitar al fútbol chileno. — En venta las entradas para el programado doble del miércoles

Santos, con su famoso astro Pelé, y River Plate, con cinco titulares de la Selección argentina, llegan mañana a Santiago para enfrentar al próximo miércoles a Colo Colo y Universidad de Chile, respectivamente. A sus una confrontación doble de categoría excepcional.

La presencia de Santos dará oportunidad para ver nuevamente en la gramilla del Estadio Nacional al Rey del Fútbol, como se denominó a Pelé, y observar el poderío actual del equipo que fuera bicampeón mundial, junto a Pelé, astros de la magnitud de Gilmar, Zito, Mengalvio, Coutinho y Pepe nos dirán asimismo del actual poderío del fútbol brasileño, ya que ellos son los titulares del "scratch" de dicho país.

Colo Colo, rival de Santos, hecho para las grandes jornadas, tratará de recuperar el terreno que ha perdido en el concierto internacional, defendiendo como lo acostumbró, con "garras", al fútbol chileno.

Con los antecedentes entregados fácil es colegir que la programación del próximo miércoles constituirá todo un acontecimiento para nuestro ambiente futbolístico.

A las 19.15 comenzará el programa de pasado mañana con el match entre U. de Chile y River Plate. Y a las 21.15, se enfrentarán, Santos y Colo Colo.

Las entradas se pondrán a la venta hoy en las sedes de Colo Colo y U. de Chile.



SE TISO DE ROJO, otra vez, la prueba pedaleadora por caminos. Peñaflor-San Sebastián, "Doble Peñaflor". El año pasado, en la Subida de San Sebastián, perdió la vida Carlos Tobar, corredor del C. C. Quinta Normal, y ayer, en accidente de tránsito, a la altura de Leyda, Salomón Orellana, entrenador oficial de la Federación Ciclista

## FALLECIO EL ENTRENADOR SALOMON ORELLANA: Trágica "Doble Peñaflor-San Sebastián"

En el tramo de ida, y cuando como observador iba siguiendo la carrera, perdió la vida, al chocar su moto con un auto en el kilómetro 92, pasado Leyda, el conocido "coach" oficial de la Federación Ciclista de Chile. — Consternación produjo entre los corredores la inesperada muerte de Orellana. — Muchos abandonaron la prueba. — Jaime Inda, de Audax, fue el ganador del fatídico evento que el año pasado costó la vida a Carlos Tobar, corredor del C. C. Quinta Normal

Trágica se está tornando para el ciclismo, la carrera "Doble San Sebastián", prueba en ruta organizada por la Asociación Ciclista de Peñaflor.

El año pasado perdió la vida en este evento, en la Bajada de San Sebastián, el joven y esforzado corredor del club Quinta Normal, de Santiago, Carlos Tobar, y ayer, al efectuarse una nueva edición, el deporte pedaleador nacional perdió a uno de sus más leales servidores, el entrenador oficial de la Federación Ciclista de Chile, Salomón Orellana, que seguía en una moto, la carrera, y que pereció en un accidente de tránsito, al chocar su máquina con un auto, en el kilómetro 92 del camino a Algarrobo, tramo de ida de San Sebastián, y a poco más allá de Leyda.

El malogrado director técnico fue conducido al Instituto Médico Legal de San Antonio, donde directivos del ciclismo y familiares, iniciaron ayer tarde las diligencias del caso para el traslado de sus restos a Santiago.

Tanto la Federación como la Asociación Ciclista de Chile, en un comunicado, expresaron su profundo dolor por la trágica muerte del entrenador, y se reunieron extraordinariamente hoy, para adoptar acuerdos, frente a esta sensible desgracia que nuevamente azota a este modesto deporte.

UNO DE LOS CORREDORES. — Profunda consternación produjo no sólo entre los dirigentes, sino que también entre los corredores, la trágica muerte del conocido y estudioso entrenador. Los que venían corriendo de atrás, entre ellos el internacional Guillermo Vargas, que había ido con él a la última Vuelta de México, y los representantes del club Ferrolles, se retiraron inmediatamente de la prueba, en señal de duelo. Asimismo, conocida después de la carrera la noticia, todos los ganadores, sin excepción alguna, decidieron ceder sus premios en favor de los familiares de Orellana.

Los más afectados con esta desgracia fueron los corredores que, con Salomón Orellana de director técnico, habían concurrido a las últimas Vueltas al Estado de São Paulo, Brasil, y Vuelta de la Juventud, del México. La mayoría no pudo continuar las legítimas y quedaron con los nervios rotos y en profundo estado deprimido.

LA CARRERA. — Con la participación de casi todos los astros de nuestro ciclismo en ruta, la carrera Peñaflor-San Sebastián, organizada por la Federación de la Plaza de Armas de Peñaflor a las 9.30 horas, siendo los primeros su parir los elementos de la categoría Novicios, los que corrieron la "Doble"

esta Solina", Medipilla. A continuación le hicieron la cuarta categoría, y, por último, siempre en pelotón, los campeones de primera, segunda y tercera.

Los de cuarta corrieron la "Doble Sepultura", y los de Tercera, el "Doble San Sebastián".

Desde la partida, los consagrados imprimieron un fuerte ímpetu a la competencia, escapando en los primeros kilómetros. Arriagada, González e Inda, de Audax; Pérez, de Ferrolles; los hermanos Troncoso y Jacobo Alcalá, el primero de Pucallpa Alto y el segundo de Pucallpa Alto, del C. C. Carteros, de Santiago. Trabajando en equipo, este grupo puntero logró escapar 1 minuto 25 segundos de ventaja al resto al pasar por Treganilla, la que fue aumentada a 2 minutos a la altura de Melipilla, y a 3, al dejar atrás Sepultura. La carrera siguió sin variaciones hasta San Antonio, aflojando en su andar los punteros, a la espera del ataque de Guillermo Vargas, que nunca llegó, pues, como

esta dicho, abandonó la prueba, al salir la muerte de Orellana.

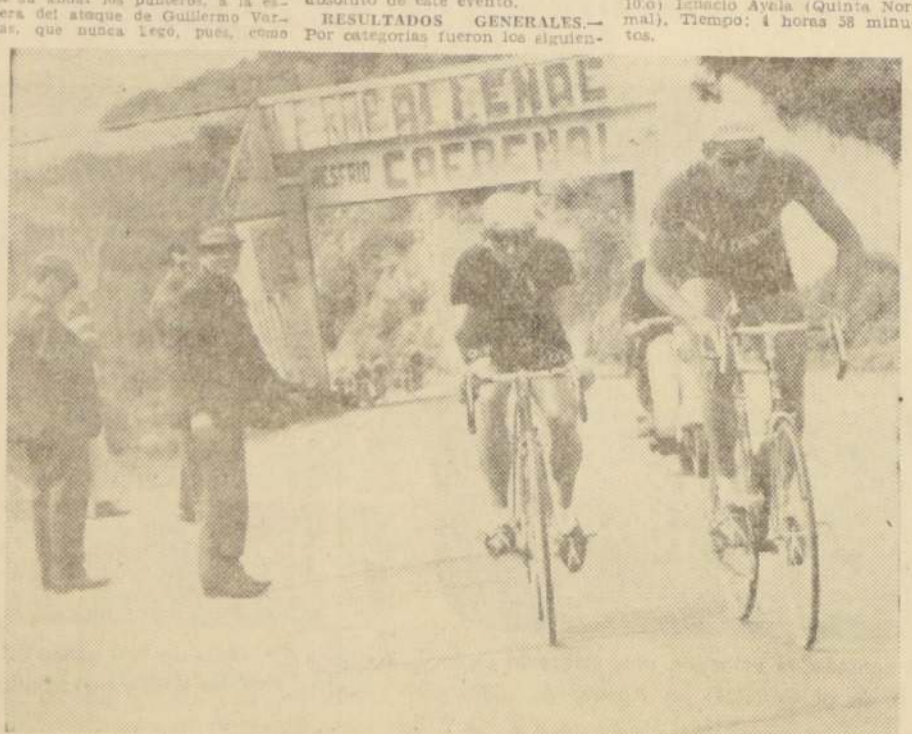
La subida a San Sebastián, donde había un premio especial en homenaje al corredor Carlos Tobar, cayó trágicamente el año pasado en ese lugar, la ganó Manuel González, de Audax, actual Campeón de Chile en Ruta, quien superó en el empuje final a Pradenas, Alcalá e Inda, únicos sobrevivientes de la fuga inicial de vuelta, al llegar a Melipilla. Orlando Guzmán y Hernán Delgado, dieron causa al pelotón liderado que había venido corriendo su propia carrera, sin arriesgar, y fueron en demanda de Peñaflor. A 300 metros de la meta, cayeron en espectacular forma, González y Pradenas, que iban a definir la prueba y que quedaron automáticamente sin posibilidades. Inda, que venía atrás reservando fuerzas, superó en la zona de llegada a Orlando Guzmán, clasificándose vencedor absoluto de este evento.

RESULTADOS GENERALES. — Por categorías fueron los siguientes:

NOVICIOS: "Doble Solina" 80 kilómetros: 1.º Raúl Hernández (Bata), 2.º Jaime Vega (Chacabuco), 3.º Alejandro Morales (Chacabuco), 4.º José Lagos (Audax de Peñaflor), 5.º Luis Zúñiga (Centenario), y 6.º Raúl Ramírez (Green Cross). Tiempo: 2 horas 25.15.

CUARTA: "Doble Sepultura", 105 kilómetros: 1.º Juan Riveros (Green Cross), 2.º Miguel Martínez (PACH), 3.º Arturo Castañeda (Quinta Normal), 4.º Luis Meléndez (Ferrolles), 5.º Juan Riger (Mademsa), y 6.º Eugenio Arenas (Carteros). Tiempo: 3 horas 05.10.

TODO COMPLETO: "Doble San Sebastián", 180 kilómetros: 1.º Jaime Inda (Audax), 2.º Orlando Guzmán (Bata), 3.º Hernán Delgado (Audax), 4.º Teobaldo Alcalá (P. Alto), 5.º Manuel González (Carteros), 6.º Miguel Vidal (Bata), 7.º Luis Sepúlveda (Bata), 9.º Francisco Matroquin (Bata), y 10.º Ignacio Ayala (Quinta Normal). Tiempo: 4 horas 38 minutos.



VENCEDOR DE LA "DOBLE SAN SEBASTIAN" fue el defensor de la tricolor verde de Audax C. S. Italiano, Jaime Inda, en la foto gráfica de Atilio Rojas, y muy junto a su compañero de club, Manuel González, campeón de Chile en Ruta, que rodó a 200 metros de la meta en Peñaflor junto con Juan Pradenas, del C. C. Carteros, y cuando ambos se disponían a definir la carrera por empuje.

## El básquetbol porteño está bien preparado, ganó a Santiago 70-66

VALPARAISO. (Por Alfredo Leonel Parra). — Estuvimos en el Gimnasio Universitario de este puerto, para presenciar el match amistoso y con miras a una mejor preparación entre las selecciones de Valparaíso y Santiago, esta última representada por el plantel completo de Unión Española. El gimnasio, estrecho y chico para un encuentro de esta importancia, cobró clima y colorido, ante la proyección de un cotejo entre estas representaciones, que bien puede ser un anticipo de la final del próximo Torneo Nacional que se inicia aquí el 20 de este mes.

Vencedores los porteños 70-66, pero más que el triunfo o la derrota, los 40' de juego significaron para ambos entrenadores, Carlos Spahie y Gustavo Ortlieb, una clara demostración de lo que tienen bajo sus órdenes y cuáles son sus posibilidades, en la próxima justa cestería chilena.

Porque a decir verdad no se jugó en clima de confrontación amistosa, al contrario, se "dio el resto" por vencer, lo que significó en determinado momento que surgieran algunos brotes de juego rudo y hasta mal intencionado. Eso sería la parte negativa, pero también hubo de lo otro, lo positivo.

Con tres meses de preparación, controlada bajo la atenta mirada de un triunvirato de técnicos, formados por Carlos Spahie como jefe del equipo, y asesorado por Rodríguez y Juan Yovanovich, el conjunto de Valparaíso, por lo hecho esta noche, está a punto. Físicamente muy bien, técnicamente mejor. Se ha logrado

una mezcla de la velocidad típica del básquetbol porteño, con algunos toques de defensa y planificación del juego, que hacen un todo armónico y eficaz.

No vimos el afán casi majadero de ganar el partido en forma individual. Pudeo, estar tranquilos los coaches que su labor ha sido manifestada a través del rendimiento del equipo. Mucha cohesión, pautas, bloques rotantes, facilitar siempre el accionar, el correr hasta el tablero mismo o producir la libertad para lanzar de media distancia.

"En eso estamos, me señaló Juan Yovanovich, procurando cambiar la mentalidad del jugador. Buscando un trabajo colectivo, que tiene dar resultados, porque calidad individual existe".

Y la hay.

El quinteto formado por Roberto González, muy rudo, fiero bajo tablero, le dio duro a Eusebio Valenzuela, Ferrer y Arancibia, realizando 20' de juego, en el primer tiempo, de mucha calidad. Tomaron ventajas en el marcador cuando aprovecharon tres errores de la defensa de los hispanos, esta vez metropolitanos, y en seguros y precisos quiebres y pases largos, anotaron dobles de gran jerarquía. Marcan a presión. Sin dar respiro. Todos atentos a la manobra del rival. Sacaron 14 puntos de diferencia en el primer tiempo, y si la cuenta se acortó y en algunos pasajes estuvo igualada, ello se debió a la superación manifiesta del cuadro de Ortlieb, y a la sa-

lida de González, que hizo perder dominio en el tablero porteño, y producir el ordenamiento en el trabajo del cuadro de Santiago.

Unión sólo tiene un mes de entrenamiento. Y por esto mismo nos pareció una verdadera hazaña su accionar y al haber conseguido quedar a sólo 4 puntos. Alfonso Marcos, en la marcación, primero de Santana, y luego, de Valenzuela, impecable. Quizás si aún faltó en el cuadro rojo conseguir con la fórmula ideal, y que debe ser el quinteto titular. Aún existen fallas en la defensa. Fallos de falta de aplicación en lo que se ordena hacer, desatendiendo, por el afán de atacar y convertir.

Los dobles, por quiebres, no debieron a esto mismo. Valparaíso usó, en varias oportunidades, un solo pase para cruzar la cancha, y siempre el que consiguió encestar lo hizo solo, sin que nadie estorbara su acción.

Y no faltó la nota desagradable. La que proporcionó un espectador que entró a la cancha cuando el marcador indicaba 66-62, y justo cuando el árbitro Lastra sancionaba con la quinta falta a Kiko Valenzuela, que lo mandaba a las duchas. Corriendo por atrás, en actitud canalla, lo golpeó, haciéndolo caer bruscamente, y peligrosamente.

Un encuentro que ya seguimos comentando, porque dejó mucho paño para cortar, como, asimismo, otras facetas que bien pueden repetirse en el Nacional, y que no deben su ceder.

**NACIONAL JUVENIL: ARICA SUPERO A IQUIQUE POR 1-0**

IQUIQUE, 4. — Por la fecha inicial de la jornada de eliminatorias del 7.º Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, se enfrentaron hoy en cancha local las selecciones de Iquique y Arica, triunfando la visita por 1 tanto a 0.

El gol fue conquistado por el interior derecho José Gallardo, cuando transcurrieran ocho minutos de la primera etapa.

El cotejo fue presenciado por más o menos 1.500 personas.

El partido de vuelta se disputará el domingo venidero, en cancha central del Estadio Carlos Dittborn de Arica, (Hernán Cortés, corresponsal).

**Dolores**

MUSCULARES

ARTICULARES

REUMATISMOS

**Adolit**

BARRITA PARA FRICCIONES

Laboratorio SIDA S.A.



## FUTBOL EN EL MUNDO

**MADRID, 4 (UPI).—** (Por Manuel Sanz).— Tres hechos notables se han producido en la cuarta jornada de la división de honor. La primera ha sido la victoria del primer puesto por Real Madrid, desbordado por Zaragoza y Atlético de Madrid, la recuperación de Barcelona que con un contundente 8-1 se deshizo de Murcia y el buen momento de Zaragoza.

Empezando por el último hay que destacar que se perfila con muchas aspiraciones para el título liguero el club zaragozano. El actual campeón de España de la Copa se ha deshecho fácilmente del Atlético de

cia no fue equipo de temer, sobre todo teniendo en cuenta que se dedicó a una labor defensiva de pesima organización y planteamiento. Los goles fueron marcados cuatro por el interior derecho Pereda, dos por el peruano Seminario, delantero centro, y otros dos por el paraguayo Cayetano Re, extremo izquierdo. El gol murciano fue conseguido cuando faltaba un minuto para finalizar, por mediación del extremo izquierdo Ribada.

En Zaragoza, el club zaragozano derrotó a Atlético de Bilbao por 4-1, en un encuentro que fue presenciado por el seleccionador

Oviedo 3, Español 1.  
Las Palmas 1, Córdoba 0.  
Barcelona 8, Murcia 1.  
Elche 1, Real Madrid 1.  
Córdoba de Madrid 1, Co  
ruña 0.  
Real 1, Levante 0.  
Valencia 3, Sevilla 1.

### ZARAGOZA LIDER CON 8 PUNTOS

**MADRID, 4 (UPI).—** Al finalizar los partidos de hoy, las posiciones de la primera división de la Liga española de Fútbol son las siguientes:

Lugar	Ptos.
Zaragoza	8
Atlético de Madrid	8
Real Madrid	7
Betis	5
Oviedo	5
Valencia	5
Atlético de Bilbao	4
Córdoba	4
Sevilla	4
Barcelona	4
Las Palmas	4
Levante	3
Murcia	2
Español	2
Elche	1
Coruña	0

### 4 PUNTEROS EN ITALIA

**ROMA, 4 (UPI).—** Milán y Atalanta desiluso-

## Zaragoza, sensación del torneo español, goleó a Bilbao por 4-1

naron hoy a sus parciales, y empataron sus partidos, al disputarse la cuarta jornada del torneo superior de fútbol italiano. De este modo, Sampdoria y Catania se alcanzaron al tope de la tabla de posiciones.

Torino fue el que empató con Milán, en el campo de juego de este último. Atalanta, que era visitante, no pudo sino igualar con Foggia.

Sampdoria se impuso a Roma por uno a cero y Catania se anotó una victoria de tres contra dos ante Génova, compartiendo así el primer puesto, con los otros equipos.

La otra sorpresa del día la dio el empate a uno de Lazio con Inter, de Milán, que el mes pasado obtuvo el título mundial, derrotando a Independiente de Buenos Aires.

Luego de un primer tiempo sin goles, Torino consiguió abrir el marcador, y Milán sólo pudo empatar

cuando faltaban 11 minutos para el final.

En el partido entre Lazio e Inter, el más modesto fue también el que anotó primero. A los ocho minutos, Renzo conquistó de cabeza el gol de Lazio, y recién, a los 21 minutos de la segunda etapa Domenghini empató para el Inter. El gol de la victoria de Sampdoria sobre Roma lo hizo el interior argentino Francisco Loiacono, al convertir un tiro libre a los 14 minutos de juego.

El tanteador más abultado del día fue el de Catania-Génova, en el que el equipo de la casa se impuso por tres a dos. El alemán Rudolph Koelbl anotó para Génova, a los 20 minutos, pero Catania empató a los 38', y en la segunda etapa anotó dos goles más, celebrados en el Estadio Wankdorf, tras aventajar por un gol a cero al final del primer tiempo.

En el partido entre Cagliari y Lanerossi dominaron los sudamericanos. El centro forward brasileño de Lanerossi, Luis Vinicio de

Menzes abrió el tanteador a los 20 minutos, mediante un tiro libre. Su compañero de equipo, Visentin, elevó la cuenta a dos, a los cuatro minutos del segundo periodo. Dos minutos antes de terminar el encuentro, el peruano Alberto Gallardo, jugando como centro delantero para Cagliari, anotó su primer gol, en el torneo italiano.

Varese, que este año ascendió a primera división, igualó a uno con Fiorentina, que fue su visitante.

En los demás encuentros, los resultados estuvieron de acuerdo con lo esperado.

### HUNGRIA BATIÓ 2-0 A SUÍZA

**BERNA, 4 (UPI).—** Hungría derrotó a Suiza por dos a cero en su partido de fútbol de hoy, celebrado en el Estadio Wankdorf, tras aventajar por un gol a cero al final del primer tiempo.

Ambos goles fueron marcados por el centrodelante-

ro Alberto, a los 39 y 79 minutos.

### EN MATCH QUE VALE PARA EL MUNDIAL, FRANCIA GANÓ A LUXEMBURGO

**LUXEMBURGO, 4 (UPI).—** Francia derrotó hoy a Luxemburgo por dos goles a cero en un partido de clasificación por la Copa del Mundo. Al final del primer tiempo, los visitantes avanzaban por uno a cero.

En el mismo grupo de clasificación figuran Noruega y Yugoslavia, a la que Luxemburgo derrotó recientemente por tres goles a uno.

### RESULTADOS DEL FUTBOL HOLANDES

**LA HAYA, 4 (UPI).—** Resultados de los partidos de fútbol disputados hoy por la competencia de la Copa de Holanda:

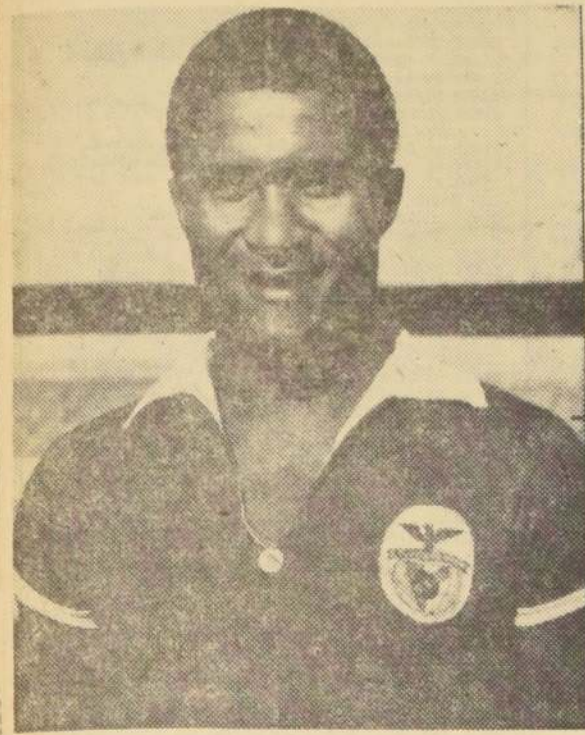
Agovv-Veendam 2x3; Ado-Pec 5x0; Tubantia-Nac 1x 5; HVC - Heracles 1 x 2; Zwartemeer - Telstar 0x2; Fortuna VI - Fortuna VA 1x0; Excelsior-Haarlem 2x1; Wageningen-MVV 2x0; Vitesse-PSV 2x3; Zwolsse Boys VVV 0 x 2; Wilhelmina - SPCL Enchede 0x3; Hilver-

sum - Alkmaar 2x1; SPCL Cambuur-Grav 0x1; RFC - Holland Sport 1x3; ZFC - Velox 0 x 2; Heerenveen - Willem II 4x1; Enschede Boys - T. Gooi 3x0; RCH Ajax 2x0; Kerckxhove-Volewijckers 1x 2; Be Graafschap-Go Ahead 0x1; FC Zaanstreek - Eijndhoven 1x2; Nood - Dofnres 1x1; Longa-Blauw Wit 2x3; SVV - RBC 3x0; Nec-Edo 1x2; Elinkwijk - BVV 1x0; Limburgia-Sparta 1x0; Roda JC-Eindhoven 3x0; Helmond 55 - Volendam 3-4; Baronië-Sittardia 0x3; DHC-Hermes DVS 2x1.

### BENFICA ELIMINO A PORTO

**LISBOA, 4 (UPI).—** Resultados de los partidos de fútbol de la segunda rueda de octavos de finales de la Copa portuguesa.

Porto - Benfica, 1-1 y 1-1; Sporting - Espinho, 8-0 y 1-0; 9-0; Belemense - Portimonense, 1-3 y 4-2; 5-5; Famalicão - Braga, 3-2 y 2-4; 5-6; Varzim - Salgueiros, 1-0 y 0-1; 1-1; Sanjoanense - Farense, 3-0 y 1-2; 4-2; O. Hansen - Boavista, 3-0 y 2-1; 5-1; Cuf - Barreirense, 1-1 y 4-1; 5-2; Académica - Guimarães, 0-1 y 1-0; 1-1; Setúbal - Lusitano, 6-0 y 3-2; 9-2.



EUSEBIO: extraordinario entrea internacional de Benfíca, equipo que eliminó a Porto de la Copa de Portugal.

Bilbao por el contundente resultado de 4-1, precisamente cuando los vascos habían hecho un extraordinario encuentro en Belgrado en su match correspondiente a la Copa de Europa de ciudades en feria, contra el O. F. K. yugoslavo.

El Barcelona parece resurgir, por lo menos así indica el abrumador 8-1 conseguido frente a Murcia, mientras que Real Madrid, pese a haber dominado a lo largo de los 90 minutos, en el campo de este último. El empate hace que Real Madrid pierda contacto con Zaragoza y Atlético Madrid, situándose a un punto de distancia de ambos.

Los demás encuentros reflejan sorpresa. Atlético de Madrid se deshizo con mucha dificultad del Coruña a quien sólo pudo vencer por 1-0, y conseguido en la segunda mitad. Los valencianos dieron buena cuenta de Sevilla por 3-1. Los andaluces se presentan este año flojos, lo que explica ese bajo lugar que ocupan en la clasificación.

El Oviedo dio cumplida cuenta al Español de Di Stefano por 3-1, resultado esperado pese al argentino. En honor de Di Stefano cabe indicar que fue el autor del único gol de su equipo.

En Madrid, con gran entrada de 50.000 espectadores, Atlético de Madrid venció al colista por el precario score de 1-0. Los atléticos dominaron intensamente en 70 de los 90 minutos pero la cerrada defensa coruñesa impidió un mayor score. El único gol de la tarde fue conseguido por el delantero centro madrileño, el portugués Mendonça, cuando iban transcurrido los 16 minutos de la segunda parte.

En Valencia, el club local derrotó al Sevilla por 3-1 en un encuentro en que los valencianos supieron aprovechar mejor las ocasiones que se les presentaron. El primer tiempo fue de dominio alterno, mientras que en el segundo la iniciativa correspondió a los locales con juego reposado y mayor ligazón en sus líneas. Los tantos fueron marcados a los seis minutos por el extremo local Poli. A los 25 minutos empató el Sevilla por mediación del delantero centro Rivera, a los 36 minutos por el medio izquierdo Roberto en la segunda mitad a los 21 minutos el delantero centro valenciano Waldo, brasileño, consiguió el tercero y último de la tarde.

En Excelesión, el club titular de la capital catalana barrió al modesto Murcia por 8-1. Ya el resultado es lo suficientemente expresivo para hacer el elogio de los catalanes. Sus líneas funcionaron a la perfección y pudieron ser para los espectadores neutrales el resurgimiento del gran conjunto barcelonista, hasta ahora ha ido en los últimos lugares. No caben distinciones en el equipo. Todos jugaron bien, si bien es verdad que el Mur-

ciense José Villalonga, quien pudo presenciar la actuación de "los cinco magníficos", sobrenombre con el que se conoce a los delanteros zaragozanos. Al comienzo presionaron los vascos, pero poco a poco fueron dejando la iniciativa a los locales, quienes, plétores de facultades, terminaron acorralando a sus rivales de forma total. El primer tiempo finalizó con empate a cero.

En la continuación, el Zaragoza jugó de forma brillante. Los goles locales fueron marcados por los delanteros Santos, Canario, Lapetra y Villa. Quedó sin marcar el delantero centro, Marcelino. Por parte vasca, su gol fue marcado en el minuto final por el interior izquierdo Argotia.

En Elche, el equipo local y Real Madrid empataron a un gol, resultado mediocore para el equipo madrileño ya que el pronóstico general le designaba como ganador indiscutible. El encuentro se caracterizó por el equilibrio de fuerzas al extremo de que cada equipo lanzó siete corner. En las postrimerías del encuentro se impusieron los madrileños pero fueron incapaces de marcar ante la defensa local. El gol local fue conseguido por el jugador izquierdo José Luis, a los 42 minutos de juego. El del Real Madrid lo marcó el extremo derecho, Sarena, en jugada personal. El Real Madrid falló un penal al lanzar fuera el balón el inefable Puskas.

En Sevilla, el Betis sólo venció al modesto Levante por 1-0 en un encuentro en que los beticos fueron más ordenados si bien los visitantes actuaron con un sistema defensivo acertado. El único gol de la tarde fue conseguido por el delantero centro Ansola, a los 34 minutos. En los últimos minutos la presión betica fue acribadora pero infructuosa.

En Oviedo, el conjunto local, como se esperaba, derrotó al Español por 3-1, pese a la presencia en este último del famoso Alfredo Di Stefano. Desde el principio, el cuadro catalán adoptó incomprensiblemente una táctica defensiva, metiendo a Di Stefano en la posición de interior rezagado. Por el contrario, el Oviedo, desde que se inició el juego salió decidido al ataque, cuyo fruto se refleja en el marcador. El primer gol local se marcó a los 36 minutos, por el interior izquierdo Biempica.

En la segunda parte, el Español se mostró algo más peligroso aunque la iniciativa correspondió siempre a los ovetenses. A los 20 minutos, José María, extremo izquierdo, marcó el segundo, y dos minutos después, los españolistas consiguieron el del honor, al rematar Di Stefano un centro del extremo izquierdo Martínez.

Por último, en el Estadio Insular de Las Palmas, el equipo local venció al Córdoba por 1-0, resultado que no refleja el intenso dominio canario. Los cordobeses, dedicados a una labor destructiva durante los 90 minutos, pusieron muy cuesta arriba el triunfo canario, el cual se produjo cuando sólo faltaban escasos minutos para el final, al conseguir el defensa de-recho Paco, el solitario gol que suponía para el equipo local los dos puntos en litigio.

**BARCELONA APABULLÓ A MURCIA 8-1**  
MADRID, 4 (UPI).— Resultados de los partidos de fútbol de primera división disputados hoy por el Campeonato de España. Zaragoza 4, Atlético de Bilbao 1.

# Desfile de Primavera

**VESTIDO**  
en dos tonos, especial para esta temporada en original diseño, surtido de tallas y colores a

**COMODA Y PRÁCTICA BATA**  
con chaqueta en lino, adornada con aplicaciones bordadas, colores de moda y surtido de tallas

**ENCANTADOR CONJUNTO**  
3 piezas en lino de gran novedad, con bonito detalle en la chaqueta, gran variedad de tallas y colores

**TAPADO**  
para toda hora en fino petate, línea moderna pespun-tado. Surtido de tallas

**VESTIDO**  
en petate con pespunte en las caderas y encantador cuello en popelina cuadril

**Si compra este mes participe para en el MILLONARIO y todo puede salirle GRATIS!**

1er. Premio de un millón de pesos y 10 premios de 100 mil pesos cada uno

**ALMACENES Paris**

ESQ. SAN ANTONIO ALAMEDA

**GUARDAPOLVOS PARA SEÑORAS**

**MEJORES Y MAS BARATOS**

**FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO**

**AV. ESPAÑA 141**

**TEL. 010 90362**



# Lista de los números que les han correspondido a las cartillas enviadas por los concursantes de "Fot-Futbol"

SE HACE ESTA PUBLICACION COMO UN ANTICIPO PARA QUE LOS INTERESADOS SEPAN EL NUMERO QUE LES SERVIRA PARA EL SORTEO MILLONARIO FINAL DE VALIOSOS PREMIOS

Conforme a lo anunciado, LA NACION, el "Diario de los Deportistas", sigue publicando listas con los números que les han correspondido a las cartillas enviadas por los seguidores de su sensacional y millonario Concurso FOTO-FUTBOL, para el Sorteo Gigante de premios, que pondrá término a la encuesta

## SERIE J

Nº	NOMBRES	Ciudad	Nº	NOMBRES	Ciudad	Nº	NOMBRES	Ciudad	Nº	NOMBRES	Ciudad
18340 al 18343	Meneas F. Flores; La Ligua.		19197 al 19198	Zúñiga S., Edgardo; Polpaico.		19953 al 19955	Canto M., Juan del; San Fernando.		20771 al 20773	Manuel; Santiago.	
18344 al 18346	Marchant G., Nemo; Copequen.		19199 al 19200	Zazo V., Adela; La Calera.		19956 al 19957	Campano, Jaime; La Serena.		20774 al 20776	Mellán, Ricardo; Quilota.	
18347 al 18349	Quelques G., Viviana; La Calera.		19201 al 19202	Zamorano E., Antonio; Rengo.		19958 al 19959	Concha Z., Maritza; Sewell.		20777 al 20778	Muñoz T., Antonio; San Antonio.	
18348 al 18350	Miqueles, Familia; La Calera.		19203 al 19204	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19960 al 19961	Cifuentes Z., Myriam; Sewell.		20779 al 20780	Merino B., Agustín; Chillán.	
18351 al 18352	Muñoz R., Ana; La Serena.		19205 al 19206	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19962 al 19963	Cifuentes Z., Myriam; Sewell.		20781 al 20782	Martínez A., Robinson; Rapel.	
18353 al 18354	Muñoz R., Ana; La Serena.		19207 al 19208	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19964 al 19965	Chacana V., Juan; La Calera.		20783 al 20784	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18355 al 18356	Muñoz R., Ana; La Serena.		19209 al 19210	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19966 al 19967	Chacón C., Horacio; Santiago.		20785 al 20786	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18357 al 18358	Muñoz R., Ana; La Serena.		19211 al 19212	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19968 al 19969	Chacón C., Horacio; Santiago.		20787 al 20788	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18359 al 18360	Muñoz R., Ana; La Serena.		19213 al 19214	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19970 al 19971	Chacón C., Horacio; Santiago.		20789 al 20790	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18361 al 18362	Muñoz R., Ana; La Serena.		19215 al 19216	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19972 al 19973	Chacón C., Horacio; Santiago.		20791 al 20792	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18363 al 18364	Muñoz R., Ana; La Serena.		19217 al 19218	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19974 al 19975	Chacón C., Horacio; Santiago.		20793 al 20794	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18365 al 18366	Muñoz R., Ana; La Serena.		19219 al 19220	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19976 al 19977	Chacón C., Horacio; Santiago.		20795 al 20796	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18367 al 18368	Muñoz R., Ana; La Serena.		19221 al 19222	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19978 al 19979	Chacón C., Horacio; Santiago.		20797 al 20798	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18369 al 18370	Muñoz R., Ana; La Serena.		19223 al 19224	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19980 al 19981	Chacón C., Horacio; Santiago.		20799 al 20800	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18371 al 18372	Muñoz R., Ana; La Serena.		19225 al 19226	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19982 al 19983	Chacón C., Horacio; Santiago.		20801 al 20802	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18373 al 18374	Muñoz R., Ana; La Serena.		19227 al 19228	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19984 al 19985	Chacón C., Horacio; Santiago.		20803 al 20804	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18375 al 18376	Muñoz R., Ana; La Serena.		19229 al 19230	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19986 al 19987	Chacón C., Horacio; Santiago.		20805 al 20806	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18377 al 18378	Muñoz R., Ana; La Serena.		19231 al 19232	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19988 al 19989	Chacón C., Horacio; Santiago.		20807 al 20808	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18379 al 18380	Muñoz R., Ana; La Serena.		19233 al 19234	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19990 al 19991	Chacón C., Horacio; Santiago.		20809 al 20810	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18381 al 18382	Muñoz R., Ana; La Serena.		19235 al 19236	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19992 al 19993	Chacón C., Horacio; Santiago.		20811 al 20812	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18383 al 18384	Muñoz R., Ana; La Serena.		19237 al 19238	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19994 al 19995	Chacón C., Horacio; Santiago.		20813 al 20814	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18385 al 18386	Muñoz R., Ana; La Serena.		19239 al 19240	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19996 al 19997	Chacón C., Horacio; Santiago.		20815 al 20816	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18387 al 18388	Muñoz R., Ana; La Serena.		19241 al 19242	Zamorano C., Enrique; Quilota.		19998 al 19999	Chacón C., Horacio; Santiago.		20817 al 20818	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18389 al 18390	Muñoz R., Ana; La Serena.		19243 al 19244	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20000 al 20001	Duran M., Carlos; Curicó.		20819 al 20820	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18391 al 18392	Muñoz R., Ana; La Serena.		19245 al 19246	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20002 al 20003	Duran M., Carlos; Curicó.		20821 al 20822	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18393 al 18394	Muñoz R., Ana; La Serena.		19247 al 19248	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20004 al 20005	Duran M., Carlos; Curicó.		20823 al 20824	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18395 al 18396	Muñoz R., Ana; La Serena.		19249 al 19250	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20006 al 20007	Duran M., Carlos; Curicó.		20825 al 20826	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18397 al 18398	Muñoz R., Ana; La Serena.		19251 al 19252	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20008 al 20009	Duran M., Carlos; Curicó.		20827 al 20828	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18399 al 18400	Muñoz R., Ana; La Serena.		19253 al 19254	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20010 al 20011	Duran M., Carlos; Curicó.		20829 al 20830	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18401 al 18402	Muñoz R., Ana; La Serena.		19255 al 19256	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20012 al 20013	Duran M., Carlos; Curicó.		20831 al 20832	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18403 al 18404	Muñoz R., Ana; La Serena.		19257 al 19258	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20014 al 20015	Duran M., Carlos; Curicó.		20833 al 20834	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18405 al 18406	Muñoz R., Ana; La Serena.		19259 al 19260	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20016 al 20017	Duran M., Carlos; Curicó.		20835 al 20836	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18407 al 18408	Muñoz R., Ana; La Serena.		19261 al 19262	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20018 al 20019	Duran M., Carlos; Curicó.		20837 al 20838	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18409 al 18410	Muñoz R., Ana; La Serena.		19263 al 19264	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20020 al 20021	Duran M., Carlos; Curicó.		20839 al 20840	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18411 al 18412	Muñoz R., Ana; La Serena.		19265 al 19266	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20022 al 20023	Duran M., Carlos; Curicó.		20841 al 20842	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18413 al 18414	Muñoz R., Ana; La Serena.		19267 al 19268	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20024 al 20025	Duran M., Carlos; Curicó.		20843 al 20844	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18415 al 18416	Muñoz R., Ana; La Serena.		19269 al 19270	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20026 al 20027	Duran M., Carlos; Curicó.		20845 al 20846	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18417 al 18418	Muñoz R., Ana; La Serena.		19271 al 19272	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20028 al 20029	Duran M., Carlos; Curicó.		20847 al 20848	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18419 al 18420	Muñoz R., Ana; La Serena.		19273 al 19274	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20030 al 20031	Duran M., Carlos; Curicó.		20849 al 20850	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18421 al 18422	Muñoz R., Ana; La Serena.		19275 al 19276	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20032 al 20033	Duran M., Carlos; Curicó.		20851 al 20852	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18423 al 18424	Muñoz R., Ana; La Serena.		19277 al 19278	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20034 al 20035	Duran M., Carlos; Curicó.		20853 al 20854	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18425 al 18426	Muñoz R., Ana; La Serena.		19279 al 19280	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20036 al 20037	Duran M., Carlos; Curicó.		20855 al 20856	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18427 al 18428	Muñoz R., Ana; La Serena.		19281 al 19282	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20038 al 20039	Duran M., Carlos; Curicó.		20857 al 20858	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18429 al 18430	Muñoz R., Ana; La Serena.		19283 al 19284	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20040 al 20041	Duran M., Carlos; Curicó.		20859 al 20860	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18431 al 18432	Muñoz R., Ana; La Serena.		19285 al 19286	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20042 al 20043	Duran M., Carlos; Curicó.		20861 al 20862	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18433 al 18434	Muñoz R., Ana; La Serena.		19287 al 19288	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20044 al 20045	Duran M., Carlos; Curicó.		20863 al 20864	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18435 al 18436	Muñoz R., Ana; La Serena.		19289 al 19290	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20046 al 20047	Duran M., Carlos; Curicó.		20865 al 20866	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18437 al 18438	Muñoz R., Ana; La Serena.		19291 al 19292	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20048 al 20049	Duran M., Carlos; Curicó.		20867 al 20868	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18439 al 18440	Muñoz R., Ana; La Serena.		19293 al 19294	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20050 al 20051	Duran M., Carlos; Curicó.		20869 al 20870	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18441 al 18442	Muñoz R., Ana; La Serena.		19295 al 19296	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20052 al 20053	Duran M., Carlos; Curicó.		20871 al 20872	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18443 al 18444	Muñoz R., Ana; La Serena.		19297 al 19298	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20054 al 20055	Duran M., Carlos; Curicó.		20873 al 20874	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18445 al 18446	Muñoz R., Ana; La Serena.		19299 al 19300	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20056 al 20057	Duran M., Carlos; Curicó.		20875 al 20876	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18447 al 18448	Muñoz R., Ana; La Serena.		19301 al 19302	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20058 al 20059	Duran M., Carlos; Curicó.		20877 al 20878	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18449 al 18450	Muñoz R., Ana; La Serena.		19303 al 19304	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20060 al 20061	Duran M., Carlos; Curicó.		20879 al 20880	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18451 al 18452	Muñoz R., Ana; La Serena.		19305 al 19306	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20062 al 20063	Duran M., Carlos; Curicó.		20881 al 20882	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18453 al 18454	Muñoz R., Ana; La Serena.		19307 al 19308	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20064 al 20065	Duran M., Carlos; Curicó.		20883 al 20884	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18455 al 18456	Muñoz R., Ana; La Serena.		19309 al 19310	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20066 al 20067	Duran M., Carlos; Curicó.		20885 al 20886	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18457 al 18458	Muñoz R., Ana; La Serena.		19311 al 19312	Zamorano C., Enrique; Quilota.		20068 al 20069	Duran M., Carlos; Curicó.		20887 al 20888	Muñoz P., Lorenzo; San Fernando.	
18459 al 18460	Muñoz R., Ana; La Serena.		19313 al 19314	Zamor							



A. NUÑEZ FUE ENYESADO:

# RACHA DE ACCIDENTES HIPICOS

Hubo ayer rodadas en Arica, Viña del Mar y en el Club Hípico, las que agregadas a la quintuple caída del sábado en el Hip. Chile, completaron una serie de accidentes, como no hay recuerdo en nuestro medio

Fue un final de semana en que la hípica vivió momentos de verdadera angustia. El sábado en la reunión del Hipódromo Chile a beneficio de la Asistencia Pública hubo una quintuple rodada. Ayer hubo caídas en el Club Hípico, Valparaíso Sporting Club y Arica. Un jockey se agregó a la lista de los lesionados: Aurelio Núñez, quien sufrió fractura de una muñeca.

Como si todo esto fuese poco Juan de Dios Torres, capitán del preparador Julio Castro Ruiz, resultó con una pierna fracturada. En efecto, mientras "paraba" a Pausada fue pateado por Serenita y tuvo que ser trasladado inmediatamente a la clínica traumatológica.

**FRACUTURADO AURELIO** — Un accidente inesperado, cuando iban a largar la sexta carrera de la tarde, tuvo el jinete Aurelio Núñez, quien se desmontó, sorprendentemente, de su conducción. Fue trasladado a la clínica "Sociedad Chilena de Seguridad" se compuso que al caer se había fracturado la muñeca de su mano izquierda. Examinado por los facultativos, se ordenó el inmediato enyesamiento de la parte mencionada.

**DOBLE RODADA EN EL SPORTING** — En la 2a. carrera del Valparaíso Sporting Club, a la altura de los 1.300 metros, rodó Guente Rojo montado por Luis Aros. Fallecieron 50 metros en esta misma prueba cayó Sol Poniente dirigido por Gastón Saavedra. Felizmente nada les sucedió a los conductores ni tampoco a los caballos.

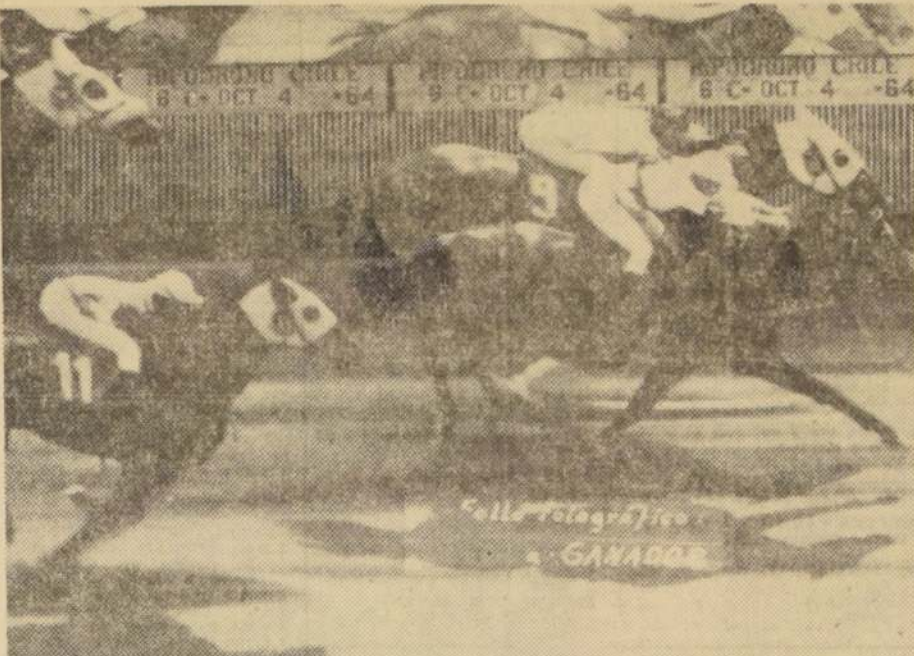
**EN ARICA CAYO JUAN L. SILVA** — En la última carrera del programa arriqueño rodó el jockey Juan L. Silva que montaba a Olímpico. También esta caída no fue de gravedad y el jockey resultó ileso. Pero la partida de la prueba fue falsa y tuvieron que ser retirados cuatro caballos: Gran Visir, Montegudo, Olímpico y Spartan Hero.

**LA CAIDA DE LUIS GODOY** — En la 2a. carrera de la tarde rodó, cuando quedaban 200 metros de recorrido, el jinete Luis Godoy, quien conducía a la potrancia Vannozza. Cuando reposaba en la clínica de primeros auxilios, tuvimos oportunidad de charlar con Godoy, quien contó sobre su accidente:

—Venía por el lado interior. Había salido mal. Gané distancias corriendo por la banda interna. Alguna, a quien no podría ubicar, se fue hacia adentro y me llevó contra la baranda superpuesta que no resistió el impacto y se quebró. Por suerte no me nada grave! Godoy resultó nada más que con dolor en su rodilla derecha.

**MEJORAN CAROCA Y VERA** — Luis Caroca fue enyesado y Sergio Vera fue inmovilizado, pero sin yeso. En cuanto a Ricardo Jaque, se le vio ayer en el Club Hípico con una mano en cabestrillo.

Vera será enviado hoy a su domicilio para completar su reposo.



¡POR MEDIA CABEZA! MUCI, pupila de Eduardo Rodríguez, que venía de fracasar en el Club Hípico, se impuso en la sexta carrera de la mañana, abonando 25,50 escudos a ganador. Por media cabeza superó a Siete Triunfos. Matías Alquinta estuvo en la silla de la ganadora.

## Javier Cañete ganó en su debut en la pista palmeña

Es un jinete de Concepción de excelentes aptitudes

Un debut bastante auspicioso, tuvo en la T.E. que consiguió un sorpresivo triunfo con capital el látigo penquista JAVIER CAÑETE, el caballo GIBERTI.

Una breve charla sostuvimos con este nuevo látigo: —Cuando le dieron su licencia? —Solo el jueves de la semana pasada me avisaron a Concepción que me habían aceptado. Había perdido las esperanzas y cuando menos me lo imaginé, me llegó la buena noticia. —¿Conoció al ejemplar con que triunfó? —Sí. En Concepción, donde

corrió con bastante éxito, ya que ganó 34 carreras, lo conduje en varias oportunidades. Hoy me dieron instrucciones de correr colocado. En tierra derecha avanzó con mucho ímpetu. —¿Quién le ayudó, para obtener su licencia? —Julio Castro Ruiz. Tengo contrato por dos años, como jinete aprendiz con dicho preparador. Le trabajo casi todos los ejemplares del corral y espero obtener más oportunidades en los próximos programas.

**JAVIER CAÑETE**, un profesional más de Concepción, que se suma a Ernesto, Pedro y Jorge Inda, P. Briones, R. Parra, Carlos Sepúlveda, Héctor Pilar, Ricardo Madariaga y tantos otros profesionales de Concepción que han triunfado ampliamente en Santiago.

## GOBERNADO GANO LA PRUEBA MAXIMA DEL TURF ARGENTINO

SE IMPUSO DE PUNTA A PUNTA EN 2.500 METROS

**BUENOS AIRES, 4 (UPI).** — El favorito, Gobernado, conquistó una cómoda victoria en el Gran Premio Nacional, la prueba más importante para animales de tres años, corrida esta tarde en el Hipódromo de Palermo, sobre 2.500 metros y cinco millones de pesos (unos 35.000 dólares) en premios.

Segundo, a tres cuartos de cuerpo, figuró Charolado, que también era segundo en las apuestas, y tercero Maanin, tercero, a su vez, en la preferencia de los entendidos. Gobernado dio 3,30 por cada boleto de dos pesos a ganador y 2,20 a placé. Charolado devolvió 2,30 y Maanin, 2,60.

Conducido por el jockey J. Camoretti, Gobernado se mantuvo al frente de los competidores de punta a punta, cubriendo los 2.500 metros en 2 minutos 34 segundos 5/10.

Aurelio figuró cuarto, Luciano Diez, quinto, y Caudal, sexto.

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

## Gustavo Farfán correrá en el Sporting Club

REUNIONES ANTERIORES:

Se deja sin efecto la multa de 40 escudos aplicada al jinete Matías Alquinta (W. Land). Se autoriza al jinete NEETA-LI VASQUEZ, para correr desde el 11 de AGOSTO. Se autorizó al jinete GUSTAVO FARFAN para correr en el Valparaíso Sporting Club. Se suspende por 30 días al caballo VIENTO SUR.

**MULTAS A JINETES:** Juan Toro, 40 escudos; J. García, 20 escudos; Carlos Sepúlveda, 30 escudos; Rafael Castillo J., José Miguel Aravena y Luis Camus, 10 escudos cada uno. Emilio Rodríguez, 5 escudos.

**MULTA A PREPARADOR:** Juan Bernal, 10 escudos.

**SUSPENSIÓN A JINETES:** Enrique Naranjo (Queen Victory), 8 días.

## CURIOSA DECISION

Un fallo que causó estupor en la mayoría de los asistentes al Hipódromo Chile, se produjo en la novena carrera de la mañana. La reacción del público se efectuó cuando el favorito en las apuestas, OJO DE AGUILA, al que condujo el jinete Héctor Pilar, ocasionó serios contratiempos a COMPLEJA, conducida por Juan Martínez.

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

En el Acta de Comisarios se dejó constancia que "por lo visto por los señores Comisarios y por el juez del sector, se desestimó la reclamación oficial del jinete Juan Martínez".

Una vez calmados los ánimos conversamos con los protagonistas.

**HECTOR PILAR**, muy parco y "nervioso", en sus declaraciones, acotó: "Se abrió un poco en tierra derecha, pero al final se desprendió con mucha facilidad".

**JUAN MARTINEZ**, expresó: "Me vino abriendo en los últimos 200 metros. Al final se despegó, pero mi vega corría temerosa. Creo que merecí mejor suerte".

## Apuestas Dobles y Triples

El siguiente fue el movimiento, en las apuestas Dobles y Triples, que se jugaron en ambos Hipódromos:

### HIPODROMO CHILE

**APUESTA DOBLE:** 4.217 vales, entraron en juego. El No. 1 GIBERTI que se sorprendió con subido dividendo, tenía 49 vales, quedando cada uno con un valor nominal de 83,69 escudos. En el remate de esta apuesta, los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) EL PANUL, 4 vales; (2) ALARACO, 11 vales; (3) ANCOA, 4 vales; (5) ALIQUINTA, 5 vales; (6) APLICACION, sin vales; LLAVE No. 7 SUN REN y NUNCHO, 15 vales; (8) BEOTIS, sin vales; (10) LAS LOMAS, y (11) ROSEBURG, sin vales; (12) ANTIQUA, 2 vales; (13) MENDRAL, 1 vale; (14) EL CAMALEON, 3 vales y (15) GALANTEO, 3 vales. Cada vale acertado al No. 7 SUN REN, que corrió en llave con NUNCHO, cobró un dividendo definitivo de 195,04 escudos.

**APUESTA TRIPLE:** 8.373 vales entraron en juego. El No. 12 FALCO, tenía 651 vales, quedando cada uno, con un dividendo nominal de 9,33 escudos. En la segunda válida se impuso el No. 6 OJO DE AGUILA, que tenía 160 vales, quedando cada uno con un dividendo nominal de 38,73 escudos. En el remate de esta apuesta, los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) BOLINE, 5 vales; (2) TANTEO, 3 vales; (4) APPLE SIDER, 14 vales; (5) BATUCA, 15 vales; (6) CASTO JOSE, 2 vales; (7) LAMBALLE, sin vales; (8) MI CHOLITA, 7 vales; (9) NO-RIESES, 13 vales; (10) QUI-JOTESCO, sin vales; (11) SENSATO, 1 vale; (12) MAGDALENA, 3 vales; (13) REBOZO, 3 vales; (14) CELULOSA, sin vales; (15) ENGARGO, 41 vales y (16) VERSALLES, 13 vales. Cada vale acertado al No. 2 BOLINE, cobró un dividendo definitivo de 1.239,20.

**CLUB HIPICO**  
**PRIMERA APUESTA TRIPLE** — Se inició con un total de 5.895 vales. En la primera válida se impuso el No. 1 GIBERTI, que tenía 160 vales, quedando cada uno con un dividendo nominal de 38,73 escudos. En el remate de esta apuesta, los vales en juego se distribuyeron de la siguiente manera: (1) BOLINE, 5 vales; (2) TANTEO, 3 vales; (4) APPLE SIDER, 14 vales; (5) BATUCA, 15 vales; (6) CASTO JOSE, 2 vales; (7) LAMBALLE, sin vales; (8) MI CHOLITA, 7 vales; (9) NO-RIESES, 13 vales; (10) QUI-JOTESCO, sin vales; (11) SENSATO, 1 vale; (12) MAGDALENA, 3 vales; (13) REBOZO, 3 vales; (14) CELULOSA, sin vales; (15) ENGARGO, 41 vales y (16) VERSALLES, 13 vales. Cada vale acertado al No. 2 BOLINE, cobró un dividendo definitivo de 1.239,20.

**SEGUNDA APUESTA TRIPLE** — Se inició con un total de 17.997 vales. En la primera válida se impuso Alameda, que tenía un juego de 1.216 vales. Cada uno quedó con un valor de 21,60. En la segunda válida se impuso Balconera, que tenía un juego de 98 vales. Cada uno tomó un valor de 27,02. En la tercera válida, los 88 vales se canjearon de la siguiente manera: (1) Langstie, 0; 2) B. Vista, 0; 3) Cuchillo, 5 (E\$ 3.297,31); 4) Dos Aves, 5 (E\$ 3.297,31); 5) Llave, 51 (E\$ 254,44); 6) Nomalia, 16 (E\$ 1.653,47); 7) Ocasal, 9 (E\$ 2.943,96); 8) Tejuatita, 3 (E\$ 3.310,93); 9) Radiant Gbi, 0; 11) Artificios, 4 (E\$ 6.821,89); 13) Monofil, 4 (E\$ 6.821,89); 13) Rial, 0; 14) Polignac, 16 (E\$ 1.653,47).

El dividendo de la combinación ganadora (ALAMEDA, BALCONERA y ARTIFICIOS) ascendió a la suma de E\$ 6.821,89. Se acertaron 4 vales.

**Se distanció G. Sarmiento**

Estadísticas de preparadores y jinetes

Carlos Pezoa hizo tripleta en la pista del Club Hípico, y fue así el jockey más destacado. Entre los preparadores, Guillermo Sarmiento se distanció aún más de sus perseguidores. Estadísticas al día:

JINETES:	PREPARADORES:
1.º FERNANDO TORO . . . 105	1.º GUILLERMO SARMIENTO . . . 55
2.º Héctor Pilar . . . 87	2.º Augusto Bregue E . . . 31
3.º Sergio Vera . . . 82	3.º Enrique Vidal . . . 30
4.º Carlos Pezoa . . . 72	4.º Juan Suárez . . . 40
5.º Ricardo Jaque . . . 53	5.º Hugo Jara . . . 35
6.º Ernesto Guajardo . . . 49	6.º Julio Castro R . . . 34
7.º Aurelio Núñez . . . 48	7.º César Covarrubias . . . 34
8.º Enrique Araya . . . 48	8.º Jorge Inda . . . 34
9.º Sergio Azócar . . . 47	9.º Juan Cordero A . . . 23
10.º Ricardo Madariaga . . . 45	10.º Raul Allen . . . 27

## Caja de Previsión de la Defensa Nacional

Se efectúa la presente publicación de los imponentes postulantes a las viviendas de la Población "García Hurtado de Mendoza", de OSORNO, a fin de dar lugar a las reclamaciones que procedan, las que se recibirán solo hasta el 15 del presente mes.

PENSIONADOS (8 VIVIENDAS)	Puntos
1.º Manuel A. Muñoz Muñoz . . . . .	1.000
2.º José Arístide Guala . . . . .	905
3.º Luis Segundo Ojeda Reyes . . . . .	865
4.º José Adán Aros Córdova . . . . .	810
5.º Luis Alberto González Vargas . . . . .	740
6.º Carlos L. Villalobos Coghler . . . . .	700
7.º José Arístide Subit . . . . .	690
8.º Enrique Godoy Pastor . . . . .	670

MONTEPIOS (3 VIVIENDAS)	Puntos
1.º Lastenia Gallardo Olavarría . . . . .	915
2.º Hilda Muñoz Figueroa . . . . .	910
3.º Silvia Zúñiga Lervia . . . . .	790
4.º Ubaldo Coronado Soto . . . . .	610

SERVICIO ACTIVO EJERCITO (1 VIVIENDA)	Puntos
1.º Cabo 1.º José Luis Gálvez Gálvez . . . . .	465

SERVICIO ACTIVO ARMADA (3 VIVIENDAS)	Puntos
1.º Suboficial Luis Leal Bahamondes . . . . .	720
2.º E. C. 2.º Rubén Santiago Iribarren . . . . .	630
3.º Sgto. 2.º Héctor Olavarría Melo . . . . .	610

Se resuelve, asimismo, eliminar del Escalafón de Pensionados a los imponentes Luis Passeron Sepúlveda, Luis Espinoza Vera, Belarmino Rivera Álvarez, Segundo Barria Toledo y Luis Clodomiro Valenzuela, quienes ocupaban los lugares 2.º, 3.º, 5.º, 7.º y 8.º, respectivamente, por no tener el mínimo de pensiones exigidas. Además, se resuelve eliminar del Escalafón de Montepios, por la causa señalada más arriba, a los imponentes Ester Cordero Uribe y Blanca Álvarez Navarrete, quienes ocupaban los lugares 3.º y 4.º, respectivamente.

El Vicepresidente Ejecutivo

Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

## CARNE de VACUNO

PRECIOS OFICIALES

Hasta nueva disposición regiran en la provincia de Santiago los siguientes precios máximos de venta al público en las carnicerías:

PRECIOS MAXIMOS POR KILOGRAMOS	E\$
1.º CAZUELA, ENTENDIENDOSE POR TAL EL CONJUNTO DE LA COSTILLA DERECHA O COSTILLA COLUDA, HUESOS CARNUDOS Y CARNE PARA COCIDO, EN PARTES MAS O MENOS IGUALES	2,20
2.º POSTA NEGRA O ROSADA, SOBRE COSTILLA, MALAYA, PLATEADA, HUACHALOMO, TAPAPOSTA, TAPAPECHO, ESTOMAGUILLO, GANSO, HORQUEETA, RINON	3,32
3.º ASIENTO DE PICANA, PUNTA DE GANSO Y POLLO DE GANSO	3,80
4.º LOLOS, LISO Y VETADO	4,12
5.º HUESOS PARA PUCHERO	0,95
6.º GRASAS	1,20

Estos precios son máximos y corresponden a carne de primera calidad. En consecuencia, deben ser rebajados en otras calidades inferiores. Se solicita la colaboración del público para hacer respetar estos precios, que son los mismos que deberán consignarse en las pizarras de las carnicerías. Cualquier alteración de estos precios podrá comunicarse a los teléfonos 84250 y 69673, para aplicar las sanciones correspondientes a los infractores.

Santiago, 5 de Octubre de 1964.

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

SECCION CABALLEROS	Precio
Camisas blancas con cuello de repuesto	\$ 5.980
Camisas 12 manga fantasia	5.800
Corbatas de seda, gran moda	1.980
Corbatas inarragables, diseños modernos	3.900
Calzoncillos popelina mercerizada	2.890
Slip gamuza peinada	1.400
Camisetas calzas, sin manga	1.960
Sequetes hilo ahoronado	930

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660**



## BOTELLAS VACIAS

COMPRA de todas clases Vitrinas, licencias, champañas, frascos, Vov a retirarse a domicilio. C.A. QUILAS CONCHA No. 0170 (Seminario, altura 600) FONO 461367

## TELEMUNDI

Mac Iver 191 Fono 34244  
Providencia 2131  
Fono 569038  
Distribuidores Generales  
BONACIC Y CARO LTDA  
M. Auxiliadora 937

## Prince Royal II venció en el Gran Premio "Arco de Triunfo"

EL HIJO DE RIBOT DERROTO A SANTA CLAUS Y A OTROS FAVORITOS

**PARIS, 4 (UPI).** — El caballo Prince Royal II ganó el Gran Premio del Arco de Triunfo, disputado esta tarde, en el Hipódromo de Longchamps, sobre una distancia de 2.400 metros. Segundo entró Santa Claus, y tercero, La Bamba.

El pura sangre de tres años, propiedad del norteamericano R. Ellsworth, se adjudicó, por lo tanto, el premio, equivalente a 200.000 dólares, el mayor del turf francés.

Prince Royal II derrotó a los cuatro favoritos de la carrera, y pagó 16,80 francos por cada uno jugado, y a placé pagó 4,70 y 7,90 francos.

En cuarto lugar entró Timmy Lad, y quinto, Belle Si-cembre, de la señora Volterra. El favorito era Le Fabuleux, que ni siquiera figuró en el marcador, y en el orden de preferencias del público lo seguían La Bamba y Santa Claus.

Prince Royal II ganó por tres cuartos de cuerpo, en 2 minutos 35 segundos 3 décimos.

El jinete, Roger Poincelot, trajo a Prince Royal II ubicado en cuarto lugar, hasta entrar en el último codó, y allí, gracias a que no había agotado al caballo en los tramos iniciales, inició una atropellada con tiempo para cruzar el disco con Santa Claus a la altura del anca.

Nota de la redacción.— Prin-

ce Royal II es un 3 años hijo del gran caballo italiano Ribot, que se retiró invicto de las pistas, y que es considerado como el más grande caballo de todos los tiempos de las pistas europeas. Prince

Royal II ganó este año cuatro carreras en Italia, entre otras, el Gran Premio de Milán. El ganador no era una carta de las más cotizadas, ya que había, por lo menos, cuatro ejemplares que le precedían en las

apuestas. Su triunfo constituye, por otro triunfo para Ribot, que está reeditando en el turf, el triunfo que ya en las pistas, en Chile, en el Haras Los Condores, presta sus servicios Saint Ange II, hijo de Ribot.

## GRAN LIQUIDACION DE LIBROS FRANCESES

(











## 3) Aves, animales

VENDO CACHORRO POODLE, M. Nieta, calle La Gloria, casa 11, Apodado, altura 4000.  
VENDO CANARIOS ROLLER M. Jos. nevadas, Av. Portales 3185.  
A. 3, 5, 613

## 4) Automóviles, garajes y vehículos.

HILLMAN COMMER, ESPECIALIDAD medicina en general, Baquedano 222, Teléfono 56433.  
E. 30.

## 8) Arriendos Ofrecidos

HOTEL "ALBION" AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría, sin pensión, E. 3. Con pensión, E. 3. Grandes rebajas para familias.  
A. 3, 5, 613

SE ARRIENDA PIEZA CON CUARTO anexo, casa de familia, Avenida Francia 1606, Independencia.  
Z. 8.

## 9) Compraventas varias.

SOQUETES STRETCH, LINDOS COLORES. Una docena, \$ 10.800, García Reyes 425.  
VENDO MAQUINA IMPRESORA tamaño 32, San Ramón 376, Población Alessandri.  
Z. 150

VENDO ROPERO CON ESPEJO Tratar, Chacabuco 573.  
Z. 818

VENDO ALBUM DE INGLÉS compuesto de 10 diccionarios y 19 libros del profesor H. Gómez Matus, en E. 20 y Juguera una vezidad en E. 40, marca Frasco todo nuevo, Departamento Central N.º 645, Paradero 12, Gran Avenida.  
Z. 319

VENDO BALANZA "ELWIN" P. peso hasta 15 Kg. Muy poco uso, Tratar, Vicuña Roma 6140.  
Z. 419

ESTUCOS, AZULEJOS, YESOS Y pinturas. Alvarez, Fono 56966.  
Z. 510

## 10) Construcción y sus materiales

SERVICIO GASPIERIA, INSTALACIONES, reparaciones, califoneos, etc. Techumbre, Fono 87970.  
A. 418

ESTUCOS, AZULEJOS, YESOS Y pinturas. Alvarez, Fono 56966.  
Z. 510

## 14) Estatutos y legales.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.º 2244, de la cuenta 4342 del Banco de Talca, de Santiago, queda nulo por aviso correspondiente.  
A. 514

POR EXTRAVIADO CHEQUES SERIE K-B, N.º 497622-497623 y 497624 del Banco de Chile, Oficina Central, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.º 638985, Banco del Pacífico, queda nulo por aviso correspondiente.  
A. 514

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta de ahorros del Banco del Estado, N.º 1013076, a nombre de Eulógio del Carmen Aedo Aedo, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
A. 514

ORDEN DE NO PAGO AL CHEQUE N.º 609200, serie R, Banco Francés e Italiano, agencia Alameda, por E. 200.  
C. 614

QUIEBRA: FABRICA NACIONAL de Papel Tisul Ltda.—Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, tuvo por resolución de 29 de septiembre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

HABIENDOSE EXTRAVIADO el título N.º 168188, de la Cia. Sud Americana de Vapores por un total de 131 de Mayor Cuantía, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

QUIEBRA: SOCIEDAD ORGANIZACION de Distribución y Venta "Ordin" Ltda.—Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964.  
C. 614

## 14) Estatutos y legales.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Sara Sosa Cerna a Alfredo y María Morales Sosa, una también como cesionaria derechos José Andrés Morales Sosa y Rodolfo Albornoz y Ana María Morales Sosa, sin perjuicio de representación Armando Hernán Morales Sosa—Secretario.  
A. 3, 5, 613

QUINTO JUZGADO CIVIL—AUDIENCIA de 11.º de octubre de 1964, con Decretos Morales, Bienes Raíces, comuna de Las Condes, 15 de septiembre último rematados la siguiente propiedad calle Mercedes Marín 7261, Rol N.º 5279-13, por doña Frida Sologuren Jensen, del deudor moroso, doña Irma Dawson Delgado. Apercibese ejecutada que transcurrido el plazo de dos meses desde publicación del último aviso se extienda escritura de venta—Secretario.  
A. 3, 5, 613

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Julio César Lagarrigue Gálvez a Lorenzo Edmundo Lagarrigue Colombo, sin perjuicio de derechos conyugales, Ester Colombo Joffrey—Secretario.  
A. 3, 5, 613

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Emilia Muñoz Costerbar y Ramón Ochoa Gutiérrez Urbina, Héctor Fernando, Fresa Mariela y Jorge Mario Gutiérrez Muñoz—Secretario.  
A. 3, 5, 613

QUINTO JUZGADO CIVIL—6 actual, 15 horas, practicar inventario, solemnemente herencia yacente, Arnaldo Dobrenko Bogos—Secretario.  
A. 3, 5, 613

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Carmen Utría Alemparte a Gregoria del Carmen Gutiérrez Betancourt, como cesionaria de los derechos de Emilia Alemparte Utría—Z. 3-5-614

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de Emilio Pozo Herrera a Sonia del Pilar y Sebastián Enrique Pozo Yáñez, Tramitase ley 5.427—Z. 3-5-614

QUIEBRA SOC. MANUFACTURERA de Cartón de Chile—Tercer Juzgado Civil Resolución 28 de septiembre 1964, tuvo por ampliación nómina créditos reconocidos con el crédito de don Juan Calileau Bascual por E. 622.10, Preferente 1.ª clase—Secretario.  
A. 3, 5, 613

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

QUIEBRA: SOCIEDAD FLIN Y CIA. Importadora S. A. C.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago tuvo por resolución de 1.º de octubre de 1964, que se levante la declaración de quiebra, quedando nula por haberse dado el aviso correspondiente.  
Z. 514

## GANE MAS

Hoy triunfan los que saben. La mujer y el hombre especializados en una profesión alcanzan altos puestos y GANAN MAS porque SABEN MAS. Enseñamos 55 cursos COMERCIALES, TÉCNICOS, MECANICA, ELECTRICIDAD, RADIO Y T.V., DIBUJO, CORTE Y CONFECCION, etc.

## ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337 - 5. PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

GRATIS PIDESE LIBRO

OBSEQUIOS 1-INSIGNIA 2-BANDERIN 3-CARNET DE ESTUD. DIANTE

Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Curso que me interesa \_\_\_\_\_

PRONTO SE REALIZA EL SORTEO DE MI CLASE



POR LAS DUDAS APRENDE A NADAR POR SI TE TOCA MARINA

La información que Ud. necesita

## GUA PROFESIONAL

## MEDICOS

DR. ABRAHAM WASSERBLUTH Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Riñones X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 91992-465151. Atención de 16 a 19 horas. GP. 312

DR. ZOLTAN BERNATH Alergia, Asma. Ped. Leon Ugarte 96. Teléfono 88389. Atención desde las 16 horas. GP. 282

DR. GASTON RAMIREZ Ped. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H.O.C. GP. 311

DOCTORA NAVARRETE Señoras: Obstetricia, Ginecología, Vicia Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H.O.

DR. HERNAN DEL PINO Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.º piso, Oficina 204 Fono 39081. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH Medicina, geriatría, vejez. Avenida Balmes 377, Departamento 605 Fono 71716. GP. 306

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar E. 1.610.68; Luis Schickelbauer E. 3.907.37; Oscar Jiménez E. 2.732.48; Zedig Chien E. 8.67; Alfredo Cordoba E. 12.97; Claudio González E. 7.87 y Alejandro Polanco 7.99 escudos—Secretario.  
A. 3, 5, 614

QUIEBRA SOC. FLIN Y CIA.—Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resoluciones 3 y 17 de marzo último, tuvieron por verificados créditos preferentes 1.ª Clase a favor de Luis Espinoza E. 62; Relativo Hernández E. 80547; Relativo a la Tesorería E. 62945; Carlos Espinoza E. 29086; José Espinoza E. 4.214.73; Lupericio Leppez E. 4.646; Jorge Tobar



## Tshombe no participará en Reunión en la Cumbre de No Comprometidos

Por abrumadora mayoría de votos su presencia fue rechazada por los Ministros de Relaciones Exteriores que se hallan en El Cairo. — Nasser, luego de conocida la votación, envió cable a Kasavubu, pidiendo que asista él a la asamblea

EL CAIRO, 4 (UPI). — Por abrumadora mayoría, los Ministros de Relaciones Exteriores de las naciones no comprometidas decidieron hoy que el primer ministro del Congo, Joseph Kasavubu, no participará en la Conferencia en la Cumbre.

La delegación congoleña inmediatamente se retiró del recinto y un portavoz declaró que sus miembros no recibirían instrucciones de su Gobierno en Leopoldville.

La resolución fue aprobada por la Comisión Política de la Conferencia, en vísperas de su inauguración oficial.

El Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, anfitrión de la reunión, envió un telegrama al Presidente del Congo, Joseph Kasavubu, pocos minutos después de haberse aprobado la resolución.

En el mensaje, Nasser pide a Kasavubu que asista a la reunión, pero sin Tshombe. Agregó que la presencia del primer ministro crearía "innecesarias dificultades y obstaculizaría el desarrollo normal de las deliberaciones".

La partida de Tshombe ha sido para esta noche. La nueva crisis surgió en circunstancias en que todo parecía indicar que los delegados aprobarían la participación del jefe de Gobierno congoleño.

Muchos líderes africanos consideran que Tshombe, que fuera Presidente de la provincia de Katanga, es "instrumento de los imperialistas blancos".

A pesar de que se le había pedido que no concurren a la última Conferencia Africana en la Cumbre, también celebrada en El Cairo, Tshombe anunció recientemente que estaba dispuesto a asistir a las deliberaciones que comenzarían mañana. La República Árabe Unida le había otorgado una visación para entrar al país.

En su mensaje, Nasser dice que confía en que "la decisión no será interpretada de manera equivocada".

## Unidad cristiana es el tema que preocupa a los Padres Conciliares

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (UPI). — Los Padres Conciliares iniciarán mañana la votación sobre una serie de cuestiones que, de acuerdo con el exilio Papa Juan XXIII, constituyen la tarea más importante del Concilio: la unidad cristiana.

El documento sobre el ecumenismo ha sido discutido largamente por los 2.200 padres conciliares en sesiones anteriores. Ahora deben votar sobre una serie de revisiones propuestas.

Estas votaciones deben continuar hasta el próximo jueves. Entre los temas que se votarán figura el del casamiento entre personas de distinta religión.

Una vez concluido, el documento deberá ser sometido a la aprobación del Concilio. Y al mismo tiempo serán agregadas, como apéndice, las importantes declaraciones sobre la libertad religiosa y sobre los judíos. Estas son las cuestiones que han generado largos debates en la sesión del Concilio.

La votación sobre las mismas se hará en forma separada, antes de que sean agregadas al documento principal. Durante los debates, muchos conciliares, principalmente los de Estados Unidos, instaron a que se adoptaran textos mucho más enérgicos en ambos casos.

Básicamente, el documento sobre los judíos dice que si los judíos de hoy no los del tiempo de Cristo deben ser culpados en general por la crucifixión.

Mientras los Padres Conciliares den su voto sobre el ecumenismo, continuarán su debate sobre la divina revelación, iniciado la semana pasada.

Este esquema trata de la forma en que Dios comunica su mensaje al hombre. Los católicos reconocen dos formas —la Biblia y la tradición—, mientras que las religiones cristianas no católicas estiman que sólo las Sagradas Escrituras son válidas.

Apertamente, el debate sobre la materia se va a dar por concluido en breve, ya que en estas sesiones del Concilio se ha estado trabajando en forma acelerada.

Instado, por el Santo Padre, muchas figuras de la jerarquía eclesial están tratando de lograr que ésta sea la última sesión del Concilio, cosa que ahora parece posible, a menos que se siga en una prolongada discusión en relación con algún punto.

La sesión del Concilio debe concluir en principio el 20 de noviembre.

**AUTOMOVIL EMBISTIO PROCESION RELIGIOSA**

TREVISO (Italia) 4 (UPI). — Un automóvil embistió anoche a una procesión religiosa cerca de aquí, y doce niños resultaron heridos, siete de ellos con gravedad, uno de ellos falleció poco después.

La policía dijo que los menores, acompañados por dos sacerdotes, marchaban de tres en tres en un camino de una carretera en camino a un santuario dedicado a la Virgen María.

Un coche dirigido por Giuseppe Guazzo embistió al grupo. Uno de los heridos sufrió fractura de la columna.

## BAJO AMENAZAS ISABEL II INICIA HOY JIRA A CANADA

LONDRES, 4. — (UPI). — La Reina Isabel II, decidida a mantener la monarquía británica por encima de las cuestiones políticas del Commonwealth, partirá mañana por vía aérea con destino a Canadá, para iniciar una gira de una semana que podría ser la más peligrosa de su reinado de 12 años.

Los nacionalistas franco-canadienses, que exigen la independencia para la provincia de Quebec, han prevenido abiertamente a la Reina que recibirá un "tratamiento brutal" y que, incluso, podría ser blanco de un proyectil disparado por un fanático.

En fuentes nacionalistas consultadas por periodistas británicos no se dijo si se cometerá un atentado contra la vida de la Reina, o de algún miembro de su comitiva.

"Pero si se llegara a un asesinato, sería simplemente el asesinato de un símbolo, no el de una mujer", dijo uno de los dirigentes del partido republicano de Quebec.

Sea cual fuere la forma física de la protesta "demostrará plenamente al mundo que la Reina no es bienvenida aquí. El pueblo no la quiere", dijo el dirigente republicano.

## Francia procura establecer vínculos con los países satélites comunistas

En círculos londinenses señalan que la acción es tranquila, pero sistemática

LONDRES, 4 (UPI). — Por K. C. Thaler. — En forma tranquila, pero sistemática, Francia trata de establecer las perspectivas de consolidar sus vínculos con los países satélites comunistas de Europa oriental, según se informó hoy en esta capital.

La acción es parte del plan francés de largo alcance de extender la influencia francesa al otro lado de la Cortina de Hierro.

Algunos diplomáticos aliados occidentales sospechan que el jefe del Estado francés, Charles de Gaulle, trata de establecer las bases para una posición diplomática que permitirá a Francia procurar un papel más importante en el panorama mundial en caso de una eventual reconciliación entre Oriente y Occidente.

Según las noticias que llegan a la capital británica, se hicieron sondeos ante la

Unión Soviética —país que hasta ahora ha demostrado reserva con respecto a la política europea de Francia— y que aparentemente sospecha que la incursión francesa en Europa oriental tiende a socavar la relaciones de los países satélites con el Kremlin.

Si bien los aliados de Francia no han sido oficialmente informados acerca de esta presunta política del General De Gaulle, los recientes contactos de Francia con algunos países satélites comunistas fundamentan las conjeturas.

Se subraya la reciente visita a París del Primer Ministro de Rumania, Ion G. Năsturel, que fue la primera jamás realizada por un jefe de Gobierno de Europa oriental desde el establecimiento de regímenes comunistas tras la Cortina de Hierro.

Ahora se menciona la posibilidad de una visita a París del Primer Ministro húngaro, János Kádár.

El Ministro de Industrias de Francia, Maurice Bokanowski, recientemente visitó Bulgaria y el Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koca Popovic, en breve visitará París, no es difícil que luego haga lo propio el Presidente Josip Broz Tito.

## India construirá Fábrica de Acero con ayuda rusa

NUEVA DELHI, 4 (UPI). — La India aceptó las exigencias de la Unión Soviética sobre el diseño y construcción de la gran fábrica de acero de Bokaro, al costo equivalente de miles de millones de dólares.

Los funcionarios a cargo de esta obra del Estado, dijeron que su ejecución se demorará unos nueve meses porque los soviéticos modificarán la totalidad del proyecto original que se preparó de acuerdo con los planes de la firma de consultores locales Dastur and Company. Pero los expertos de Moscú dijeron que tal planificación no respondía a la tecnología soviética.

Los planes de otras entidades de Estados Unidos para la construcción y administración de la fábrica fueron rechazados por la India, y, por su parte, el Congreso de Estados Unidos no autorizó los fondos de ayuda necesarios.

El Ministro de Acero y Minería, Sanjiva Reddy, dijo ayer al Parlamento que los soviéticos desean hacer su propio diseño y realizar la construcción de la central, aunque no se oponen a la participación de la firma india.

Agregó que el acuerdo con Dastur and Company aún estaba sujeto a negociaciones, relacionadas con el grado de participación que tendrá en las obras, de las que no ha sido excluida.

El cambio de actitud del Gobierno indio se produjo luego de haberse ofrecido ayuda a la Unión Soviética para emprender la construcción, largamente demorada, aunque bajo sus condiciones propias.

Fracasaron todos los intentos de los indios para convencer a los rusos de que desistieran de esas condiciones, a pesar de haber enviado a Moscú una comisión especial integrada por altos funcionarios técnicos del Ministerio aludido.

## Atentado dinamitero contra iglesia de gente de color

VICKSBURG, Mississippi, 4 (UPI). — Una explosión de dinamita causó daños considerables a una iglesia de feligreses negros que se utilizaba como centro de inscripción de electores de esa raza.

En otro incidente racial ocurrido a primera hora de hoy en Meridian, Mississippi, la policía informó sobre uno de los disparos hechos contra una residencia donde pasaban la noche varios trabajadores —negros y blancos— del Movimiento de Igualdad de Derechos Civiles.

No se registraron heridos graves en ninguno de los dos casos.

Sin embargo, una señora de color recibió cortaduras secundarias, y su nieto, de dos meses, sufrió una laceración en la cabeza en el atentado de la iglesia.

Las autoridades locales, así como agentes de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), investigan los hechos.

En los últimos meses han ocurrido unos 40 atentados dinamiteros a iglesias de feligreses negros, en el Estado de Mississippi.

Un portavoz de la "Comisión Estudiantil Coordinadora Antiviolencia" informó que tres trabajadores de su grupo estaban en el segundo piso de la Iglesia Bautista de Vicksburg al ocurrir la explosión.

En total, había 13 personas en el interior del edificio, incluso una familia de siete miembros. Los restantes eran trabajadores cívicos, probablemente de Mississippi.

El edificio de la Iglesia Bautista era asiento de un centro cívico local dirigido por el "Consejo de Organizaciones Federadas" (COF), que viene realizando una intensa campaña de inscripciones de electores negros en esta turbulenta región del Estado de Mississippi.

La explosión se produjo a las cinco de la madrugada y desbarató la cocina, dos cuartos de baño, tres dormitorios, desbarató la cocina, dos cuartos y la biblioteca.

Se cree que la carga de explosivos fue colocada al fondo del edificio.

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI), emprendió inmediatamente una investigación sobre el incidente.

Los ocupantes del edificio dijeron haber visto a alguien, poco después de la explosión, un automóvil que estaba estacionado cerca de la Iglesia.

DEPARTAMENTO  
SASTRERIA  
PRIMER PISO

Para el hombre exigente  
que gusta vestir bien

# ampos

con la etiqueta

Los Gobelinos M.R.

PANTALON DE LA MAS MODERNA LINEA, EJECUTADOS EN FINO CASIMIR PEINADO, TODOS LOS COLORES, EXTENSO SURTIDO DE TALLAS

E° 24,80

VESTONES SPORT, HECHOS EN TWEED LIVIANO, COLORIDOS DE MODA, IDEAL PARA LA PRESENTE TEMPORADA, TODAS LAS MEDIDAS

E° 84,50

EXTENSO SURTIDO DE AMBOS, CONFECCIONADOS EN TELAS DE TEMPORADA, COLORES A ELECCION, TODAS LAS MEDIDAS

E° 110

EXTRAORDINARIO SURTIDO DE AMBOS, HECHOS EN CASIMIR LIVIANO, CALIDAD EXTRA FINA, REALIZADOS EN ELEGANTES FANTASIAS, COMPLETO SURTIDO DE COLORES Y TALLAS.

E° 135

MAGNIFICA SELECCION DE AMBOS SPORT, EJECUTADOS EN FINISIMO CASIMIR PEINADO FANTASIA PRINCIPE DE GALES, VARIEDAD DE COLORES, TODAS LAS TALLAS.

E° 159

Los Gobelinos M.R.

sur publicidad



## Huyen del huracán "Hilda"



**MORGAN CITY (Louisiana)** (Radiophoto UPI).— Residentes del sector costero de esta localidad abandonan sus viviendas para dirigirse al refugio de la Cruz Roja, a fin de prevenirse de los efectos del huracán "Hilda" que está sembrando destrucción y muerte. El huracán avanza peligrosamente hacia esta región con vientos de más de 150 millas por hora. Los daños que ha causado son cuantiosos.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE RIEGO

TRANQUE DUGUILLIN

En conformidad a las disposiciones de la Ley N.º 14.536, se cita a los interesados en la ejecución de las obras del Tranque Duguillin, provincia de Suble, a una reunión que se efectuará en Buñes, en una sala de la Gobernación del Departamento, el día jueves 22 de octubre de 1964, a las 10.30 horas.

Esta reunión tendrá por objeto someter a su aprobación el Anteproyecto y Presupuesto de las obras mencionadas.

### DIRECCION DE ARQUITECTURA

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de Camarines en Cancha de Tenis del ESTADIO NACIONAL DE SANTIAGO.

Podrán participar en ellas los Contratistas inscritos en el Registro de Obras Menores, en las Categorías Quinta y superiores en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura) del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

Apertura de las propuestas, el día 26 de octubre del año en curso, a las 10.30 horas, en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

Antecedentes, en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la demolición de las propiedades fiscales ubicadas en calle General Urriola N.º 668 y N.º 672, comuna de SANTIAGO.

Contratistas inscritos en la Especialidad de Demoliciones del Registro de Contratistas o el Registro General de Contratistas en la Especialidad de Arquitectura "I".

Apertura de las propuestas, el día 22 de octubre del año en curso, a las 10.30 horas, en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago.

Antecedentes, en la Oficina Provincial de Santiago de la Dirección de Arquitectura.

#### INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS

Llámanse a Inscripción Especial para Instalación e Iluminación del ESTADIO DE IQUIQUE.

CONTRATISTAS: Especialistas en estas materias; inscritos en el Colegio de Ingenieros y autorizados por los Servicios Eléctricos en alta y baja tensión. Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección de Arquitectura, hasta las 12 horas del día 8 del presente mes.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la ESCUELA INDUSTRIAL DE VALLENAR (once Salas de Clases, Gabinete de Física, Química y Dibujo-Talleres de Mecánica Agrícola, Carpintería, Ajustaje, Forja, Mecánica y Electricidad).

Contratistas de Primera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas, sala de despacho del Intendente de la Provincia de Atacama y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 2 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del LICEO DE HOMBRES DE COPIAPO (Ira. Etapa), Administración, Biblioteca, Museo, 9 Salas de Clases y Gabinete de Física y Química. Contratistas de Segunda Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas, sala de despacho del Intendente de la Provincia de Atacama y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 3 de noviembre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción del AEROPUERTO DE PUPELDE, EN ANCOUD (EDIFICIO TERMINAL).

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).

Apertura de propuestas, sala de despacho del Intendente de la Provincia de Chile y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relaciónador de esta Dirección, el día 31 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de TEMUCO, con un presupuesto oficial de \$ 201.566,90.

Apertura: Alcaldía de Temuco, el jueves 15 de octubre de 1964, a las 11 horas.

Categoría: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 2 al 7 de octubre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Temuco.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón cemento en diversas calles de la comuna de SAN BERNARDO, con un presupuesto oficial de \$ 119.290,60.

Apertura: Alcaldía de San Bernardo, el viernes 23 de octubre de 1964, a las 11 horas.

Categoría: Primera, Segunda, Tercera o Cuarta del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 7 de octubre al 14 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Linares.

#### SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro y colocación de calzadas de hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de LONGAVI, con un presupuesto oficial de \$ 19.622,25.

Apertura: Alcaldía de Longavi, el jueves 15 de octubre de 1964, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 2 de octubre al 7 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Linares.

## Suscrito acuerdo franco-argentino sobre ayuda financiera, técnica, científica y cultural

El documento fue firmado por los Cancilleres de Francia y Argentina. Sin desórdenes prosiguió ayer la visita del General Charles de Gaulle en Buenos Aires. Comentarios califican al Presidente galo como "un hombre completo".

**BUENOS AIRES, 4 (UPI).**— El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, a quien no perturbaron los desórdenes callejeros producidos durante el primer día de su visita, se reunió hoy con el Presidente argentino, Arturo U. Illia, para deliberar sobre la importación de carne y la posible ayuda crediticia a este país.

De Gaulle e Illia, almorzarán juntos en la residencia suburbana del Presidente argentino, luego de realizarse dos ceremonias protocolares cuidadosamente controladas por la policía.

A fin de evitar la repetición de los disturbios causados ayer por partidarios del ex dictador Juan Perón, ahora exiliado en España, la policía desvió todo el tránsito vehicular, desde casi un kilómetro a la redonda de las dos plazas donde apareció De Gaulle.

No se concretaron los rumores de que los periodistas saldrían otra vez a la calle con carteles, retratos del ex hombre fuerte argentino y bombos.

En los disturbios de ayer, quedaron heridos once policías, tres manifestantes, y una niña de cuatro años, lastimada por un caballo de la policía montada, y debieron ser hospitalizados. Se hicieron 25 arrestos.

Esta mañana, en la Plaza San Martín, donde se levanta el Monumento al Libertador argentino, De Gaulle colocó una ofrenda de rosas blancas, orquídeas y gladiolos. Anteriormente, en la Casa Rosada, nombre que se da al Palacio de Gobierno, Illia obsequió a De Gaulle con una réplica del sable corvo de San Martín.

Luego de asistir a misa en la Catedral, ubicada frente a la Plaza de Mayo, a pocos metros de la Casa Rosada y donde cientos de policías montaron guardia durante la ceremonia, De Gaulle se dirigió en automóvil a la residencia presidencial de Olivos, 20 kilómetros al norte de Buenos Aires.

Ayudantes de Illia, dijeron que el Jefe del Ejecutivo, de ordinario muy sereno, estaba "furioso" por las tentativas de los periodistas de obtener provecho político de la visita de De Gaulle y unir a su lado, con la conocida postulación de un "tercer mundo", que sostiene el Presidente francés.

Los periodistas que acompañan a De Gaulle en su gira sudamericana, que entró hoy en su 27.º día, dijeron que su discurso de ayer ante el Congreso argentino señaló su vocación más enérgica de una política internacional independiente de Washington y Moscú.

En su discurso, De Gaulle abogó por lazos más fuertes entre América Latina y Europa y preguntó si no era ésta "una de las condiciones del progreso, del equilibrio y de la paz de nuestro universo sacudido por hegemonías en competencia y por ideologías contrarias".

Citó también la frase de San Martín: "Las grandes empresas son hechas de hombres valientes". Fuentes gubernamentales dijeron que Illia estaba completamente advertido de que De Gaulle no había venido a la Argentina con grandes cantidades de dinero para prestar a este país.

Agregaron que probablemente Illia trataría de obtener una brecha en el muro tarifario del Mercado Común Europeo para embarques de carne argentina y que también buscaría una moratoria de los pagos en la deuda de 120 millones de dólares que la Argentina mantiene con el llamado "Club de París", del que Francia es miembro.

También parecía probable que Illia trataría de obtener créditos franceses para el plan quinquenal argentino de desarrollo.

Ayer los Ministros de Relaciones Exteriores de Francia y de la Argentina suscribieron un acuerdo que prevé el aumento de ayuda técnica, científica y cultural por parte de Francia.

El programa de De Gaulle para hoy domingo comprende una recepción reservada para la colonia francesa, que tendrá lugar en la residencia suburbana del Embajador, y una cena de gala y recepción que el Presidente Illia y su esposa ofrecerán en honor del matrimonio De Gaulle.

Mañana el general colocará la piedra fundamental del nuevo edificio del Liceo Francés y pronunciará un discurso en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.

Por la tarde, De Gaulle participará de un típico asado criollo argentino, en un establecimiento de campo situado a 60 kilómetros al sur de Buenos Aires, y en la noche el Presidente de Francia y su esposa brindarán una cena de gala y recepción al matrimonio Illia.

**UN HOMBRE COMPLETO**  
BUENOS AIRES, 4 (UPI).— Nada lo detiene. Amenazas de

### 20 PERSONAS MUERTAS POR EL COLERA

**NUOVA DELHI, 4. (UPI).**— Fuentes autorizadas dijeron hoy que 20 personas han fallecido víctimas de colera provocada por las inundaciones, en Acra.

Por lo menos doce personas murieron ahogadas en las inundaciones, que ocurrieron totalmente o parcialmente alrededor de 250 poblaciones.

Se cree que casi 100.000 personas quedaron aisladas en Harnad, cerca de Acra, y que 81 casas se derrumbaron en Firozabad.

G. P. Sharma, presidente de la Municipalidad de Zila, dijo a los periodistas, tras hacer un recorrido por la región, que el 80 por ciento de la cosecha de granos, calculada en el equivalente de dos millones de dólares, quedó destruido. Agregó que la población de la zona padece escasez de alimentos y albergues.

asesinato, desórdenes callejeros, informes sobre un posible golpe de Estado en la próxima etapa, nada tiene importancia.

En cada visita, país tras país, desde los Andes hasta el trópico, apretones de manos, ofrendas florales y exhibición de una grandeza que posiblemente solo él puede definir.

Charles de Gaulle es un hombre consagrado. Para él, esta gira demoledora representa una misión por la humanidad. Tiene su mirada fija en el futuro en el que la civilización europea se extenderá a los rincones más apartados de la tierra. De Gaulle parece estar obteniendo creciente apoyo para una posición de "tercer mundo", independiente de Moscú y de Washington.

Los funcionarios peruanos dejaron claramente establecido que aprecian la ayuda financiera norteamericana, pero que buscan aún una posición que "nos de importancia".

Eduardo Frei, el Presidente Electo de Chile, cuyo Partido Demócrata Cristiano tiene mucho mayor fuerza en Europa que en este continente, urgió las inversiones francesas para

desarrollar los recursos cupíferos de Chile.

En un discurso pronunciado en el Congreso argentino, De Gaulle propuso lazos más estrechos entre América Latina y Europa, y preguntó si no era ésta "una de las condiciones del progreso, del equilibrio y de la paz de nuestro universo sacudido por hegemonías en competencia y por ideologías contrarias".

Cada palabra incluida en los discursos de De Gaulle es seleccionada cuidadosamente. Cada movimiento en su gira fue preparado minuciosamente. No se dejó nada librado al azar.

En Perú, De Gaulle supo que el Presidente Víctor Paz Estenssoro, de Bolivia, el próximo país en su itinerario, había decretado el estado de sitio tras desbaratar un intento golpe de Estado. La tensión crece en Bolivia.

Pero en ningún momento ello inquietó a De Gaulle. Su itinerario había sido trazado con mucha anticipación y no tenía ninguna intención de cambiarlo. Al día siguiente partió para Cochabamba, Bolivia.

## Huracán Hilda, reducido en violencia original, aún constituye una amenaza

**BATON ROUGE (Louisiana), 4 (UPI).**— (Por William Clayton).— El huracán Hilda, reducido a una simple tormenta tropical, aún constituye una amenaza para la costa de Louisiana.

Aunque se dispuso la cesación de los avisos de huracán en Louisiana, se dijo que Alabama podría experimentar esta noche los efectos del debilitado huracán, si bien el rumbo que ahora sigue parece amenazar más a Mississippi.

El Gobierno Federal instaló una oficina en Baton Rouge, capital de Louisiana, y asignó por ahora 1.000.000 de dólares a la región, declarada ayer de desastre por el Presidente Lyndon B. Johnson.

Se plantea también la amenaza de posibles epidemias en vista de que muchas comunidades del Estado carecen de alimentos y de agua, y también en muchas, las alcantarillas están obstruidas y desbordadas.

Sin embargo, se están restableciendo los comunicaciones y esto facilita la tarea de reparar y reconstruir.

Las torrenciales lluvias intensifican la amenaza de inundaciones, pues, la precipitación no ha cesado a lo largo de la costa de Louisiana.

Aunque se dispuso la cesación de los avisos de huracán en Louisiana, se dijo que Alabama podría experimentar esta noche los efectos del debilitado huracán, si bien el rumbo que ahora sigue parece amenazar más a Mississippi.

El Gobierno Federal instaló una oficina en Baton Rouge, capital de Louisiana, y asignó por ahora 1.000.000 de dólares a la región, declarada ayer de desastre por el Presidente Lyndon B. Johnson.

Se plantea también la amenaza de posibles epidemias en vista de que muchas comunidades del Estado carecen de alimentos y de agua, y también en muchas, las alcantarillas están obstruidas y desbordadas.

Sin embargo, se están restableciendo los comunicaciones y esto facilita la tarea de reparar y reconstruir.

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

SECCION NIÑOS	
Pólizas algodón fantasía	\$ 890
Gammas Popolina, para colegio	3.980
Pantalón Franela, colegial 6 años	8.500
Pantalón Short, de gabardina	1.980
Pantalón Peco Bill, lona Yutu	4.200
Jardinerías de Gabardina, con motivos	
bordados	3.900

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660**

## Derecho a vía

¿Quién lo tiene?

ENTRE BOCA-CALLES: EL CONDUCTOR

EN CRUCE DE CALLES: EL PEATON

SI LO RESPETA, EL CODIGO PENAL LO PROTEGE

COMITE DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"

LA ME OR CALI AD AL MA BAJO RECIO CERCIO RESE

SN. N.º 110.049 SN. N.º 2301 ECH VERRIA 935

### DEFUNCIONES

Ha dejado de existir mi inolvidable hermano don

**VICTOR ROA TRUJILLO**  
Sus funerales se efectuarán mañana 6 del presente, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo, don

Ha dejado de existir mi inolvidable madre, doña

**MARIA CONTRERAS**  
Sus funerales se efectuarán mañana 6 del presente, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha dejado de existir mi inolvidable hermano don

**RAMON GUEVARA BASTIA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha dejado de existir mi inolvidable madre, doña

**ANA SALAZAR SALAZAR**  
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha dejado de existir mi inolvidable hermano don

**FRANCISCO HERNANDEZ**  
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha dejado de existir mi inolvidable madre, doña

**ELVINA CARVACHO DE SALAZAR**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre y hermana, señora

**AIDA ROSA MELO MUÑOZ**  
(Q. E. P. D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre y hermana, señora

**AIDA ROSA MELO MUÑOZ**  
(Q. E. P. D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha dejado de existir mi inolvidable hermano y cuñado, don

**ALFREDO OSVALDO ESPINOZA ORTIGA**  
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**BERTA DE LA FUENTE VILLALBA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**BERTA DE LA FUENTE VILLALBA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**BERTA DE LA FUENTE VILLALBA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

Arturo Roa Trujillo, esposo y hijo.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora



cos de la histórica visita:

# LOS DE GAULLE DEMOSTRARON LA SENCILLEZ DE SUS HABITOS EN SU VIDA EN SANTIAGO

El general duerme plácidamente y es madrugador.— Tres desayunos y dos almuerzos en familia.— Vida íntima en el Palacio Cousiño

por HECTOR SUAREZ RASTIDAS

Monsieur De Gaulle y Madame Ivonne Vendroux son gente sencilla. Así lo demostraron durante su permanencia en el Palacio Municipal, ex Cousiño, de calle Dieciocho 438. La señorial mansión, que fuera una de las primeras casas renovadoras del aspecto de la capital en el siglo pasado, construida por Luis Cousiño en 1852, en puro estilo francés y con marcado sello del Renacimiento, ofreció grato ambiente a la presidencial pareja gala. Aunque no hubiera sido así, los huéspedes habrían sorteado cualquiera contingencia o eventualidad doméstica. Su sobriedad y sencillez no crean problemas.

Siempre fueron así. Cuando se conocieron el era modesto capitán del ejército francés y sus gustos muy simples. Después, en 1941, las circunstancias acentuaron esos hábitos. Cuando se produjo la ocupación de Francia y mientras el tenaz General, bajo el símbolo de la Cruz de Lorena, dirigía "su" guerra contra el nazismo para liberar su país de las huestes pardas, Madame Ivonne hacía su vida corriente en un suburbio de Londres. Cocinaba, arreglaba la pequeña casa, mantenía grato el hogar para las rápidas visitas que le hacía desde el cuartel de operaciones el esposo y líder de los franceses libres.

Más tarde, los tiempos cambiaron, pero las costumbres del matrimonio, no. Ya vivían en el Eliseo y la dueña de casa siguió manteniendo el ritmo de las cosas hogareñas al compás de lo



ADIOS, PRESIDENTE DE GAULLE.— Son las 9.25 horas del sábado, y el avión "Caravelle" a reacción del Presidente de Francia, deja el suelo chileno. En veloz ascenso la nave llevó al viejo General hasta Buenos Aires, para proseguir su viaje de buena voluntad por quince países de América Latina.

ta la permanencia de los visitantes en todos los aspectos domésticos. Todos ellos, para atender dos noches de alojamiento, tres desayunos y dos almuerzos. Eso fue lo que el matrimonio De Gaulle permaneció en casa, durante su visita a la capital.

LA VIDA EN PALACIO.— El día comenzó para De Gaulle, invariablemente, cada mañana, a las 7 horas. El gran lecho (dos metros 10 centímetros), fabricado a principios de siglo, y muy refaccionado, por supuesto, cada vez que debe recibir ilustres personajes como Tito, Lúbk, etc., era dejado por el Mandatario solo, calmadamente. Luego, un baño tibio, rápida afeitada a la prensa, y la vestimenta previamente elegida por el "valet", según el acto a que debería concurrir. Después, el General bajaba a las ocho horas en punto, impecablemente vestido a desayunar. En su equipaje venían cinco uniformes completos de general del Ejército francés, cinco trajes, dos fracs y dos "smokings". Por ello, de uniforme o de civil, no había una ajadura que empañara la corrección de la vestimenta, en cada presentación pública.

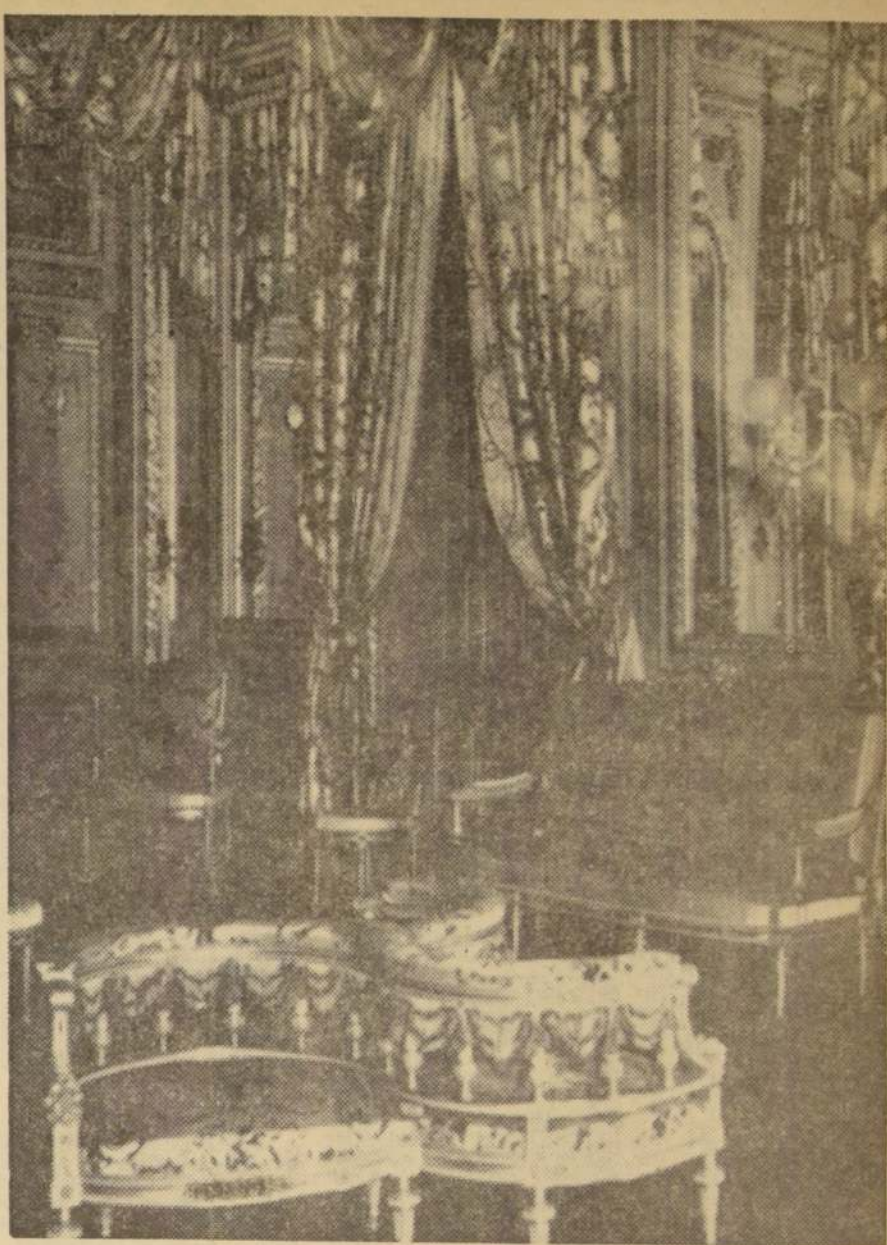
El desayuno fue servido todos los días al matrimonio De Gaulle en un comedor privado para ambos. Siempre fue igual: una taza de café puro, medialunas, tostadas con mantequilla y un jugo de frutas. Ambos conversaban tranquilamente, y después salían a reunirse con el resto de la comitiva alojada en Palacio, que disponía de otro comedor común. Allí se reunían, el Edecán del Presidente, el médico, el jefe del Protocolo francés, y el matrimonio Galichón, muy amigo de los De Gaulle.

Para el almuerzo ocurría algo semejante. El jueves víspera de su partida, los De Gaulle, solos, almuerzaron el siguiente "menú": trucha salmónada del sur, fría, con mayonesa; filete "Richeleu", con legumbres saladas en mantequilla y lechugas braceadas. Postre: frutas del país y de Francia. Vinos franceses y chilenos.

LAS NOCHES DEL GENERAL.— No podría decirse que los problemas internacionales, las preocupaciones de su cargo, o las responsabilidades que afronta, quitan el sueño al Presidente de Francia. Las dos noches que alojó en el Palacio Municipal, durmió sin inquietudes. Al llegar a la residencia, después de cumplir los actos oficiales del día, el matrimonio se retiraba inmediatamente a su aposento. Un breve baño tibio, en la elegante sala con decoraciones de principios de siglo que fueron especialmente restauradas para esta ocasión, y el Mandatario, como cualquier mortal, se entregaba plácidamente al reposo.

Pese a la "cortina de silencio" impuesta sobre la vida íntima del matrimonio se sabe que De Gaulle al levantarse dejaba el lecho como si no lo hubiera usado. Su sueño fue tranquilo y nadie podría afirmar que hay inquietudes o pesadillas en las noches del rector General. Por eso, cada mañana apareció cordial, afectuoso, tranquilo, a desayunar y brindando un trato cortés y amable al personal encargado del servicio doméstico. Según dijeron, los De Gaulle son muy buenos patrones. Pero, en el Eliseo nadie puede durar más de treinta días a su servicio. La Sureté lo impide. Cada mes todo el personal de servicio del hogar presidencial es invariablemente renovado. Razones de seguridad, para el hombre que ha sobrevivido a quince atentados, desde la bala al explosivo plástico.

Todo ello tampoco inquietó al General. Tal es así, que rige una orden permanente de su propia voz: —Cuando yo esté durmiendo no me despertéis, a menos que haya estallado la guerra nuclear.



SALON FAMILIAR.— En este saloncito del Palacio Municipal, construido por Luis Cousiño, en 1852, de puro estilo francés, los esposos De Gaulle pasaron momentos de su vida hogareña en Chile.

## NOTICIAS DE EDUCACION

HOMENAJE A UNAMUNO. — Mañana proseguirán los actos de homenaje preparados por la Universidad de Chile, al ilustre filósofo y ensayista Miguel de Unamuno, con ocasión de cumplirse el primer centenario de su nacimiento. A las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, el catedrático Fernando Uriarte disertará sobre "Lo pro-filosófico Unamuno".

Los cursos se llevarán a cabo los días lunes y viernes, en Huérfanos 1117, tercer piso, donde también se reciben inscripciones, entre 14 y 20 horas. BECAS EN ESTADOS UNIDOS.— Hasta el 15 de octubre se recibirán solicitudes de postulantes a las dos becas oficiales de intercambio que ofrece a Chile el Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica.

Los oponentes deberán ser menores de 35 años, egresados o titulados universitarios y presentar la siguiente documentación: estudios, título, autobiografía, dominio del inglés, fecha de nacimiento y tres recomendaciones de profesores o jefes de estudios. La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual recibirá y proporcionará mayores antecedentes, de lunes a viernes—10 a 12 y 15 a 17 horas— en calle Huérfanos 1117, oficina 328.

SOLICITADA

## A LA OPINION PUBLICA

El Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago ha estimado indispensable dirigirse a la opinión pública, para darle a conocer la grave situación por que atraviesa la industria como consecuencia del alza en sus costos, de la escasez de los repuestos y el precio especulativo que éstos tienen.

A principios del presente año, el Supremo Gobierno reajustó las tarifas en un 30%; pero alzo, simultáneamente, el precio de la bencina en un 30%, y el de los neumáticos, en un 40%.

Los estudios de costos que entregamos a la Subsecretaría de Transportes, practicados por INSORA— establecida en diciembre de 1963, un costo de pasaje de \$ 91,02 sin considerar las alzas que habrían de acordarse a la bencina y neumáticos, como tampoco las alzas que posteriormente han experimentado todos los rubros de nuestra industria.

Para una mejor ilustración del público, damos una nómina de algunos repuestos con el precio que tenían a comienzos del presente año y el que tienen en la actualidad:

Ensamble	... ..	° 1.747	° 2.600
Batería	... ..	52	138
Líquido frenos	... ..	4,50 litr.	10 litr.
Aspas ventilador	... ..	51,74	105
Radiador	... ..	282	351

Es necesario destacar, además, que a la carestía que han experimentado los implementos de la industria, se une ahora, su escasez, lo que producirá, a corto plazo, como lo hemos denunciado oportunamente al Supremo Gobierno, una crisis en los servicios.

Pende por otra parte, de la consideración del H. Congreso Nacional el Proyecto de Ley que autoriza la importación de nuevos chassis de buses, cuya internación está suspendida desde hace tres años.

El Gremio de Dueños de Autobuses cumple con el deber de informar a la opinión pública sobre los graves problemas de financiamiento de los servicios por el alza de sus costos y renovación de sus equipos, y de los esfuerzos que están desplegando los Empresarios para mantener los recorridos y no dejar privada a la población de los medios de transporte que necesita.

Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago

## BUSTO DE O'HIGGINS A URUGUAY

A iniciativa de los Clubes de Leones del Uruguay, el Ministerio de Relaciones Exteriores enviará un Busto del Padre de la Patria don Bernardo O'Higgins para ser colocado en la Avenida de Las Américas de la República Oriental del Uruguay. Han colaborado a esta iniciativa el Instituto O'Higiniano de Chile y los organismos Directivos de Lions International.

## NECESITAMOS DIBUJANTES CON CONOCIMIENTOS DE PUBLICIDAD

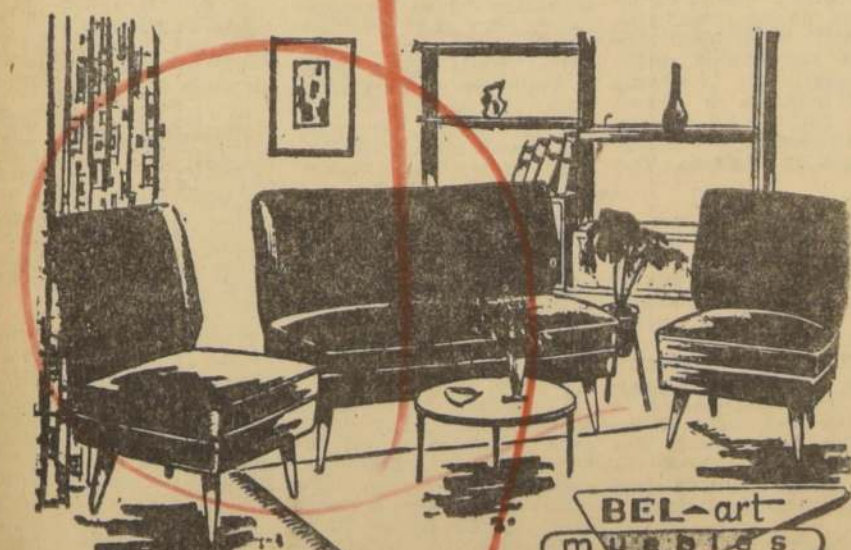
PRESENTARSE EN AGUSTINAS 1269 DE 11 A 13 HORAS

## SIN PIE!!

CONSULTE NUESTROS PLANES DE VENTA

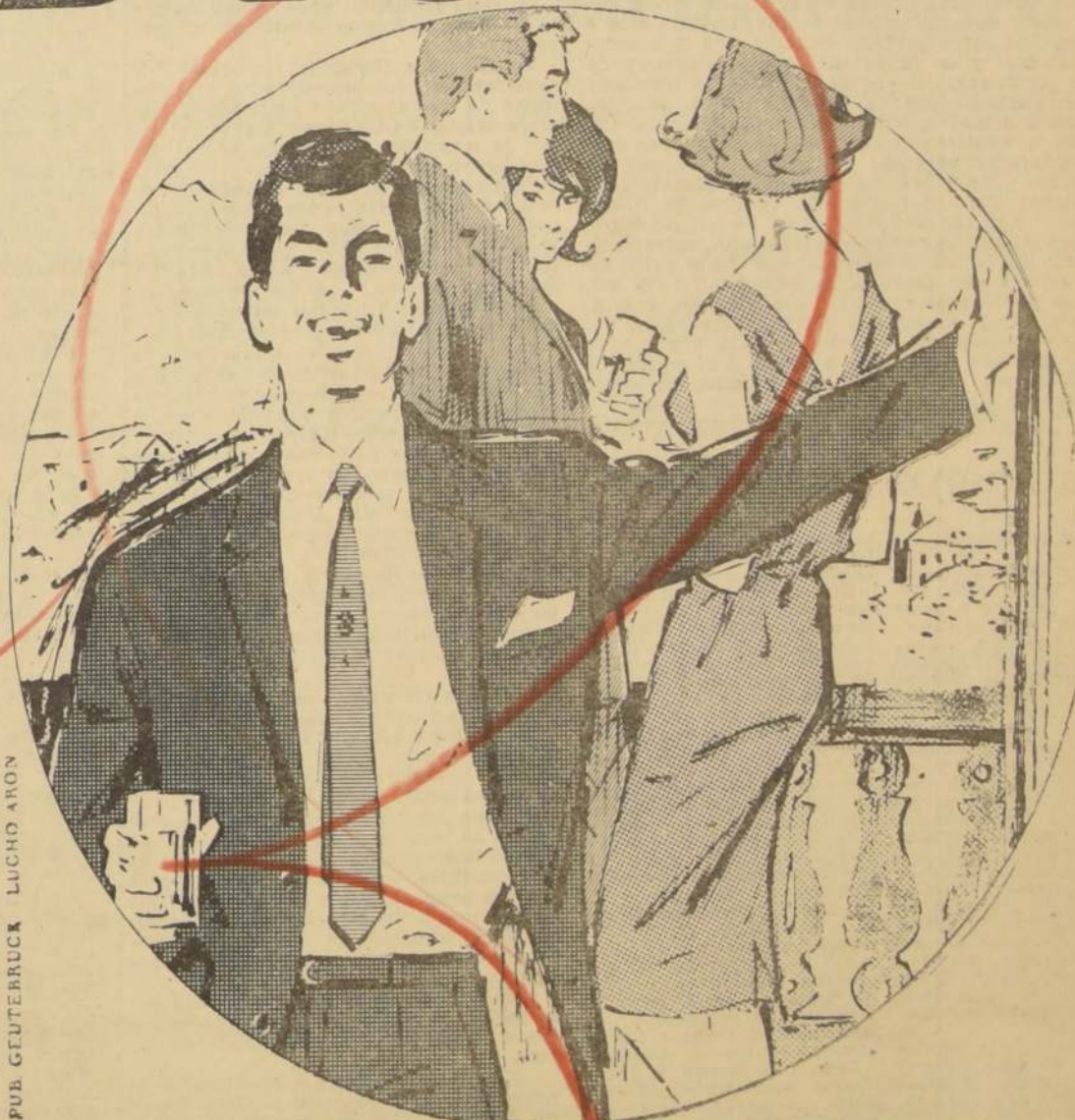
Livings Comedores Dormitorios

A. PRAT 60 Loc. 2y3 Stgo.



BEL-art muebles

# Diolen



Ahora nuevos y exclusivos diseños

Realzan la presencia de él y la belleza de ella: comodidad y seguridad en el vestir otorgan la ternos y vestidos de DIOLEN con lana... Elegancia y presentación siempre impecable, con ternos y vestidos de DIOLEN con lana, livianos y cómodos de llevar... Vista con distinción y sin preocupación todo el año y en cada ocasión DIOLEN viste mejor.

Luzca bien con

Diolen Contilen

Fabricado en Chile por Fca. de PAROS CONTINENTAL S. A. Marca registrada por la fibra poliéster alemana de Glanzstoff



PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagués Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Elbert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

## La Semana de la Agricultura

Será difícil encontrar una síntesis más realista del problema de la agricultura que la formulada por el Presidente Alessandri en la inauguración de "La Semana de la Agricultura y la Alimentación", que propicia la FAO dentro de su Campaña Mundial Contra el Hambre.

En apretada síntesis ha señalado el señor Alessandri las causas del problema de la insuficiente producción de alimentos —que es universal— y las soluciones que reclaman los complejos factores que lo determinan.

Son de tal magnitud los recursos que se necesitan para enfrentarlo en forma adecuada, que, amén del esfuerzo extraordinario que insume a cada nación, la solidaridad internacional debe tomar la responsabilidad que le corresponde.

En este terreno, surge el problema conexo de un trato justo para "regularizar las condiciones del comercio internacional, que hoy día son sensiblemente discriminatorias en contra de los productores de materias primas", privando a nuestros países de disponer de los recursos adicionales que tanta falta les hacen en el empeño de adelantar aceleradamente la ejecución de los planes concebidos para remediar la insuficiente producción de alimentos.

Si una conciencia fraternal y solidaria se impone en la consideración de este asunto y nuestros pueblos pueden contar, además, con la debida asistencia técnica y financiera, querrá decir que los esfuerzos de la FAO alcanzarán el éxito que de ella espera un mundo angustiado por el flagelo del hambre.

Mientras tanto, no puede ser más auspiciosa la conciencia que la FAO ha logrado formar en torno de este problema tan trascendental como ineludible y de la necesidad de una mancomunidad de esfuerzos para resolverlo.

## A qué va el Presidente al Norte

Muchos se preguntarán, seguramente, a qué va el Presidente Alessandri al norte. La respuesta es muy simple.

Va a ver lo que durante su Administración se ha hecho en favor de esa región, y cómo se ha hecho.

Durante su jirra de seis días, el Jefe del Estado y su comitiva visitarán, en primer término, el Embalse de La Paloma, obra de ingeniería de extraordinaria magnitud y de singular trascendencia para la suerte de las actividades agrícolas comprendidas en la región de Ovalle.

Allí, como se sabe, existen con antelación al Embalse de La Paloma, dos grandes tranques, el Recoleta, que riega el sector norte del río Limari, y el Cogotí, que riega el lado sur. Ambos están unidos por un canal alimentador, por el que el Cogotí, que tiene mayores posibilidades hidrográficas que el Recoleta, entrega a este último los excedentes de captación, cuando los hay.

Como estos tranques, sin embargo, son aún insuficientes, en tiempo record se ha construido el Embalse de La Paloma, que tiene una capacidad de contención mayor que los otros dos juntos, y que podrá satisfacer en un ciento por ciento las necesidades de riego de toda la región comprendida en la cuenca del Limari.

Otro punto. Esta Administración, al asumir sus funciones, encontró una Carretera Panamericana con vastos sectores inconclusos entre Santiago y La Serena.

Los terminó. Y emprendió acto seguido la construcción del tramo final de la Carretera hasta Arica, la que, salvo en algunas cuerdas en que los trabajos están todavía ejecutándose, está virtualmente terminada.

En estos momentos puede, pues, viajar de Arica a Puerto Montt por vía pavimentada.

En cuanto a Coquimbo, la actual Administración ha procedido a ejecutar obras de mejoramiento portuario y de mecanización de las faenas, que le permiten la operación simultánea hasta de tres barcos de gran calado.

Veamos ahora Iquique. Cuando la actual Administración asumió sus funciones, esa ciudad había descendido hasta el último peldaño de su gradación como tal. Sus pobladores ennoblaban cada vez en mayor número, y los que se resistían a abandonar la, formaban un núcleo sumido en la frustración y la desesperanza.

Cada cierto tiempo, el izamiento de banderas enlutadas servía de expresión a los sentimientos colectivos de impotencia y rebeldía contra una situación no sólo crítica, sino, susceptible de empeorar.

De una y otra parte surgían voces que aconsejaban, como un remedio eventual a la situación, soluciones absurdas fundadas en exenciones aduaneras y otros arbitrios que, como la libre importación de artículos suntuarios en Arica, habían demostrado su ineffectividad y dañosidad.

Era, pues, menester encontrar, y muy rápidamente, un medio positivo de resurgimiento local que no estuviera basado en un recurso simplista y superficial.

Y se le encontró. Se le encontró en la movilización de vastos recursos económicos y humanos que sirvieran para la creación de una riqueza pesquera que cada día va en progresivo aumento y que se ha convertido, mediante la industrialización de harina de pescado, en una fuente de ingresos para el país, cada vez más considerable. La actual Administración planificó, realizó y estimuló la producción pesquera hasta el punto que hoy no son menos de diez las grandes fábricas allí instaladas que dan un medio de vida próspero, estable y seguro a la región.

La solución encontrada demostró ser la mejor, la más realista, práctica y honesta, de cuantas habrían podido concebirse.

Esta línea ejecutiva y creadora, es la misma que se ha impuesto a Arica, donde un brusco y enérgico cambio de timón en sus destinos ha eliminado los arbitrios falsos y artificiales que le proporcionaban una carátula engañosa de prosperidad.

Son innumerables las industrias que allí se han levantado; entre ellas, la de las armaduras de automóviles, donde se han incorporado el esfuerzo de la mano de obra de chilenos, el empleo de materiales chilenos en una proporción que ya permite, en algunos casos, la participación de materia prima y de trabajos nacionales hasta de un 50 por ciento y más dentro de la armadura de las respectivas unidades.

Paralelamente no se han desatendido las iniciativas destinadas a crear también en Arica una poderosa industria pesquera. En estos precisos días, dos barcos de 250 toneladas de capacidad se han incorporado a las faenas de extracción pesquera.

Ellos superan, con mucho, la capacidad hasta aquí registrada por las demás

embarcaciones, la que no excede de 50 a 60 toneladas cada una.

La firma propietaria de estos barcos, es la Empresa Pesquera El Morro, constituida con capitales ariqueños, y mediante el esfuerzo y espíritu de empresa de hombres que viven allí y allí tienen radicados sus intereses.

Esta expresión de empuje, de laboriosidad y confianza en sus propios medios, de los ariqueños, no será, sin duda, la última.

Al mismo tiempo la CORA ha completado la habilitación de suelos en el valle de Lluta. En lo que antes eran suelos pantanosos e inaptos para el cultivo, hoy mediante drenajes subterráneos que abarcan kilómetros de extensión, se han convertido en un verdadero vergel. Son no menos de 50 los kilómetros de tuberías y brazos de alcantarillas utilizados para el drenaje subterráneo de las tierras del Lluta. Los suelos han sido empacados y de ácidos que eran, lo que los hacía refractarios al cultivo, han quedado salinizados con el empleo de carbonato de calcio, grandes volúmenes de yeso.

Así el cereal de ayer, es el vegetal de hoy. Donde los choclos, los tomates y toda suerte de cultivos se dan con prodigiosa generosidad.

En el valle de Lluta la CORA ha entregado 2.000 hectáreas en diversas parcelas a los agricultores de la región, los cuales, constituidos en la Colonia Julio Fuenzalida Riveros, las están trabajando con excelentes resultados.

La CORA dividió este predio de dos mil hectáreas en tres sectores, el último de los cuales ha sido habilitado, parcelado y distribuido hace pocos días. Las parcelas de la CORA tienen una extensión de por lo menos 40 a 50 hectáreas cada una.

En el valle de Azapa también se han incorporado terrenos a la agricultura mediante la captación de las aguas del Lauca que ha permitido que las vertientes antes cegadas se reincorporen al agua agrícola.

La Planta Eléctrica de Chapiquiña, que aprovecha de la caída de las aguas del Lauca, proveerá de energía a las necesidades locales y la que de ello resulte sobrante se va a conectar para el abastecimiento de energía eléctrica a Iquique. Ya están instalándose las postales correspondientes.

Todo esto, miles de casas han sido construidas, en tiempo record para resolver en gran parte el pavoroso problema derivado de la necesidad de domiciliar una población de quince mil habitantes que pasó bruscamente a contener 60 mil.

No sólo se construyen casas. Una vigorosa acentuación ha recibido la construcción de escuelas.

Esto permitió, durante la llegada del Presidente De Gaulle a Arica, un espectáculo proporcionalmente único en el mundo. Ver cómo a lo largo del recorrido presidencial se alineaban 23 mil escolares, esto es, un tercio de la población total de Arica, todos exhibiendo sus pulcros uniformes, sus rostros sanos y alegres y agitando en sus manos las banderitas de ambas naciones.

Esta ciudad, que sirvió de escenario para un espectáculo tan asombroso, tiene, pues, un tercio de su población dedicado a recibir instrucción. Esto no sólo quiere decir que haya estudiantes, sino además, que éstos tienen dónde, cómo y con qué estudiar.

Los establecimientos educacionales son para todos los niveles de enseñanza, incluso la universitaria.

La llegada de De Gaulle a Arica coincidió con la inauguración del servicio de intercomunicación telefónica entre Arica y Tacna, o sea, la conexión de la red telefónica de la Empresa Municipal de Teléfonos de Arica, con el correspondiente servicio de Tacna. Son fáciles de imaginar los beneficios de todo orden que derivarían de una conexión internacional de esta naturaleza. En cuanto a los servicios de agua potable y alcantarillado en Arica, se ha empleado en ellos una extensión no inferior a los 50 kilómetros.

Esto es lo que el Presidente de la República va a ver en el norte del país. A presenciar de visu el resultado de sus patrióticos esfuerzos de gobernante por provocar el resurgimiento de una zona potencialmente rica, pero que vivía en la estagnación y la desesperanza por falta de una imaginativa y creadora comprensión de sus necesidades.

Ver los grupos habitacionales construidos por la CORVI; una carretera entre las más largas del mundo, enteramente pavimentada; una industria pesquera en auge progresivo, diversas industrias establecidas en el extremo del país, que le dan un sentido racional, perdurable y constructivo a su existencia; planteles hospitalarios y las más diversas obras de progreso regional que son una afirmación de fe en la integración física y espiritual de la nación.

A eso va el Presidente Alessandri. A ver lo que ha hecho.

## De Gaulle visto por Coke

por MAGDALENA PETIT



Una hermosa cabeza, resalta en fondo rojo, sobre la cubierta, resumiendo en su expresión aforante esa idea de "solitario"; de personalidad "ensimismada", precisamente, porque tiene algo, o alguien, de qué ocuparse seriamente: es la efígie de De Gaulle, que lleva a Francia dentro de sí. Supo Coke colaborar con Tito Mundt, y resumir en su dibujo-escultura lo que el escritor ha valorizado en páginas rápidas, desde múltiples enfoques, presentándonos el grande Hombre, al que le ha tocado una actuación única en la Historia. Pero en estas breves líneas, no es al autor del libro ni al libro mismo ("DE GAULLE, EL GRAN SOLITARIO") al que vamos a referirnos, sino a este colaborador suyo, recordando que una de tantas informaciones que nos procura el mismo Tito Mundt, es que el gran General y Presidente de Francia gusta de coleccionar las innumerables caricaturas con que sus enemigos han pretendido ponerlo en ridículo, con "la misma nariz, la misma forma de boca, el mismo vientre, la misma sequedad y forma de tratar". Los apodos que, desde el colegio, le valieron su figura y su carácter, sirvieron bien esta necesidad de caricaturizar que tiene el prójimo: "El Espárrago", "Dos Metros", "Goliat", "Jirafa", "El Quijote", "El General Yo". Pero se acogieron a la caricatura, principalmente sus enemigos políticos, sus rivales, los que hasta en la prensa yanqui lo atacaban, llamándolo "loco", "absurdo", "disparado", "en las nubes", "sin talento", "sin habilidad y sin tino". El tiempo, gran

compensador, para las incomprensiones ha venido a decirnos quién era en verdad el que tantas bofetadas recibía, y a señalar, una vez más hasta qué punto es engañoso el juicio de los hombres cuando los ciegan las pasiones políticas, las vanidades heridas, que no soportan la altura —y menos de dos metros— a la que ellos no alcanzan. Mas, existe en algunos seres, cierta especial sensibilidad: es la del artista. Una vez más podemos comprobarla en este

que llamo "Dibujo-Escultura", por su relieve en el que los ojos, hundiéndose, absorben la mirada en la idea interior, pensando, meditando, construyendo algo. De Gaulle, "coleccionador de sus monos", debería tener éste, tan distinto, del chileno COKE (Jorge Delano), en tamaño grande, vale decir, "en original", porque sin duda el libro de Tito Mundt debe ya estar en su poder, como uno de los mejores recuerdos de su viaje a Chile.

Somos grandes partidarios del humor. Es uno de los sentidos que marca una diferenciación más profunda entre el hombre y los seres irracionales. Pero, a trueque de hacer humorismo, no debe caerse en lo chocarrero o simplemente mortificante.

A ninguna de las personas que asistieron a ese banquete oficial, todas ellas gentes conspicuas, podría agradarse verse sorprendido, y tal vez espasmo, por la cámara de la TV en momentos poco afortunados. Los que informan deben tener la gentileza de no insistir en estos aspectos sino destacar otros, de tipo espiritual y más noble, que conciden mejor con la elevada función del periodismo.

Mal gusto

Se ha prestado a diversos comentarios la chocante intrusión del Canal 9 de la televisión en la comida oficial ofrecida al General De Gaulle, su esposa y comitiva. No se puede echar la TV "al trájico". Lo que lanza al espacio debe ser siempre una información responsable, enmarcada en las habituales normas del decoro y del buen gusto.

No es posible que el inquisidor e intruso objetivo se oriente, en el momento justo, hacia gestos humanos que son naturales y habituales en toda clase de gentes, como el de llevarse la comida a la boca y luego masticiarla. Si se eligen precisamente esos gestos para ofrecerlos al público espectador, resultan ingratos y

fuera de lugar. En este caso, ya que la comida fue en honor del Presidente francés, diríamos que resultó poco "chic".

Y mucho menos elegante fueron las tomas de cocinas y reposteros, donde se veía al personal arreglando los platos. Es un entretelón que puede resultar pintoresco para algunos, pero que no responde a ninguna misión informativa seria.

Si queremos que la televisión chilena prospere como le corresponde según los recursos técnicos e intelectuales de que aquí disponemos, sería menester orientarla hacia un mayor refinamiento, hacia una depuración del criterio, cuando se trata de discriminar sobre el interés periodístico de una "toma".

Las noticias suelen encontrarse modos extraños de romper la reserva de las barreras del siglo.

Desde que se dijo que Mao Tse-tung había sufrido un ataque cardíaco repentino —y posiblemente dos— durante el decenio de 1950, la salud del gobernante comunista ha sido tema de rumores. Las conjeturas continuaron cuando en años posteriores Mao fue víctima de otras series enfermizas. Pero hubo que esperar hasta 1963 para que un diplomático, que conversó con el dirigente chino a fines del año pasado, viniera a confirmar los hasta entonces vagos rumores.

Sin embargo, una racha de nuevos informes ha vuelto a poner sobre el tapete la cuestión de la decadencia de salud de Mao, y desechando las conjeturas de rumores, las conjeturas continuaron cuando en años posteriores Mao fue víctima de otras series enfermizas. Pero hubo que esperar hasta 1963 para que un diplomático, que conversó con el dirigente chino a fines del año pasado, viniera a confirmar los hasta entonces vagos rumores.

Parte de la explicación se encuentra en la lista de nombres. La encabeza Liu Shao-chi, Presidente de la República, mencionado con frecuencia y considerado desde hace tiempo como heredero aparente; es el único cuyas enseñanzas, como las del dirigente del Partido, Mao, son lectura "obligatoria" para los miembros del Partido. Intimo de Mao, es el más antisoviético de los gobernantes chinos, nacionalista hasta el punto de acusada xenofobia. Con 66 años de edad, es sólo cuatro años menor que Mao y también de precaria salud.

En el informe de la Agencia noticiosa se menciona luego a Chou En-lai, más refinado, más viajado y comparativamente más moderado que Liu, y que en general es considerado segundo en la línea de sucesión.

La agencia menciona en tercer lugar a Teng Hsiao-ping, principal rival de Chou en el escalafón de sucesión. Es fuerte en cuestiones de ideología y nunca tan flexible como Chou. Teng controla la policía secreta y tiene sus fieles seguidores en el Partido. Tiene 64 años y es poco menor que Liu y Chou.

Los tres ya habían sido clasificados entre los principales dirigentes del Partido allegados a Mao; pero se cree que esta es la primera vez que la agencia noticiosa menciona a Peng Chen, Alcalde de Pekín, a quien pone en cuarto lugar entre los "camaradas en armas más allegados a Mao".

Pero hay también, aparentemente, un segundo motivo para la inusitada mención por la agencia noticiosa de China comunista, de los camaradas más cercanos a Mao.

Tanjug, que por lo regular sabe lo que dice cuando informa sobre problemas comunistas, da mas de un indicio. Dicha agencia ha informado que la cuestión de la sucesión en el Partido Comunista chino se ha hecho de pronto "may grave" y "aguda".

Tanjug trata el asunto en una información inusualmente larga, que da la impresión de que el problema de la sucesión es de gran urgencia y que los dirigentes máximos del comunismo en China lo estudian con mucho interés.

Es bien evidente la necesidad de remozar la dirección del Partido Comunista chino, integrada por los dirigentes posiblemente más viejos del mundo, en cuanto a promedio de edad y diferencias entre los dirigentes y el grueso de los miembros.

También se puede solucionar el problema con sutiles medidas y movimientos en el tablero de ajedrez de la alta jerarquía del Partido, como aparentemente lo demuestra la mención de los "camaradas más allegados" de Mao.

La inclusión de Peng en el más alto círculo del Partido ciertamente aumenta el número de posibles sucesores, y quizás significa algo más que un simple cambio en el escalafón de los miembros del Politburó.

## La FAO y el mar

Se celebra en toda América la Semana de la Alimentación organizada por la FAO.

Los propósitos son de información general sobre la situación de América Latina con respecto a la producción de alimentos, cuyo volumen no alcanza a copar la mayor demanda determinada por el crecimiento vegetativo de la población.

El Presidente de la República, al adherir a esta Semana en un mensaje radial, declaró que el crecimiento agropecuario es asunto a largo plazo y aludió a la necesidad de contar con la cooperación internacional para acelerar dicho proceso de crecimiento.

Calificó la desnutrición como un flagelo social, señalando la oportunidad de que todo nuestro continente realice esfuerzos en conjunto para conjurar el peligro a través de una vasta campaña que promueva una provisión adecuada de productos alimenticios.

A la luz de estos antecedentes, aparece claro que nuestro país, no pudiendo sacar de la tierra todas las proteínas de origen animal que su población necesita, se ve obligado a importar productos agropecuarios.

En esta situación debería volver los ojos hacia el mar, dispensa generosa, explotada en parte mínima, sobre todo si consideramos el consumo que de productos del mar se hace en otros países.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

Cierto es que la FAO es la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura, pero también lo es para la Alimentación, y esta última parte de la denominación autoriza a pensar y a esperar que ese poderoso organismo, en los países donde sea imposible acelerar convenientemente el ritmo de la producción agropecuaria, como es el caso de Chile, podría intervenir con sus grandes recursos técnicos especialmente, a fin de dar un impulso decidido a la industria pesquera, no sólo para extraer del mar un mayor volumen de peces y mariscos, sino para realizar en Chile una campaña importante sobre el valor alimenticio de estos productos, destinada a inducir a la población a que los prefiera en su dieta habitual.

La alarma señalada por el Presidente Alessandri ante la situación alimentaria del continente, podría verse concurrida si recurriéramos, como decíamos, a la despesa eterna e inagotable del mar, de donde hoy extraemos solamente aquel contenido número de especies que la costumbre reclama, dejando centenares de ellas, tan buenas como las otras, únicamente por que no se ha creado el hábito de su consumo. Esta situación y muchas otras podrían corregirse a través de la referida campaña gubernamental con ayuda de la FAO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

GO.

## Carabineros equitadores

Fui de los primeros en tomar contacto con los "pio-neers" de la equitación en el Cuerpo de Carabineros. Recuerdo las grandes hazañas del Teniente Eduardo Lema, en el ring de Renaca, durante un concurso internacional al que vinieron los mejores de Estados Unidos, de Argentina, Perú, Bolivia y otros. Desde entonces hemos anotado el progreso siempre creciente de Carabineros en esta rama del deporte, que cuadra con importancia a sus labores de patrullaje y reconocimiento de llanuras y montañas. Es el equivalente del Royal Mounted Police del Canadá, de esos apostados soldados territoriales que casaca blanca, amplio chambrero y botas amarillas.

Después de Lema, Montecinos, Mendoza, Rosas, Cristi, tomaron ya por pecho batir todos los records y acumular trofeos.

Don Gustavo Ross, en los tiempos del General Ariagada, tuvo un gesto entusiasta y dotó a la Escuela de una cabada "pur sang". Desgraciadamente otros gobernantes no siguieron su obra, y Carabineros ha tenido una lucha constante para conseguir aquí o allá algún equipo promisorio, capaz de igualar al Dak.

Con los precios de los caballos fina sangre, es tarea bien difícil reunir una media docena de caballos de concurso, y eso ha ocurrido en los últimos tres años. El team de Carabineros colecciona por falta de montañas que responderían al entusiasmo de piernas jóvenes y ansiosas de triunfar. Intúyase la magnífica instrucción del Instructor Coronel Amaro Pérez de Castro, al los reinos no reaccionaban enérgicamente sobre los respetables obstáculos, cada día más difíciles.

La Prefectura de Viña del Mar ha comenzado a cosechar laureles y los últimos

concurso de Viña del Mar han sido una cadena continuada de primeros premios.

Los tenientes René Varas con Escobedo, Lilien y Llanero; Larrondo con Goloso y Gavilán, y el capitán Labbé con su imbatible Entorchas, do han levantado los colores del Cuerpo. De ellos fueron la Prueba de Coles, la Prueba de Relevos y la de Equipos reglamentarios en el Concurso de Coraceros.

En el Valparaíso Paperchase Club, ganaron también la buena actuación ante los equipos formidables de la Escuela de Caballería este próximo weekend, torneo que atraerá a gran número de aficionados de todo el país. La Escuela de San Isidro, de Quilota es ya famosa en el mundo entero y este año el Coronel Parra se ha esmerado en preparar un torneo que prometa lucimiento y entusiasmos.

El nuevo Comandante de la Escuela de Carabineros, Coronel Jesús García, está empeñado en dar mayor importancia a la instrucción militar y al adiestramiento de los oficiales de Caballería del Cuerpo de Carabineros.

Con este objeto, está tratando de conseguir nuevos caballos de salto para reforzar los equipos existentes y lograr así la supremacía en las competencias ecuestres.

LUIS DE LA CARRERA.



## MINISTRO ORTUZAR SE DIRIGE HOY AL PAIS POR CADENA DE RADIOS

Explicará alcances del proyecto de ley que instituye la acción social de la mujer. — Jefe del Estado ha dado su aprobación al texto de dicho proyecto

El Presidente de la República prestó su más amplia aprobación al texto del proyecto de ley que instituye la acción social de la mujer. — Jefe del Estado ha dado su aprobación al texto de dicho proyecto

El proyecto de ley que instituye la acción social de la mujer, a saber: estimular y encauzar las iniciativas de trabajo, culturales y sociales del núcleo familiar, y d) preparar a la joven para enfrentar su responsabilidad de futura esposa y madre.

El proyecto será enviado a la consideración del Congreso junto con dirigirse al país el Ministro, dando a conocer sus conceptos fundamentales.

La iniciativa de instituir la acción social ha merecido la adhesión de la mayoría de los organismos e instituciones asistenciales del país, a saber: Colegio de Asistentes Sociales, Colegio de Enfermeras, Cruz Roja de Chile, Cruzada del Servicio Voluntario de CARITAS, Defensa Civil, Sociedad Americana de Pediatría, Centros de Madres, Consejo Chileno de Mujeres Judías, Ejercicio de Salvación, Sociedad Chilena de Pediatría, FIDE Secundaria, Asociación de Mujeres de la Acción Católica, Legión Cívica Femenina, Asociación de Girl Guides, Rotary, Instituto de Educación Familiar, etc.

Independientes dan apoyo a postulación de Pedro Cano Pozo

Diversos grupos independientes de comerciantes mayoristas, minoristas, estacionarios, suplementarios, mutualistas, deportistas y de otra índole, del Primer Distrito de Santiago, han iniciado un movimiento para postular como candidato a diputado al ex regidor de la Municipalidad de Santiago, Pedro Cano Pozo.

Representantes de estos grupos han solicitado a la Junta del Partido Conservador que el mencionado ex regidor sea incorporado en la lista de candidatos a diputados de dicha colectividad política, en el Primer Distrito.

En su última sesión ordinaria el Comité Ejecutivo de la Juventud Conservadora acordó por unanimidad solicitar al presidente del Partido Conservador, diputado Luis Valdés Larraín, que acepte postular como candidato a Senador por Santiago.

En esta oportunidad el presidente nacional de la Juventud Conservadora, Fernando Rubio Martínez, informó extensamente al Comité Ejecutivo acerca de la Junta Ampliada que celebró el Partido, el fin de semana anterior, en el balneario de Rocas de Santo Domingo. Destacó los planteamientos de la Juventud en dicha reunión, así como las proposiciones concretas que se sometieron a la consideración de la Junta.

Finalmente, el Comité Ejecutivo juvenil conservador tomó conocimiento de todos los antecedentes relacionados con la Convención Nacional de Estudiantes Universitarios Conservadores, que se inauguró en Santiago el viernes 9 del presente con asistencia de delegaciones de las diversas Universidades.

Lionel Vió, presidente provincial de la Juventud Conservadora de Osorno, rindió una cuenta detallada acerca de las labores que está cumpliendo en dicha provincia la directiva juvenil que él preside.

## Faivovich explica proyecto sobre aumento de asignación familiar



Especial acogida ha tenido en el sector público, la iniciativa del senador por Santiago, Angel Faivovich, de aumentar el monto de la Asignación Familiar hasta equipararla con la que perciben los empleados particulares. El parlamentario radical espera que su proyecto —cuyo texto integro dimos a conocer en nuestra edición de ayer— sea incluido en la presente legislación extraordinaria del Congreso Nacional. Durante una entrevista concedida a LA NACION, por el señor Faivovich, éste explicó a nuestro redactor político el financiamiento del proyecto que está destinado a poner término a un trato injusto para un extenso sector, como es el que integran los servidores del Estado. Se beneficiarán con su iniciativa los empleados civiles del Estado, como también los semifiscales y otros servidores que impongan en la Caja de EE. PP. y PP. El proyecto consta de 14 artículos y tres disposiciones transitorias.

LA NACION — Lunes 5 de Octubre 1964 — 19

## PROCLAMADO JACOBO SCHAULSOHN EN RENCA, MAIPU Y CONCHALI

En Renca, Maipú, Conchalí y otras comunas de Santiago fue proclamado, en el recién pasado fin de semana, la candidatura a senador del actual diputado radical Jacobo Schaulsohn.

En la comuna de Renca, del Segundo Distrito, se constituyó el sábado último un Comando en favor de dicha postulación, que preside el ex Alcalde, Clodomiro Muñoz.

El diputado Schaulsohn asistió en la tarde de ese mismo día, a una reunión con numerosos vecinos de Maipú, durante la cual se constituyó un Comando, cuya presidencia quedó en manos del dirigente Dionisio Pinto.

En la comuna de Conchalí tuvo lugar el sábado por la tarde una reunión, en la que tomaron parte miembros de la Junta de Vecinos de la Población "Monterrey", del Centro de Madres "Paula Jaraquemada" y del Club Deportivo "Monterrey". El diputado Schaulsohn, que en marzo próximo aspira a una senaduría por Santiago, se reunió también con las directivas de los Sindicatos del Mercado "Presidente Ríos", con el objeto de informarle sobre diversas iniciativas que ha estado impulsando, a petición de dichas directivas.

En la tarde de ayer, Jacobo Schaulsohn participó en calidad de invitado de honor en un acto público realizado en la Plaza de El Monte. En esta oportunidad la Liga Deportiva Independiente celebraba la finalización de un torneo que por espacio de tres meses se desarrolló en la comuna. El diputado Schaulsohn entregó personalmente el trofeo destinado al mejor deportista, que había sido donado por él.

En La Cisterna tuvo lugar una reunión, en la sede de la Asamblea Radical "Attilio Mendoza", durante la cual se constituyó el Comando que dirigirá los trabajos en esta comuna.

Lo encabezaron Rodolfo Kirkman, presidente de la Asamblea Radical, y la señora María Salinas, a cargo de la Sección Femenina.

## Trabajos en favor de reelección de Angel Faivovich y Carlos Morales A.

Se han constituido Comandos Unidos en el Primer Distrito

Activamente prosiguen en el Primer Distrito los trabajos en favor de la reelección del senador Angel Faivovich y del diputado Carlos Morales Abarzúa, ambos del Partido Radical. El diputado Carlos Morales Abarzúa recorrió durante la semana pasada las asambleas Quinta, Sexta, Octava, Novena y Decimoquinta, para dar cuenta de su gestión parlamentaria y política. En todas las asambleas mencionadas su cuenta fue aprobada por aclamación. En la Segunda Asamblea, también se registró igual aprobación.

COMANDO FEMENINO.— El sábado último se constituyó el Comando Femenino del Primer Distrito, que trabajará en favor de la reelección del senador Angel Faivovich y del diputado Carlos Morales Abarzúa. Está integrado por delegadas de todas las asambleas radicales y representantes de los comités comunales de dicho Distrito, bajo la presidencia de Lucía Morales. Este Comando se reúne hoy, a las 19.30 horas, en la Secretaría del diputado Carlos Morales, Testinos N.º 307, segundo piso.

MANIFESTACION.— El senador Angel Faivovich y el diputado Carlos Morales Abarzúa serán objeto mañana de una manifestación que les ofrece el Comité del Sindicato de Vendedores del Estadio Nacional, cuyos miembros están trabajando activamente en fa-

## ACTIVIDADES PARTIDARIAS

### PARTIDO RADICAL

DIRECTIVA PROVINCIAL DEL SEGUNDO DISTRITO.— Eligió presidente a Fernando Poblete, de la Primera Asamblea de Conchalí, en reemplazo de Mario Elgueta. Ponce, que presentó su renuncia por postular a una diputación. La directiva provincial quedó compuesta como sigue: Presidente, Fernando Poblete; primer vicepresidente, Raúl Gardal; segundo vicepresidente, Carlos Soto. Esta directiva provincial se reúne el jueves próximo para considerar diversas materias, entre ellas la próxima asamblea nacional del Partido, que se inicia el 10 del presente.

### PARTIDO LIBERAL

ASAMBLEA MIXTA DE LA PRIMERA COMUNA.— Cita para hoy, a las 19.30 horas, en la sede del Partido, Catedral N.º 1183, segundo piso.

## DISREDIA

Ofrece a los Editores Nacionales y Agentes de Revistas Extranjeras, los siguientes servicios: DISTRIBUCION EN EL PAIS: Via Aéreo, Ferrocarril, Camiones y Correos. SUB-DISTRIBUCION: Agentes idóneos, responsables a través del país. COBRANZA, LIQUIDACIONES, ETC.: De las Revistas y sus mandantes. SERVICIOS ASISTENCIALES: Por cuenta de mandantes: Inspecciones, Promoción de Ventas.

INFORMES: DISTRIBUIDORA DE REVISTAS Y DIARIOS CATEDRAL 2735 - FONO 92995 ATENCION: 9 a 11 y 15 a 17 HORAS.

## Casas Prefabricadas "HERRERA"

OFRECE CASAS Y CABINAS DE MADERA VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS — SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES

Vienen en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457 Fono. 94107

## Radios de automóvil

Para todos los coches. "AUTRONIC". Alameda 238

## CAJA DE CREDITO POPULAR GRAN REMATE DE ROPA

SUCURSAL N.º 4 SAN PABLO N.º 2461-2471 MAÑANA, GRAN REMATE DE ROPA DESDE LAS 9 HORAS ADELANTE PRESTAMOS CONCEDIDOS EN FEBRERO DE 1964, CON VENCIMIENTO EN AGOSTO DE 1964. — PAGO AL CONTADO. — ENTREGA DESPUES DE LA SUBASTA. NUMERACION INICIAL TERMINAL 144599 150.379 HOY: EXHIBICION DESDE LAS 9.30 HASTA LAS 13.30 HORAS. HAY: Cortes de castor, lanas, sedas, algodones, ternos, abrigos, vestones, sobretodos, zapatos, frazadas, sábanas, colchas, cubrecamas, camisas, abrigos, batas, trajes sastre, ropa interior, etc., etc. RENOVACIONES HASTA EL DIA ANTERIOR A LA EXHIBICION.

# IMPUESTOS DE COMPRARENTAS Y ADICIONALES QUE RIGEN PARA VINOS Y LICORES Y PRODUCTOS AZUCARADOS

De acuerdo con la Ley N.º 12.120, de 18-8-54, sobre Impuesto a las Compraventas, y las disposiciones contenidas en las Leyes N.ºs 9.976, de 20-9-51; 15.263, de 12-9-63; 15.386, de 11-12-63; 15.478, de 4-2-64; 15.561, de 4-2-64; 15.575, de 15-5-64 y 15.676, de 28-9-64, los productores y comerciantes en VINOS y LICORES, y los fabricantes, industriales y proveedores de PRODUCTOS EN CUYA ELABORACION SE EMPLEA AZUCAR, están afectos a las siguientes tasas de Impuestos de Compraventas y Adicionales sobre el valor en que transfieran estas especies, conforme a las modalidades que se indica:

## A.-VINOS Y LICORES

	Tasas de Compraventas
1.—PRODUCTORES:	
Vinos .....	10%
Vinos vendidos por productores cuyos viñedos estén ubicados en la provincia de Maule y al sur del río Perquilauquén .....	8%
Vinos vendidos por Cooperativas Vitivinícolas en cualquier lugar del país ..	8%
Licores, sidras y champañas, excepto piscos .....	18%
Piscos .....	6%
2.—COMERCiantes EN GENERAL:	
Vinos .....	10%
Licores, sidras y champañas, excepto piscos .....	18%
Piscos .....	6%
3.—Ventas en restaurantes, hoteles, clubes sociales y demás negocios similares que no estén calificados como de primera clase, por todos sus consumos, incluso vinos, sidras, champañas, licores y piscos .....	6%
4.—Ventas en restaurantes, hoteles, clubes sociales y demás negocios similares, calificados de primera clase, por todos sus consumos, incluso vinos, con excepción sólo de licores, sidras, champañas y piscos .....	12%
Licores, sidras, champañas y piscos .....	18%
5.—Ventas en bares, tabernas y cantinas, calificados como de primera clase, boliches, cabarets y quintas de recreo, por todos sus consumos, incluso vinos, con excepción sólo de licores, sidras, champañas y piscos .....	12%
Licores, sidras, champañas y piscos .....	más 5% adicional
Licores, sidras, champañas y piscos .....	18%
Licores, sidras, champañas y piscos .....	más 5% adicional

El impuesto adicional del 5% a que se refiere este número ha sido establecido por el art. 12 de la Ley N.º 15.676, de 28 de septiembre de 1964 y rige desde el 1.º de octubre de 1964.

## B.-PRODUCTOS EN CUYA FABRICACION SE EMPLEA AZUCAR

### 1.—Primera Transferencia:

Tasas de Compraventas	Tasa Adicional (Azúcar)	Tasa total
a) Jarabes no medicinales; productos de chocolatería, bombonería, confitería, dulcería y pastelería; galletas; helados; dulces de frutas; frutas confitadas o en almíbar; dulce de leche; mieles y sus productos similares .....	6%	9%
b) Bebidas analcohólicas gaseosas .....	30%	5%
c) Bebidas analcohólicas no gaseosas .....	6%	5%
d) Licores .....	18%	5%

### 2.—Segunda y tercera transferencias:

Todos los productos señalados anteriormente no están afectos al impuesto adicional de azúcar en su segunda y posteriores transferencias. Sin embargo, los indicados en la letra a) pagan en su segunda y tercera transferencias el impuesto de compraventas con un recargo del 4%, lo que hace una tasa total del 10%. Este recargo no afecta a los productos referidos en las letras b), c) y d).

### 3.—Ventas en fuentes de soda, pastelerías, salones de té y café, residenciales y casas de pensión:

Los productos que se venden en estos establecimientos, para ser consumidos dentro de ellos, sólo pagan la tasa general del 6%, siempre que no correspondan a su propia fabricación, en cuyo caso deberán pagar, además, el impuesto adicional de azúcar. Las ventas que estos mismos establecimientos hagan de productos para ser consumidos fuera de ellos se rigen por las normas generales contenidas en los números 1 y 2 de este título.

# DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS







## POR EL GRAN SANTIAGO

OSORNO:

## Inauguración de diez nuevas Escuelas Rurales en el Sur

Cuatro fueron inauguradas el sábado en Arauco, y seis lo serán hoy en Osorno. — Estas construcciones forman parte de cincuenta locales que se levantan dentro del espíritu de la Alianza para el Progreso.

OSORNO.— Cuatro escuelas rurales con capacidad total para 900 alumnos, con el espíritu de la Alianza para el Progreso, por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, fueron inauguradas el sábado último en Arauco. Para asistir a las inauguraciones viajó al

sur una comitiva encabezada por Lautaro Tellez, secretario de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos; Leonard Horwitz y Robert Hensley, Jefe de Programas y Gerente Administrativo de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, respectivamente.

En Arauco se realizó anteayer una ceremonia simbólica en la Escuela de Curauquilla, inaugurándose así las 4 escuelas levantadas en esta provincia. Las otras tres se encuentran en las localidades de Horcones, Los Puentes y Cerro Colorado. En conjunto tienen una capacidad total para 900 alumnos.

La comitiva visitará asimismo en Osorno la escuela de la Población García Hurtado de Mendoza, construida también, dentro del espíritu de la Alianza para el Progreso, con la cooperación de los Estados Unidos. En Arauco, se inaugurará además la escuela de Curauquilla, que corresponde a otro programa de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

## ARICA: NUEVO ANTIBIOTICO DONADO POR DE GAULLE SALVO VIDA DE NIÑA

ARICA.— La aplicación de seis gramos de un nuevo antibiótico denominado "Cebemín", salvó la vida de la niña de dos años de edad Ninfa Arias. Este nuevo y costoso medicamento había sido enviado al Hospital de Arica por el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, para que fuera usado en casos de urgencia.

AMPLIADO DE DIRIGENTES PORTUARIOS.— Con un asado al palo servido en el Valle de Azapa y con una Asamblea efectuada anoche, fue clausurado un ampliado de dirigentes de los puertos correspondientes a la zona norte, de Arica, Iquique, Antofagasta y Chañaral. Se contó también con la asistencia de dirigentes portuarios nacionales.

DELEGADO ANTE LA JUNTA DE ADELANTO.— El Presidente de la Cámara de Comercio, Luis Boretta, fue designado como delegado del comercio arriqueño ante la Junta de Adelanto Local por un período de tres años.

TURISMO EN TACNA.— Con el objeto de impulsar el Turismo, el "Principal Hotel" de Tacna instalado en la Avenida Bolívar de esa ciudad, dispuso una rebaja en los precios de los alojamientos para pasajeros.

REMATE DE MERCADERIAS EN ADUANA.— En el próximo mes de noviembre se efectuará un nuevo remate de mercadería rezagada en la aduana local, la que comprenderá alrededor de 700 lotes.

PROTESTA PERUANA POR INDUSTRIA TEXTIL DE TACNA.— La prensa de Tacna informa que en Lima, especialmente en las industrias textiles de esa ciudad, se han levantado protestas por el anuncio de la instalación en la vecina ciudad peruana de Tacna de una gran industria textil, la que contaría con capitales chilenos.

FIESTA DE LA VIRGEN DE LAS PERAS.— Con asistencia de fieles en una cantidad superior a la de los años anteriores, finalizaron ayer las tradicionales fiestas religiosas en el Santuario de la Virgen de Las Peras, en el interior de Arica. Se estima que en esta ocasión ha habido una concurrencia superior a las veinte mil personas. (Humberto Cross, corresponsal).

## EN VICUÑA Y TOME TUVO GRAN REALCE EL "DIA DEL HOSPITAL"

VICUÑA.— Las autoridades y el personal del Servicio Nacional de Salud de este departamento realizaron con diversos actos la celebración del "Día del Hospital". Se dio comienzo al programa con el izamiento del Pabellón Patrio en el edificio del Hospital, siguiéndose con Coros de las Escuelas, una alocución del director Juan Varletta y una Misa de Campaña oficiada por el capellán Antonio Olivares. Después hubo un almuerzo de camaradería, con asistencia de las autoridades médicas y personal, siguiéndose con una tarde deportiva.

TOME.— Con un extenso programa fue celebrado anteayer el "Día del Hospital" en este puerto. Entre otros puntos de la programación, destacaron un coctel ofrecido a mediodía a las autoridades y una visita a las dependencias.

En la tarde se realizaron actos deportivos y una comida íntima de camaradería. Reina de esta fiesta fue elegida Nancy Alarcón, quien fue proclamada durante la realización de una valiente carrera. (AMPUE-RO, corresponsal).

## TEATRO POR AMOR AL ARTE SIGUEN HACIENDO EN VALPSO.

VALPARAISO.— El Sindicato de Artistas, Radiotelevisión y Televisión de Valparaíso continúa presentando con éxito en este puerto funciones gratuitas y que con justicia puede decirse, realiza por exclusividad "amor al arte". Las funciones se presentan los sábados y domingos y los artistas de este puerto corren con los gastos propios del montaje, escenografía, vestuario, etc. No se quejan del público. Dicen que es comprensivo y entusiasta y premia con buenos aplausos sus actuaciones.

Ayer visitó LA NACION, en este puerto, el tesoro del Sindicato de Artistas, Gustavo Soto Meneses, que a su cargo económico uno de sus condicionados de actor. Nos dio a conocer detalles de la última función, que corrió con los gastos propios del montaje, escenografía, vestuario, etc. No se quejan del público. Dicen que es comprensivo y entusiasta y premia con buenos aplausos sus actuaciones.

Ayer visitó LA NACION, en este puerto, el tesoro del Sindicato de Artistas, Gustavo Soto Meneses, que a su cargo económico uno de sus condicionados de actor. Nos dio a conocer detalles de la última función, que corrió con los gastos propios del montaje, escenografía, vestuario, etc. No se quejan del público. Dicen que es comprensivo y entusiasta y premia con buenos aplausos sus actuaciones.

## IMPORTANTE

Oficina comercial respaldada por dos EMPRESAS de prestigio necesita personas que reúnan los siguientes requisitos para ocupar cargos de importancia dentro de la provincia:

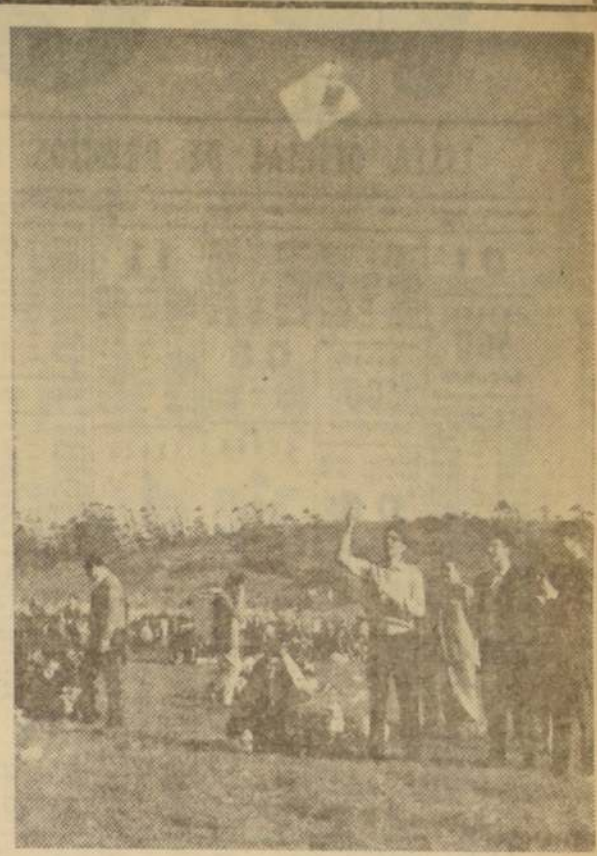
EXIGIMOS: Edad mínima: 25 años. Estudios: 6.º Hdes. o equivalente. Muy buenas antecedentes. Presentación impecable. Bien relacionado. Ambos sexos.

OFRECEMOS: Remuneración mínima mensual de \$ 400.000. Beneficios mensuales, según rendimiento. Anticipos. Capacitación gratuita. Trabajo fijo y permanente.

Presentarse solamente lunes 5 y martes 6 del presente, de 20 a 21 horas, en 2 ORIENTE 1032.

El tesoro-actor se despidió: "Gracias al diario LA NACION por dar a conocer nues-

## VALPARAISO



VALPARAISO.— SIGUEN ELEVANDOSE LOS VOLANTINES.— A pesar de que septiembre terminó, los primaverales volantes siguen poniendo una nota de alegría en los cielos porteños. Inspirados en el Festival de Peñuelas, prosiguen desarrollándose otros festivales, y es así como se efectuó en Rodillito ayer una gran competencia. Por otra parte, los isleños de Juan Fernández, contagiados con el ejemplo, han manifestado también su deseo de tener su propio festival de volantes y celebrarlo el aniversario de la isla con un festival, que por primera vez se efectuará en ese territorio. Un barco de la Armada llevará los volantes. EN EL GRABADO, un portero levantando su volantino en una de estas competencias de ayer.

## AQUI... EL PUERTO

FALTA DE PLACAS RADIOLOGICAS.— Los hospitales de Valparaíso, están sufriendo actualmente en forma intensa la falta de placas radiológicas, lo que en forma directa se traduce en la disminución de los exámenes que deben realizar los correspondientes servicios en cada uno de los centros hospitalarios. En forma extraoficial se ha sabido que el problema sería solucionado gracias a la internación de nuevos equipos, los cuales se encontrarían actualmente en recintos portuarios.

NUEVO CASO DE POLIO EN VALPARAISO.— A 26 han subido los casos de poliomielitis en Valparaíso, al presentarse uno nuevo en la zona 32 niño afectado por el mal, del cual no tenemos mayores informaciones, se encontraba, al igual que los casos últimamente producidos, sin la dosis completa de la vacuna oral Sabin. Es decir, la enfermedad se debe de nuevo a la desidia de la familia que no se molestó en completar la inmunización de los niños en la forma que el SNS ha aconsejado hasta el cansancio. El niño afectado se encuentra sometido a tratamiento en un hospital portuario.

NO PODRAN VAGAR ANIMALES POR LOS CAMINOS.— A los animales les hace mucho vapor por carreteras y caminos, pero los que lo hacen por los de nuestra provincia se encuentran con las severas instrucciones de los Carabineros de Valparaíso. La medida, extensiva a todas las unidades de la zona, expresa que no será permitida la presencia de animales en carreteras y caminos. Carabineros estima que se hace muy peligrosa esta presencia de irracionales en esta época del año en que emplean a afilarse los turistas y automovilistas, en tránsito de vehículos en la zona. Se multará a los propietarios de los animales que anden sueltos, ya que se considera que ellos suelen ser causas de accidentes al atravesar en el camino de los automovilistas.

CASO MONSTRUOSO DEAMBULA EN CALETA PORTALES.— "LA NACION" compró hace pocos días la veracidad de la historia de un monstruo que deambula por la Caleta Portales, en la zona 32, de Valparaíso. Corresponsal en la cual se nos daba a conocer la existencia de un hombre de características monstruosas que suele deambular por Caleta Portales de este puerto.

El sujeto en cuestión, un anciano que casi desaparece bajo la mugre y pobreza que lo cubre, lleva sobre la cabeza un saco de cuero, en el que tiene una escalera, cubre un bulto extraño que cubre su hombro izquierdo y que a primera vista parece un gran morral. Pero no se trata de un morral sino de dos enormes protuberancias que cuelgan de su hombro y que han logrado un tamaño realmente espantoso. Los pescadores dicen que el viejo no tiene a nadie y vaga por todas partes con su tumor a cuestas. No existe en nuestro país una autoridad que se haga cargo de estos casos de deformidad que vagan por la vía pública sin ayuda de ninguna especie.

LA "YELCHO" ZARPO EN BUSCA DE UN ENFERMO.— A la Isla de Juan Fernández zarpo la escampavía "Yelcho" de la Armada, para traer al continente a un enfermo de la isla que necesita ser hospitalizado con urgencia. La Intendencia de la provincia solicitó el despacho de la nave, la que zarpo llevando a bordo al Subdelegado de Juan Fernández. El tratamiento del enfermo ha estado efectuándose por intermedio de la radio de la Armada y a cargo de médicos del Hospital Naval. El barco arribó anoche a la isla y deberá regresar a Valparaíso mañana martes, con el enfermo a bordo.

CIFRA RECORD DE MULTA A LOS COMERCIANTES.— Por infracciones que ha sorprendido DIRINCO y que fueron pagadas en setiembre, se ha llegado a una cifra record. Según informaciones que entres el servicio mencionado, durante el mes de la Patria se pagaron nada menos que 3.116,34 escudos por las multas a que hacemos referencia.

NO SE PODRA VENDER EN VIA PUBLICA PRODUCTOS PERECIBLES.— En forma enérgica intensificará su campaña el SNS para prohibir la venta de productos perechibles en la vía pública. Las autoridades sanitarias del SNS portuario se encuentran en la actualidad estudiando el programa que será llevado a la práctica en forma muy estricta. "No se habrá pedido erradicar el peligro de intoxicaciones en tanto se prosiga en la vía pública con la venta de estos productos perechibles", manifestó un personero del SNS.

HOY SE DARA TERMINO A KERMESE PASCUENSE.— Un exito sin precedentes constituyó la gran Kermesse, Sau Sau en Rapa Nui, que organizó este año el Colegio Alemán del Cerro Alegre. El local lució un feérico aspecto bajo su hermosa decoración isleña en que primó la fantasía y el buen gusto. Se sirvieron exquisitos menús y cuatro orquestas animaron en forma entusiasta los dos días, sábado y domingo, durante la clásica fiesta del Colegio portuario. Es tradicional en Valparaíso la forma en que el Colegio Alemán, con plena responsabilidad y sentido artístico, organiza anualmente sus Kermesses, todas las cuales dejan los mejores recuerdos entre los numerosos concurrentes.

## LA PLANTA TERMoeLECTRICA DE VENTANAS SE ENTREGARA PRONTO

VALPARAISO.— Se encuentra a punto de ser entregada la planta Termoelectrica de Las Ventanas, cuya entrega se realizará antes del día 4 de noviembre. Será recibida por el Presidente don Jorge Alessandri, gran impulsor de esta obra de enorme beneficio nacional.

Se trata de la mayor planta termoelectrica de su tipo en el país, con una capacidad de 120.000 KW. Durante los dos próximos meses tendrá un período de prueba, y ya para el mes de marzo espera la Dirección de Servicios Eléctricos que la planta esté suministrando su energía a esta zona.

Se da celeridad a los trabajos que en un muelle de 600 metros, mecanizado totalmente, llevará directamente el carbón por correas transportadoras a los almacenes desde los lanchones. De esta manera se evitarán los conflictos y problemas que tiene la planta de Laguna Verde. Esta planta, con una capacidad de 50 mil T.W., recibe en la actualidad el carbón que es desembarcado en Valparaíso por camiones. Esto se hace por la falta de muelles y correas de descarga. Los conflictos, así como los elevados precios de la descarga hacen arduo el trabajo en tales condiciones. El muelle de la planta Las Ventanas evitará por lo tanto este tipo de problemas.

QUINTA NORMAL.— ASOCIACION DE BASQUETBOL.— Cuadro de honor de la Asociación de Basquetbol de esta comuna, que ha tenido brillantes participaciones en encuentros efectuados en la localidad, en la capital y fuera de ella. EN EL GRABADO, captado por Manuel Tapia E., aparecen los siguientes jugadores, de derecha a izquierda: Hernán Luque, Belarmino Quinteros, Pablo Núñez, el alcalde Luis Leiva Sáez, Luis Rayo, Pedro Chacón, Humberto Pérez, regidor Alfredo Hormazábal, Francisco Blanchard, Orlando Mella (capitán del equipo), Eduardo Morris y René González. (Adolfo Silva Vera, corresponsal).

## LAS BARRANCAS: En un incendio pereció entre las llamas morador de unas mejoras

LAS BARRANCAS.— Anteayer, a las 22.50 horas, se produjo un incendio en unas mejoras de construcción ligera en calle La Estrella 1320, las que se quemaron completamente, pereciendo entre las llamas Manuel Alvarado Ortega, de 25 años, que habitaba dichas mejoras con su padrastro Mario Muñoz Vergara, de 45 años, pintor.

Por declaraciones de Muñoz Vergara se ha podido establecer que el siniestro se produjo en circunstancias que los dos habitantes del inmueble se encontraban durmiendo, habiendo dejado una vela encendida sobre el velador dentro de la pieza. Los daños fueron evaluados en \$ 1.000, no habiendo seguros comprometidos.

Concurrieron los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, pero nada pudieron hacer para librar de que sucediera esta tragedia. La estancia de agua y llegada tardía dieron lugar a que aconteciera estos hechos.

El cadáver de Manuel Alvarado Ortega, por orden del Juez del Tribunal correspondiente, fue levantado y enviado a la morgue de la capital, siendo detenido y puesto a disposición del 79 Juzgado del Crimen. Mario Muñoz Vergara, por el personal de Carabineros de la unidad local, que dirige el capitán Aquiles Blü Quezada. (Digna Silva Cabrera, corresponsal).

QUINTA NORMAL: Festejo al Alcalde Luis Leiva Sáez

QUINTA NORMAL.— Después de haber hecho entrega de su puesto el alcalde Luis Leiva Sáez al regidor Rogelio Muñoz Fajardo, quien le subrogará mientras dure su ausencia por el viaje que emprenderá a Estados Unidos para participar en la Conferencia Interamericana de Municipios, el personal y Jefe de Departamento de la Quinta Normal, le ofrecieron un ágape de despedida. También viajó a la misma conferencia el Juez de Policía Local.

Durante el acto, el alcalde subrogante Muñoz Fajardo, en nombre del personal de empleados y obreros, en breves palabras despidió a Luis Leiva Sáez, quien agradeció el gesto de sus colaboradores. (ADOLFO SILVA VERA, corresponsal).

QUINTA NORMAL.— CENTRO DE PADRES Y APODERADOS DE LA ESCUELA TECNICA N.º 1.— Activamente funciona en la Escuela Técnica N.º 1, "Ana Vial Ortega", el Centro de Padres y Apoderados, el que se ha propuesto como finalidad inmediata la terminación del refugio ubicado en Pelanura, lugar cercano a San Antonio, y en donde los alumnos de este plantel, año a año, en la temporada de verano, van en número superior a los 500 a disfrutar de unas vacaciones costeras. Existe el propósito que en el futuro sea toda la población escolar la que pueda usufructuar de este beneficio. EN EL GRABADO, de pie, de izquierda a derecha: Secretario, Héctor Muñoz Maldonado; primer vicepresidente, Gabriel Cabrera Urrutia; segundo vicepresidente, Carlos Conter Campos; Senadores: Asesora, Ana María Pérez de G.; presidente del Centro General de Padres y Apoderados, Vicente Gamba Gamba; tesorera, Zulema Cortés de Suárez; asesora, Frelia Carrasco Acuña. Este directorio fue elegido recientemente por medio de una asamblea general de padres y apoderados, por el bienio 1964-65. (A. Silva Vera, corresponsal).

LAS BARRANCAS: Carabineros deluvo a un maleante que había cometido un crimen

LAS BARRANCAS.— Los cabos Manuel Rosas Rosas, Juan Montecinos Rodríguez, José Valdebenito Coneleros, y carabineros Hernán Obata Villegas y Andrés Lara Carroza, de dotación de la Subcomisaría local, a cargo de su jefe, el capitán Aquiles Blü Quezada, anoche, a las 22 horas, en los faldeos del cerro San Cristóbal, procedieron a la detención del individuo Roberto Segundo Aravena Ortiz, de 43 años, soltero, sin profesión conocida, con domicilio en San Antonio 1433, Población Santa Teresita, de esta comuna, quien dio muerte de un balazo, el 23 de agosto pasado, a Jorge Ojeda Aranda, con domicilio en el sector.

El autor enseguida huyó del sitio del suceso, y buscó refugio en los cerros de Machalí, lugar cercano a Rancagua, desde donde hace pocos días volvió a la capital, siendo ubicado por Carabineros, quienes desde cerca la seguían sus pasos, día y noche. Adelina del Carmen González Monsalves, única testigo de este delictuoso hecho, instantáneamente fue detenida.

QUINTA NORMAL: Ministro Garretón visitará mañana Escuela Industrial

QUINTA NORMAL.— Se ha dado a conocer que mañana será visitada la Escuela Industrial de esta Comuna, ubicada en Mapocho 3551, que dirige el profesor Gregorio Pavez Martínez, por el ministro de Educación, Dr. Garretón Silva, el Director de ese plantel, escolar Brevis Martínez. La escuela cuenta con una población escolar cercana a los 1.000 alumnos. (ADOLFO SILVA VERA, corresponsal).



## M. R.

EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

IMPRENTA — Serapio M. S. Santiago

## **AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS**



## POLLA ESPERANZA

Pruebe su suerte ayudando a las niñas desamparadas del HOGAR ESPERANZA y de las obras sociales de la FUNDACION PIO XII, comprando sus números de "POLLA" en la "LOTERIA DE CONCEPCION" en la Galería Anibal Pinto al lado del Teatro Windsor.

## POLLA ESPERANZA

NUESTROS CLIENTES NOS EXIGEN!!  
MANTENEMOS NUESTRAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS DE SEPTIEMBRE POR ESTE MES

**POVES E° 25.-**  
TODOS LOS COLORES 14 MODELOS DIFERENTES

**CARTERAS**  
MODELOS DE MODA  
(Italianas y Francesas)  
DESDE E° 12

## ULTIMOS DIAS LANA

PARA TEJER  
A PALILLO

**E° 8.- EL KILO**  
**HILANDERIA CHUAQUI**

En sus tres direcciones:  
Los Tres Antonios N° 77 - San Antonio  
N° 726, Local 7 - San Alfonso N° 73

## Naturismo FUENTE DE ETERNA JUVENTUD

**La Primavera del Naturista**  
"NATURISTA" brinda a su distinguida clientela en estos días de intenso calor, aire acondicionado y fresco en todas sus secciones. Saborice los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos.

## JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS

Unico establecimiento en Santiago, que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Las primeras ensaladas de tomates, espárragos, champiñones, etc.

Todo fresco, de temporada, "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"Naturista"  
Ahumada N.º 149

## VIDA SOCIAL

### PROXIMO MATRIMONIO

El próximo sábado, a las 18 horas, se efectuará, en la Parroquia de Jesús Nazareno, el matrimonio de la señorita María Teresa Martínez Arteaga con el señor Roberto Guzmán Velasco.

### CLUB DE LA UNION, SALON AZUL.

El próximo miércoles se llevará a efecto la comida mensual de los contertulios del Salón Azul, del Club de la Unión. Se encarece la asistencia.

### BAUTIZO.

Ha sido bautizada María Inés, hija del señor Jorge Urzúa Rique y de la señora María Inés Rentería de Urzúa. Fueron sus padrinos, el señor Gonzalo Urzúa Rique y la señorita Benigna Rentería Velasco.

### COMIDA.

La señorita Victoria Leblanc Donaldson ofreció, el sábado pasado, una comida a un grupo de sus amistades.

### DEL SUR.

Después de pasar una temporada en Los Lirios, han regresado las señoritas María Isabel de Toro Serrano y Luz Emilia Vargas Amunátegui.

### MISA.

En la Parroquia San Juan Evangelista, se oficiará mañana, a las 12 horas, una misa por el descanso del alma de la señora Lila de Vós de Goycoolea, con motivo del día de su cumpleaños.

### MATRIMONIO URZUA BAEZA-EDWARDS PRADO.



EN LA IGLESIA de los Reverendos Padres Franceses fue bendecido, el sábado último, ante numerosa concurrencia, el matrimonio de la señorita María Virginia Edwards Prado con el señor Carlos Alberto Urzúa Baeza. En el grabado, los novios, en el altar, en el momento de recibir la bendición nupcial.

### BENEFICIO PRO OBRAS PARROQUIA SAN LAZARO.

El próximo viernes, a las 19 horas, se efectuará, en el Teatro Auditorium San Lázaro, Ejército 417, la conferencia ilustrada en colores, "Chile, balcón florido sobre el Pacífico", que gentilmente ofrecerá el Padre Edmundo Stokins, SS. CC., a beneficio de las obras parroquiales de la Parroquia San Lázaro.

Han tomado tarjetas para este beneficio: Aníbal Montalva Quindós, Eliana Rodríguez de Montalva, José Hugo Domínguez Barros, Rosa Valdés de Domínguez, Roberto Valenzuela, María Cox de Valenzuela, Manuel Borgoño Domínguez, Olga Barros de Borgoño, Maximiliano Grez Reyes, Mila Domínguez de Grez, Carlos Pinto Muñoz, Olga Ansich de Pinto, Guillermo Infante Ruiz-Tagle, Margarita Infante de Infante, Carlos Subercaseaux Vial, Margot Prieto de Subercaseaux, Jorge Román, Violeta Valenzuela de Román, Nicolás Correa Larraín, Noelle Muzard de Correa, Luis Vergara Astaburuaga, Marta Valdés de Vergara, Enrique Rojas Undurraga, Josefina Zegers de Rojas, Aníbal Correa Ovalle, Lila Barros de Correa, Olga Bravo de Guzmán, Luz Cifuentes de Jaramillo, Ester Infante Larraín, Lucía Llona de Arteaga, Berta Larraín Gandarillas, Mena y Sylvia Rojas Undurraga, Anita de Montecinos, Sara Ovalle de Correa, Raquel Guzmán de la Fuente, Jorge Alberto Rojas Fery, Raquel Valdés de León, Raquel González de García-Huidobro, Marta Salas Ovalle, Elisa Valdés Ossa, Luis y Marta Canales Pizarro, Joyce Mac Auliffe de García-Huidobro, Adela Muñoz Valderrama, María Yrarrázaval de Torres, Olga Harriet de Pastukchy, Victoria Moller de Correa, Sara Squella de Del Real, Isabel Margarita Uriarte de Cuadra, y familia Infante Covarrubias.

Las entradas se pueden solicitar al teléfono 61639 o reservarse en Casa Heffer, Huérfanos 950, sección discos.

### ENFERMO.

Continúa enfermo de cuidado, el señor Emiliano Ríos Paredes.

### TE.

La señorita María Cristina Pérez Echeverría ofreció, en su residencia de Avenida Bulnes, un té, el sábado último, a un grupo de sus relaciones.

### NACIMIENTO.

Ha nacido un hijo del señor Luis Sáenz Hernández y de la señora Eduarda Hortal de Sáenz.

### INAUGURACION.

María Gabriela Vial de Chacón y María Gabriela Chacón de Píera, tienen el agrado de invitar a conocer ST. MICHEL, su tienda de muebles, regalos y objetos de arte, recientemente instalada en Vitacura, calle Eduardo Marquina 325, lado UNICOOP.

Vitacura, octubre de 1964.

### PREMIERE A BENEFICIO DEL HOGAR DE MARIA.

El Directorio del Hogar de María, tiene el agrado de invitar a usted a la Avant Première de la obra maestra de Shakespeare, Romeo y Julieta, que será presentada el miércoles 7 del presente, a las 22 horas en punto, por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, en el Teatro Antonio Varas. Su asistencia ayudará a una obra de gran trascendencia social, y comprometerá la gratitud de:

Paulina Puga de Figueroa, presidenta; Carmen Ruiz-Tagle Mena, vicepresidente; Filomena Salas de Lyon, secretaria; Raquel V. de González, tesorera; Rebeca Muñoz de Correa, Carmen Marín de Cummins, M. Isabel González de Edwards y Gabriela Figueroa de Zañartu, consejeras.

### OPTICA

Oscar Hammersley  
Óptico diplomado en Chile y USA. Lentes y anteojos.



Bandera 290 — Casilla 3164  
Teléfono 64587 — Santiago  
Atención con la experiencia de 50 años al servicio de las provincias.

RECETAS DE OCULISTAS  
SE DESPACHAN MIENTRAS  
USTED ESPERA

**LIVINGS**  
MODERNOS E° 188  
DE PRIMERA  
PRECIOSOS MODELOS  
COMPRE DIRECTAMENTE  
EN LA FABRICA  
**SAN IGNACIO 41**  
Fono 88161  
con el Gentil Atención  
de David Tedias

### TEJIDOS FINOS

Nuevos Modelos de Primavera y Verano. Hilos, Sedas y Lanas finas.  
Faldas Dientes, plisadas.  
Chaquetas Sport de Caballeros.  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
**NATANIEL 1114**

## MAQUINAS IMPRENTA

SE VENDEN LAS SIGUIENTES:

**UNA PRENSA MERCURIO**  
Marca "Optima" con motor "Siemens-Schuckert".

**UNA COSEDORA A ESTERILLA**  
Marca "Brehmer", con motor Ercole.

**UNA RAYADORA A DISCO**  
Marca "Reinhardt".

VER EN TALLERES GRAFICOS

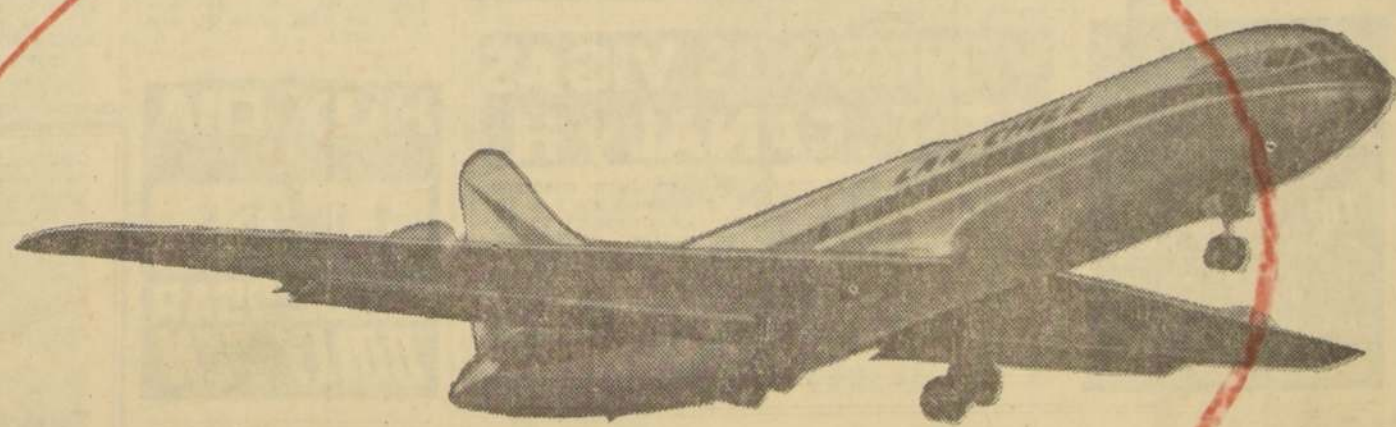
"LA NACION", ACUSTINAS 1269

Ofertas por escrito a LA GERENCIA

## DESDE HOY JET CHILENOS A ESTADOS UNIDOS

LAN-CHILE ANUNCIA QUE HOY INICIA SUS VUELOS REGULARES ENTRE CHILE Y LOS ESTADOS UNIDOS EN LOS SUPERCONFORTABLES JET CARAVELLE-ROLLS ROYCE, CON ESCALAS EN LIMA Y PANAMA. DESDE AHORA PODRA UD. VIAJAR A PERU, PANAMA Y ESTADOS UNIDOS, DISFRUTANDO DE LAS EXTRAORDINARIAS CUALIDADES DE ESTE NUEVO JET, NUEVOS AVIONES, NUEVO SISTEMA PERSONALIZADO DE ATENCION A BORDO, MEJORES HORARIOS Y MAS RAPIDAS CONEXIONES.  
Consulte a su agente de viajes o a nuestras oficinas sobre el nuevo servicio a Estados Unidos que consulta el Caravelle-Plan, el sistema más conveniente de créditos.

**LAN-CHILE**





TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397097). — 19 hrs.: Cía. Leguía-Córdoba. Juega para marido y mujer.  
MONEDA, Moneda 920 (3477). — 19.15 hrs.: Cía. América Vargas. Pura Durante. Adorable mentirrosa.  
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19 y 22 hrs.: Cía. Compaña de los Cuatro. El ojo público y el ojo privado.  
SILVIA PINEIRO, Tarapacá 1181 (30327). — 19 hrs.: Intimista. Intimista.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1246 (50557). — 14.30 y 22.30 hrs.: Compaña de Revistas. Humor y sátira.  
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19.15 y 22.30 hrs.: Cía. Bim Bam Bum. "El fantasma de Copacabana". Manolo González. Ritmos Brasileños y un gran elenco cómico.  
PICARESCUE, Recoleta 348 (37206). — 19.30 y 23 hrs.: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (30211). — 18.15 y 22 hrs.: Los seductores. Mayores de 21 años.  
BANDERA, Bandera 76 (80111). — 18.45 y 22.15 hrs.: 56 días en Pekín. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.  
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. — 15.45, 19.10 y 22.15 hrs.: Cuando hierve la sangre. Not. y agregados. Mayores de 18 años.  
CINE ESPAÑA, 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: El burócrata. Chileña. Cómica. May. y Menores.  
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22 hrs.: Los hijos del trueno. EE. UU. Acción. Mayores y menores.

GUIA DEL ESPECTADOR

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43248). — 18 y 21.30 hrs.: La marca. Crimen a las siete. Mayores 21 años.  
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — 18 y 21.30 hrs.: Un día con el diablo. La casa de las tres Guechinas. May. de 21 años.  
REX, Huérfanos 735 (31144). — 18, 19 y 22 hrs.: El burócrata González. Menores.  
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 18.45 y 22.15 hrs.: La guerra final. Not. y agregados. Mayores y menores.  
HUERFANOS, Huérfanos 930. — (33555). — 15.15, 19 y 22 hrs.: Yah, Yeah, Yeah. George. Pudi. Ringo, John. EE. UU. Comedia. Música. Mayores y menores.  
IMPERIO, Estado 226 (39706). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 hrs.: Los monstruos. Not. Italiana. Mayores de 21 años.  
KING, Huérfanos 840 (32638). — 15.15, 19 y 22 hrs.: La vuelta al mundo en 80 noches. Italiana. May. 21 años.  
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 19.15 y 22.15 hrs.: Monsieur Cognac. Not. y Agregados. USA.  
LAS LILAS, J. de Dios Vial (43116). — 18.45 y 22.15 hrs.: La vuelta al mundo en 80 noches. Italiana. May. 21 años.  
LIDO, Huérfanos 840 (34366). — 18.30, 19 y 22 hrs.: Venus Imperial. Mayores 21 años.  
LO CASTILLO, Viscara 2284 (38181). — 15.15, 18.45 y 22.15 hrs.: Avance a la retaguardia.  
METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 hrs.: Cuando hierve la sangre. Mayores 18 años.  
ORIENTE, Pedro de Valdivia 609 (41345). — 15, 18.30 y 22.15 hrs.: El burócrata González. Chilena. Cómica. May. y Menores.  
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 hrs.: Un nuevo modo de amar. Mayores 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). — Rot. desde las 13 hrs.: Las tigras de Texas. De Dunderke a Hiroshima. No hay crimen impune.  
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rot. desde las 13 hrs.: El señor fotógrafo. Un hombre fenómeno. La gallina de los huevos de oro.  
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848). — Rot. desde las 14 hrs.: Los reyes del sol Taras Bulba. Tercer de un hombre.  
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). — Rot. desde las 14 hrs.: Los dioses vencidos. Sabrina. Duro vacuante.  
AMERICA, Suble 390 (52443). — Rot. desde las 14 hrs.: La celda olvidada. Cuando los mundos chocan. Nido de espías.  
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rot. desde las 14 hrs.: La tarzita mágica. El indio herólico. Dos buscando un destino.  
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455). — Rotativo desde las 14 hrs.: Madame Sant. Cens. Ella era irresistible. 20 kilos de lloas. Adios ídolo mío.  
ALHAMBRA, Población de Valdivia. — Rot. desde las 14 hrs.: Rubias, morenas y pelirrojas. El vuelo del globo perdido. Un soltero en el paraíso.  
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787). — Rot. desde las 11 hrs.: Los puentes sobre el río Kwai. La espada redentora.  
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91877). — Rotativo desde las 14 hrs.: Tardes en la India. Tra la cortina. La vida en broma.  
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 hrs.: El príncipe valiente. Píebre de sangre.  
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86859). — Rotativo desde las 14 hrs.: El gallo giro en España. Los cinco halcones. Tin Tan, el hombre mono.  
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). — Rotativo desde las 11 hrs.: Soy mi verdugo. El séptimo jurado. Francos. Policía. Mayores de 18 años.  
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 hrs.: La historia de una noche. La Mancoradora.  
CITY, Agustinas 1022 (66867). — Rotativo. Emboscados tras la ley. Noticias. Menores.  
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 hrs.: Fuga en cadenas. Jumbo. Salvajes inocentes.  
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — Rotativo desde las 14 hrs.: La furia de los Vikings.  
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — El satélite chileno. La princesa y el pibeiro. Un hombre fenómeno.  
EL SALTO, El Salto 3130 (373354). — Rotativo desde las 14 hrs.: El fantasma de la ópera. Precera a la vida. La mujer del Faraón.  
ESMERALDA, San Diego 1035 (64093). — Rotativo desde las 14 hrs.: La bella acusada. Un tiro en la noche.  
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 hrs.: Anales de matar. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.  
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 14 hrs.: Lawrence de Arabia. Cinco ciudades de junio.  
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — Rotativo desde las 14 hrs.: Día de justicia. Mothra. La indestructible. Gota, la moneda mágica.  
HUELLEN, Huérfanos 979 (31693). — Rotativo desde las 11 hrs.: Los amantes. Francia. Drama. Mayores de 21 años.  
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (31334). — Rotativo desde las 14 hrs.: Los cuatro linetes del Apocalipsis. Como fiera acorralada. Cuaquiera puede ganar.  
IMPERIAL, San Diego 1244 (51112). — Rotativo desde las 14 hrs.: La vuelta al mundo en 80 días. El gran circo. El fútbol y yo.  
ITALIA, Bulnes 473 (41682). — Rotativo desde las 14 hrs.: Cartas a mi amada. El americano. Not. y agregados.  
LAUTARO, Carmo Mena 602. — Rotativo desde las 14 hrs.: Un tercio de hombre. Juan sin miedo. La diligencia de la muerte.  
LIBERTAD, Viscara 1564 (31627). — Rotativo desde las 14 hrs.: Jumbo. El amor llegó dos veces. Una joven de 16 años. Por querer a una mujer.

MARNIE... MARNIE... MARNIE...

La obra maestra de Hitchcock, en breve al Windsor. Un tinte de pasión carnal. La crítica aplaude esta joya, de suspenso y pasión. Tecnicolor. Mayores de 18 años.



Sean Connery trata de convencer a su esposa, "Tippi" Hedren, de que debe consultar a un psiquiatra. Escena de la nueva producción de Alfred Hitchcock, "Marnie", vigoroso cine drama en Technicolor, que distribuye la Universal y en el que la ciudad nortea tiene por coprotagonista a Diana Baker, Martin Gabel y Louise Latham. Va en breve al Windsor, con censura Mayores de 18 años.

GARAJE PASTENE

Estación de servicio reparaciones: garajeadas automáticas, cámaras desaholladas, pintura tipográfica. Mecánica en general. Servicio repuestos. SUZULIGHT y CITRONEIAS. Repuestos a provincias despachamos contra reembolso. ALMIRANTE PASTENE 59. FONO 454460. PROVIDENCIA.

COLEGIO DE CONTADORES

CONSEJO GENERAL. 2º Congreso Ordinario del Colegio de Contadores - 9º Congreso Nacional. Se pone en conocimiento de los señores colegiados que en virtud de las disposiciones establecidas en el Art. 13, letra d) del Decreto N° 15.141, Reglamento de la Ley N° 18.011, y por acuerdo del Honorable Consejo General, se ha resuelto prorrogar para los días 18 al 22 de noviembre próximo la fecha de celebración del Segundo Congreso Ordinario del Colegio de Contadores (Noveno Nacional), que se verificará en esta ciudad.

SE RECOMIENDA A LOS SEÑORES COLEGIADOS QUE DESEEN PARTICIPAR CON TRABAJOS EN ESTE CONGRESO, SE SIRVAN ENVIARLOS A LA SECRETARÍA DEL COLEGIO, CALLE DIECISIETE N° 121, ANTES DEL DIA 30 DE OCTUBRE EN CURSO.

EL PRESIDENTE

VENDEMOS VIGAS T. T., CANAL Y H

Hasta 12 metros de largo, fierro cuadrado 12, 5/8, 3/4, 1, 1 1/4, y redondo, de 6 a 16 milímetros. Ángulos, ejes, rieles: 10, 20, 25, 30, 40 y 50 metros. PILARES, PLATINAS, RIELES POR METROS EN TODAS LAS MEDIDAS, Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. NATANIEL N° 1653. FONO 55677.

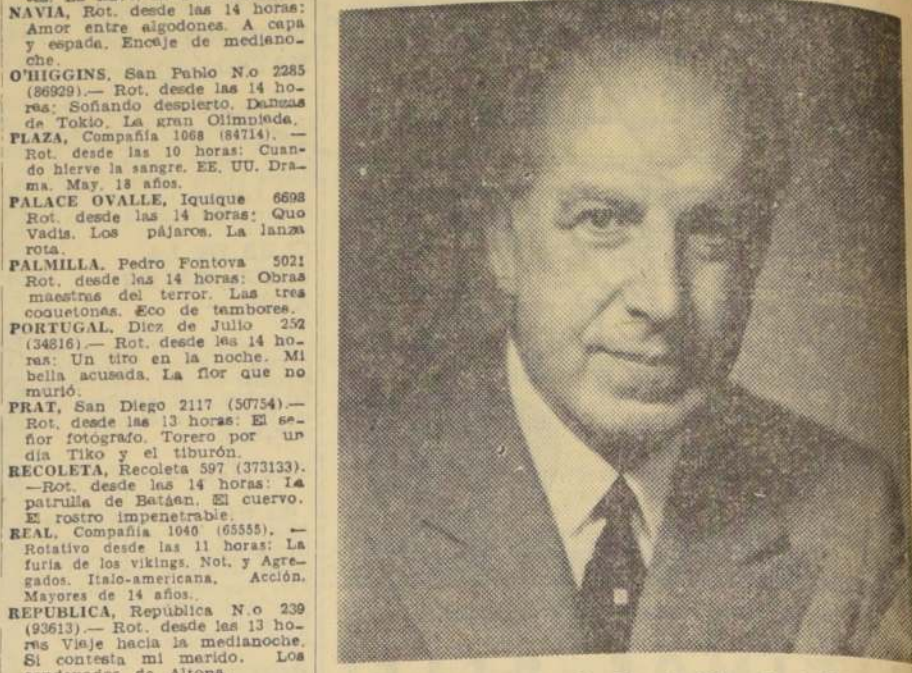
NEUMATICOS BRIDGESTONE

BLANDOS Y RESISTENTES, AHORA CON CAUCHO D X T LLEGARON:

350 x 8	670 x 13	550 x 15	700 x 17
350 x 9	520 x 14	575 x 17	750 x 17
400 x 10	560 x 14	590 x 15	550 x 18
520 x 10	590 x 14	600 x 15	600 x 16
125 x 12	640 x 14	640 x 15	650 x 16
145 x 12	700 x 14	670 x 15	700 x 16
200 x 12	750 x 14	750 x 16	125 x 20
320 x 12	800 x 14	700 x 15	14 x 30
520 x 13	850 x 14	710 x 15	135 x 30
550 x 13	900 x 14	780 x 15	145 x 30
560 x 13	950 x 14	750 x 15	155 x 30
590 x 13	420 x 15	820 x 15	155 x 30
620 x 13	500 x 15	400 x 19	165 x 40
650 x 13			

Disponemos neumáticos en bandas blanca y negra, tubeless y para cámaras. Enviamos a domicilio y montaje gratuito. BATERIAS "INSA" TODOS TIPOS. SALOMON DIAZ A. — SERRANO N° 65 — FONO 382412.

Con gran éxito se desarrolla el Concurso de Ventas "Mes Aboaf" Universal, símbolo del éxito y a la cabeza de las programaciones.



Vemos en el grabado al señor Américo Aboaf, Vicepresidente y Gerente General de Universal International, en cuyo homenaje se está celebrando mundialmente el "Mes Aboaf". En nuestro país, el Gerente para Chile, don Augusto Lorenzo, ha impulsado esta promoción con el celo y actividad que le son característicos. Don Américo Aboaf es una de las personalidades más importantes de la cinematografía mundial. Entre nosotros se recuerda su visita efectuada hace algunos años, y la conferencia de prensa que ofreció en el Hotel Crillon, donde la prensa chilena pudo apreciar su talento.

A recorrer los caminos de Chile. Cada año un nuevo espectáculo para niños de Valparaíso y Aconcagua. NUEVO CIRCO LAS ÁGUILAS HUMANAS 1964, JUEVES 8, VALPARAISO... CINCO UNICOS DIAS PORTENOS. DEL 8 AL 12.

Ayer, con tres llenazos impresionantes del grande y monumental "Caulpolicán", culminó la 27a. temporada anual. Y en Santiago dejarán gratos recuerdos entre adultos y niños que durante siete semanas se regocijaron con el NUEVO CIRCO LAS ÁGUILAS HUMANAS 1964, gustando del exótico espectáculo del Indio Sioux. "Red Arrow" Pluma Roja, de los impresionantes nuevos trapecistas voladores mexicanos "Los Cuatro Hnos. Quiróga", de los equilibrados acrobatas españoles "Los Cantillanos", de los simpáticos acrobatas juveniles mexicanos "Los Cuatro Hnos. Valencia", de los graciosos "Bastiles" de Zapallar, los notables "Elefantes Twisteros" y otros actos de agrado para el hombre y el niño.

A VALPARAISO. — Hoy salieron al Puerto a cumplir CINCO UNICOS DIAS PORTENOS, Bajo Carpa Impermeable, en el céntrico terreno frente a Estación Barón, debutarán el JUEVES 8, noche 9.45; el VIERNES 9, vernet 6.40 y noche; el sábado 10, tres funciones, matiné a las 3, vernet y noche; el domingo 11, penúltimas fiestas portenas, y el lunes 12, tres despedidas finales. Homenajes al Día Español de la Raza. Las Águilas Humanas 1964 también visitará — a continuación de Valparaíso — Villa Alemana, Quilpué, Vifia del Mar, Limache, La Ligua, La Calera, Quillota, San Felipe y Los Andes.

Desde la gran ciudad andina bajará a Maipú, Puente Alto, San Bernardo, Talagante, Melipilla, San Antonio, Buin, Graneros, Renegó, Rancagua, Donihue, Peumo, San Vicente de Tagua-Tagua, Santa Cruz, San Bernardo, Chibamboro, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán, San Carlos, Coronel y Concepción.

Los Alcaldes de las 11 Municipalidades de las ciudades mencionadas, han acordado toda clase de facilidades técnicas para los espectáculos del Nuevo Circo 1964 del Teatro Caulpolicán, que llevará su redondeo luminoso a los niños y familias provincianas carentes de espectáculos y que cada año esperan su Circo Favorito.

REQUISITOS: Estar inscrito en el Colegio de Técnicos de Chile. RENTAS: \$ 620.000, más casa. FECHA DEL CONCURSO: Martes 27 de octubre de 1964, a las 15 horas. ANTECEDENTES: Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción y Maestranzas, Alameda 924, tercer piso, Santiago.

FERROCARRILES DEL ESTADO Depto. Tracción y Mtzas.

LLAMASE A CONCURSO

PARA OPTAR A TRES VACANTES DE TECNICOS ELECTRICISTAS PARA EL SERVICIO DE SUBESTACIONES ELECTRICAS.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO. PROPUESTA PUBLICA N° 1-30/64 DE IMPORTACION.

Tetraciclina en cápsulas y ampollas. PARA EL DIA JUEVES 11 DE NOVIEMBRE DE 1964. Bases y antecedentes, solicitarios en Avenida Matta 644, entresuelo, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 18 horas, y sábados, de 9 a 12 horas. EL JEFE.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO. PROPUESTA PUBLICA N° 1-29/64 DE IMPORTACION.

INSTRUMENTAL ODONTOLOGICO PARA EL DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1964. Bases y antecedentes, solicitarios en Avenida Matta 644, entresuelo, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas, y sábados, de 9 a 12 horas. EL JEFE.

Reich y Cia. Ltda. Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786. Fonos 90208-97328.

ANTEOJOS. AGRICULTOR. APEROS PARA LABRANZA EN CAJAMAYO Y SUELA. AGUSTIN W. LA BANCERA TEL: 8807 CASILLA 5898.



"Sinfonía en el Hielo", Berlín 1964  
debuta próximo viernes Teatro Caupolicán



Una de las principales producciones del extraordinario espectáculo alemán "Scala Eis Revue", es "El Gran Vals", deslumbrante creación de los directores Hanns Thelen, Knox Godfrey y Fritz Fischer. Berlín 1964, que el próximo viernes 9 debuta en el Teatro Caupolicán, con el patrocinio de la República Federal Alemana. Petra Damm, virtuosa estilista de patinaje artístico alemán, es la actual Campeona

Olimpica y principal figura en el "Gran Vals" y "La Viuda Alegre", junto con 120 astros y estrellas del patinaje mundial en el marco suntuoso de la pista luminosa de hielo, de 35 metros de largo por 25 de ancho, con modernas instalaciones electrónicas. "Sinfonía en el Hielo" supera a todos los espectáculos sobre pista de hielo que han venido a nuestro país, y su temporada constituirá un éxito sin precedentes.

**METRO PLAZA**  
3, 7 y 10 PM. ROTATIVA DESDE LAS 10. A M  
**CALIFORNIA HOY**  
3.45, 7.10 y 10.15 P.M.  
FRANK SINATRA - LOLLO BRIGIDA - STEVE MCQUEEN  
¡GUERRA EN LA SELVA!  
**Cuando Hierve la Sangre**  
Mayores de 18 años  
CINEMA COPE y METROCOLOR

**3a. SEMANA**  
tierna, encantadora, donde realidad y fantasía se mezclan en magica belleza.  
**TECHNICOLOR MAYORES Y MENORES**  
**EL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS HERMANOS GRIMM**  
MATINES 3.00  
VERMOUTH 6.45  
NOCHE 10.15 P.M.  
Incluidos en venta  
**CINERAMA SANTA LUCIA**  
UNICO CINEMA EN CHILE QUE EXHIBE  
**CINERAMA**

**HOY REAL CONTINENTAL**  
ESTRENO  
HOMBRES QUE ESCRIBIERON SUS NOMBRES CON AUDACIA Y VENGANZAS, HACE MIL AÑOS...  
**LA FURIA DE LOS VIKINGS**  
CAMERON MITCHELL  
ALICE Y ELLEN KESSLER - FOLCO LULLI  
GIORGIO ARDISON - ANDREA CHECCU  
MAYORES 14 AÑOS  
TECHNICOLOR  
P.T. SELECT FILMS

La "Shell" también se dedica al cine; el viernes exhibirá uno de sus films: "Alimentación o Hambre"

Aunque parezca extraño, la Shell, compañía que siempre ha estado ligada a los negocios petroleros, posee también su propio departamento de cine, la "Shell Film Unit". La cual se dedica especialmente a la producción de documentales. Una de estas cintas será exhibida el viernes próximo, en premiere, a las 12.15 horas, en la sala Ducal, y lleva por título "Alimentación o Hambre". Esta película corresponde a una serie de documentales que la SHELL FILM UNIT ha producido, todos los cuales están orientados a la solución de los más vitales problemas que agitan y preocupan al mundo contemporáneo. La primera de estas cintas correspondió a "EL MUNDO RIVAL", la que ha sido profusamente exhibida en Chile y la cual nos presenta una visión extraordinaria y dramática de la acción de los insectos que consumen un porcentaje considerable de la producción de alimentos que la

tierra produce, frustran los esfuerzos del ser humano, por aumentar sus cosechas alimenticias. Continúa la filmación de estos documentales con una segunda producción de orden científico titulada ENEMIGOS INVISIBLES, y que está orientada exclusivamente a la lucha contra las enfermedades infecciosas y las formas preventivas de evitarlas, conociendo su origen y medios de contagio, divulgando principios de higiene y de pulcritud en la preparación y en el manejo y producción de los rubros alimenticios.



Una típica escena de violencia de un film del oeste norteamericano, pero realizado en España, donde estos temas han resultado más comediales que los films de toros o de cupletistas. EL GRABADO, corresponde al film "Gringo", dirigido por Roberto Blasco, y en la que los vaqueros están interpretados por actores hispanos e italianos. Los decorados reflejan fielmente la arquitectura del Far West, popularizado por el cine norteamericano.

**Los cow-boys del Far West reemplazan en cine español a los toros, los romances y los cuplés**

Los "westerns" españoles compiten con los americanos en el mercado internacional. En varios puntos de la península se levantan ciudades enteras para el rodaje de estos films. — Robert Taylor contratado para filmar en diciembre

MADRID (IAPA).— Nadie podía prever, en aquellos tiempos heroicos del cine, cuando la fiesta de toros parecía ser el motivo supremo para la producción nacional, que andando el tiempo el verdadero negocio estaría en hacer películas de los Oeste, con las que se apasionaba la chiquillería, y también los adultos.

Hoy, sin dejar del todo la realización del film puramente español, porque otra cosa sería volver la espalda al arte puro que encierra el buen cine, los productores de aquí han descubierto que podían competir perfectamente con los americanos en ese tipo de películas, en las que las luchas entre buenos y malos, cuarteros y vaqueros honorables, chanta-gistas y huérfanos inocentes se hallan en continua guerra. Y como los escenarios españoles son tan variados, no ha sido difícil dar con panoramas adecuados a las cabalgadas, de la Mancha, de Andalucía y de Castilla, y ante llanuras sin fin y frente a fondos de montañas nevadas, se desarrollan estos films, que salen ya de los estudios con el éxito comercial y artístico asegurados.

FAR WEST ESPAÑOL. — Varias productoras españolas han levantado sus campamentos en comarcas de Cataluña, de la Mancha, de Andalucía y de Castilla, y ante llanuras sin fin y frente a fondos de montañas nevadas, se desarrollan estos films, que salen ya de los estudios con el éxito comercial y artístico asegurados.

El acierto de guionistas, directores e intérpretes es una garantía de la comercialidad de estas producciones, que tienen gran aceptación en los mercados interior y exterior. CON ROBERT TAYLOR. — Aparte de las que se están rodando en la actualidad, en la semana próxima van a comenzar otras dos: una, en Aragón, y otra, en Almería, y muy poco después, otras varias, todas del mismo corte. El éxito alcanzado por las que se están proyectando por el mundo, anima mucho a los productores. Recientemente fue estrenado en París un film español del Oeste, con la más favorable acogida por parte del

**VENTA DIRECTA DE FABRICA**  
TODA CLASE DE carpetas para conferencias, promoción de ventas. Impresiones en relieve y colores. Portadocumentos, portablocks, llaveros. Artículos plásticos para propaganda industrial y comercial. Cigarreras, papeleros, almanques, etc. Costura electrónica. Estuches para anteojos.  
**ELECTRO PLASTICOS**  
RUY MERIGGIO FAEZ  
TENDERINI 51 TEL. 380884

**PRECIO JUSTO HORA EXACTA**  
**RELOJ SUIZO CHEVRON**  
Pie E°10 SALDO 10 MESES  
**JOYAS- ANILLOS**  
**RELOJERIA Gabor**  
ESTADO 48 ESTADO 91

**ESTA TARDE,**  
a las 14.30 horas,  
en CB 146 Radio  
**MAGALLANES**  
"Su Emisora Popular"  
Un nuevo impacto de la serie "Mas A la de las Estrellas".  
**"LA NOVIA DE AMERICA"**  
Una historia que cuenta la vida de una de las grandes y populares cantantes del continente. Una mujer que surgió de la miseria para conquistar el más alto nivel artístico.  
**"LA NOVIA DE AMERICA"**  
Cien miles de canciones inolvidables. Con un gran elenco dirigido por Juan Marino...  
Desde esta tarde, a las 14.30 hrs., en Radio Magallanes  
**"LA NOVIA DE AMERICA"**  
Siguiendo en éxito a "La Vida de Carlos Gardel", "La Vida de Jorge Negrete".  
**"LA NOVIA DE AMERICA"**  
Y siempre a la hora DEL RADIODATEO MUSICAL BANVARTE A LAS 14.30 HRS., EN  
**BB 146 RADIO MAGALLANES**  
Y PRESENTADO POR TEXTILES BANVARTE

**DISTRIBUIDOR PERFILES "CINTAC"**  
Cemento surtido, Double Contacto Rectangular, Canales U para estructuras.  
STGO. CONCHA 2126  
TELEFONO 54048  
PRECIOS FABRICA

**CABLE DE ACERO**  
GALVANIZADO y NEGRO  
Stock permanente:  
6-7 6-24-7  
6-1 6-10-1  
6-7-1 6-37-1  
de 1/4" a 3/4" diámetro.  
Reich y Cia. Ltda.  
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786  
Fonos: 90205-97328

**PINTORAS PARA SEÑORAS Y NIÑITAS**  
LINDO COLORIDO TUBOS MEDIDAS  
FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A.  
AV. ESPAÑA 141  
TELEFONO 90362

Hogar de Cristo, esperanza del niño abandonado.  
Alonso Ovalle 1479.

DESDE EL VIERNES 9, EN ALAMEDA 1461, ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN: RESIDENCIAL "LA PICHANGA" EN SU CARPA ESCENARIO TEATRAL CON EL SHOW MUSICAL DE C-B 114. Viernes 9, Sábado 10, Domingo 11 y Lunes 12, 4 Unicos Dias Pichangueros en Alameda 1461.



Gracias a los patrióticos esfuerzos del productor radial, artístico César Enrique Rosell, su aplaudido y brillante espectáculo "RESIDENCIAL LA PICHANGA" se presentará en su nueva CARPA TEATRO-ESCENARIO, utilizando el cétrico terreno de Alameda N.º 1461, entre Amunátegui y San Martín, que se transformará en una nueva fuente de trabajo y difusión de todas las ramas culturales-artísticas que son indispensables en diversos sectores de la capital. Obtuvieron un magnífico aporte técnico: el hermoso escenario teatral con que "La Pichanga de las Flores" efectuó su triunfal gira a las provincias surfeñas. "RESIDENCIAL LA PICHANGA" se presentará con el refuerzo de los shows musicales de C-B 114 Radio Corporación, que tanto gustan a la juventud santiaguina. De cuerpo presente, en persona, todos los personajes representativos de los clubes de fútbol del Campeonato Nacional, que el público conoce a través de los micrófonos de

**CCN HOY**  
CENTRAL 3.15-7.10 PM  
EL GOLF 6.30-10.15 PM  
UN EJERCITO DE TITANES, MITAD DIOS Y MITAD GLADIADORES, SURGIENDO DEL CORAZON DE LA TIERRA A EXTIRPAR EL PECADO DEL MUNDO!  
**LOS HIJOS DEL TRUENO**  
TECHNICOLOR  
MAYORES Y MENORES

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**  
**MIMOS DE NOISVANDER**  
TEATRO MUNICIPAL — ABONOS EN VENTA SOLAMENTE HASTA HOY LUNES MARTES EN VENTA SOBRANTE DE ABONO

**HOY PACIFICO**  
2-4.15-7.10  
**UN NUEVO MODO DE AMAR**  
PAUL NEWMAN  
JEANNE WOODWARD  
BURBUJEANTE COMO EL CHAMPAGNE! CHISPEANTE COMO PARIS!  
PICARESCA COMO LA PLACE PIGALLE!  
THELMA RITTER EVA GABOR MAURICE CHEVALIER  
MAYORES DE 18 AÑOS



El primer estudio de suelos con radioisótopos realizó el Departamento de Suelos de la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile con el objeto de iniciar una investigación acerca del fenómeno de fijación e intercambio de fósforo en los diversos suelos del país.

El trabajo, realizado como memoria de título por el investigador Edmundo Acevedo, fue dirigido por el profesor del ramo Alberto Valdés, de la Escuela de Agronomía, y asesorado en su parte radioquímica por el investigador Harold Behrens, de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

**IMPORTANCIA ECONOMICA.**—Este tipo de estudios, que ha alcanzado gran desarrollo en Japón, Inglaterra, Estados Unidos y otros países científicamente avanzados, tiene especial importancia en Chile, donde se invierten alrededor de 11 millones de dólares en la importación de diversos abonos fosfatados.

El efecto del fósforo como nutriente es especialmente im-

## ESTUDIOS DE SUELOS CON RADIOISOTOPOS INICIA LA ESCUELA DE AGRONOMIA DE LA U. DE CHILE

portante en la Zona Sur de nuestro país que tiene cerca de 92 mil hectáreas de suelo de cenizas volcánicas, destinadas a una explotación agrícola intensiva. Estos suelos de origen volcánico presentan gran avidez de fósforo y la experiencia ha demostrado que se exigen grandes dosis de este elemento para que, luego de saturar el suelo, su efecto alcance a las plantas. Como ningún cultivo, especialmente la remolacha azucarera y el papa, alcanza en estos suelos rendimientos económicos sin una dosis adecuada de fosfatos, éstos son vitales para la agricultura de la región.

**INVESTIGACION PRELIMINAR.**—Para el estudio iniciado en la Universidad de Chile

se escogió el suelo de la serie Trumao - Osorno por ser muy significativo tanto en superficie como en su uso agrícola, y por representar lo que se denomina suelo de Trumao, es decir, de ceniza volcánica. Los objetivos del estudio son establecer el método de investigación radioquímica que permita medir la magnitud del paso del fósforo, y de allí a la planta y la velocidad del fenómeno. El estudio se realizó utilizando

fósforo marcado, es decir, radioisótopos que cumplan una función trazadora y cuyo paso al suelo y a la planta se puede medir con métodos especiales.

En primer término, los investigadores trataron de determinar si el fenómeno de fijación del fósforo en el suelo era físico o químico. Los resultados obtenidos indican que en un altísimo porcentaje

El estudio por el momento tiene como principal objetivo fijar los métodos de trabajo y comprobar en forma científica las observaciones que hasta ahora se conocen sólo a través de la práctica en terreno. En el futuro, se orientará la investigación hacia la búsqueda de las condiciones bajo las cuales la absorción química del fósforo por el suelo se ve retardada, y realizar en este sentido experiencias de laboratorio y de terreno. La posibilidad de regular este fenómeno de absorción podría permitir al agricultor aprovechar estas condiciones favorables con el objeto de necesitar dosis menores de fosfatos con iguales resultados, lo que aumentaría la rentabilidad de las inversiones.

Se observó, además, que la fijación era extremadamente rápida y alta y que, del fósforo que pasaba al suelo, quedaba sólo un 10% a 20% en condiciones de ser asimilado por las plantas.

## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, admitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

**2281) Señala el peligro que hay en calle de Unidad Vecinal Portales**

Señor Director: Aprovecho esta ocasión para exponer un problema que se nos presenta a los habitantes de la calle Las Encinas, de la Unidad Vecinal Portales. Dicha Avenida fue construida con un bajo nivel, para dar mejor aspecto al grupo general de su edificación. Desgraciadamente se da el caso de que los conductores de automóviles y motocicletas no lo consideran así, ya que han tomado como pista de carrera a la vía en referencia, ya que se siente a toda hora del día el estruendo de los motores de las motos especialmente, subiendo y bajando una y otra vez.

Ya se han producido varios accidentes, al ser atropellados niños de corta edad. Afortunadamente sus consecuencias no han sido fatales. Espero una pronta solución, a despecho de usted, su Afmo y S. S.—R. B. S.

**2282) Atención en Impuestos Internos**

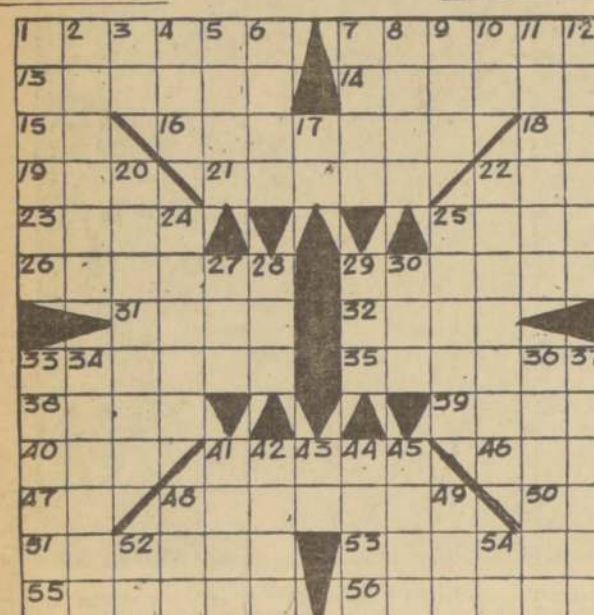
Frecuentemente, cuando me ha correspondido cumplir con mis obligaciones tributarias, me ha tocado observar que mientras hay tres empleados para recibir las contribuciones, un solo cajero recibe el dinero.

Esta mala organización de Impuestos Internos, que dificulta el trabajo del Cajero, hace prácticamente imposible una atención rápida en las colas.

Aparte de esta situación, que de por sí es bastante perjudicial, hay otra que consiste en que algunos contribuyentes llevan cheques. Otros, en cambio, llevan dinero en efectivo, lo que hace más difícil la tarea del cajero, para la mejor expedición de su trabajo.

Sería conveniente que estas consideraciones fueran tomadas en cuenta para que los empleados pudieran desenvolverse en mejor forma, y así saliríamos todos beneficiados. Lo saludo atentamente. UN CONTRIBUYENTE.

## PALABRAS CRUZADAS

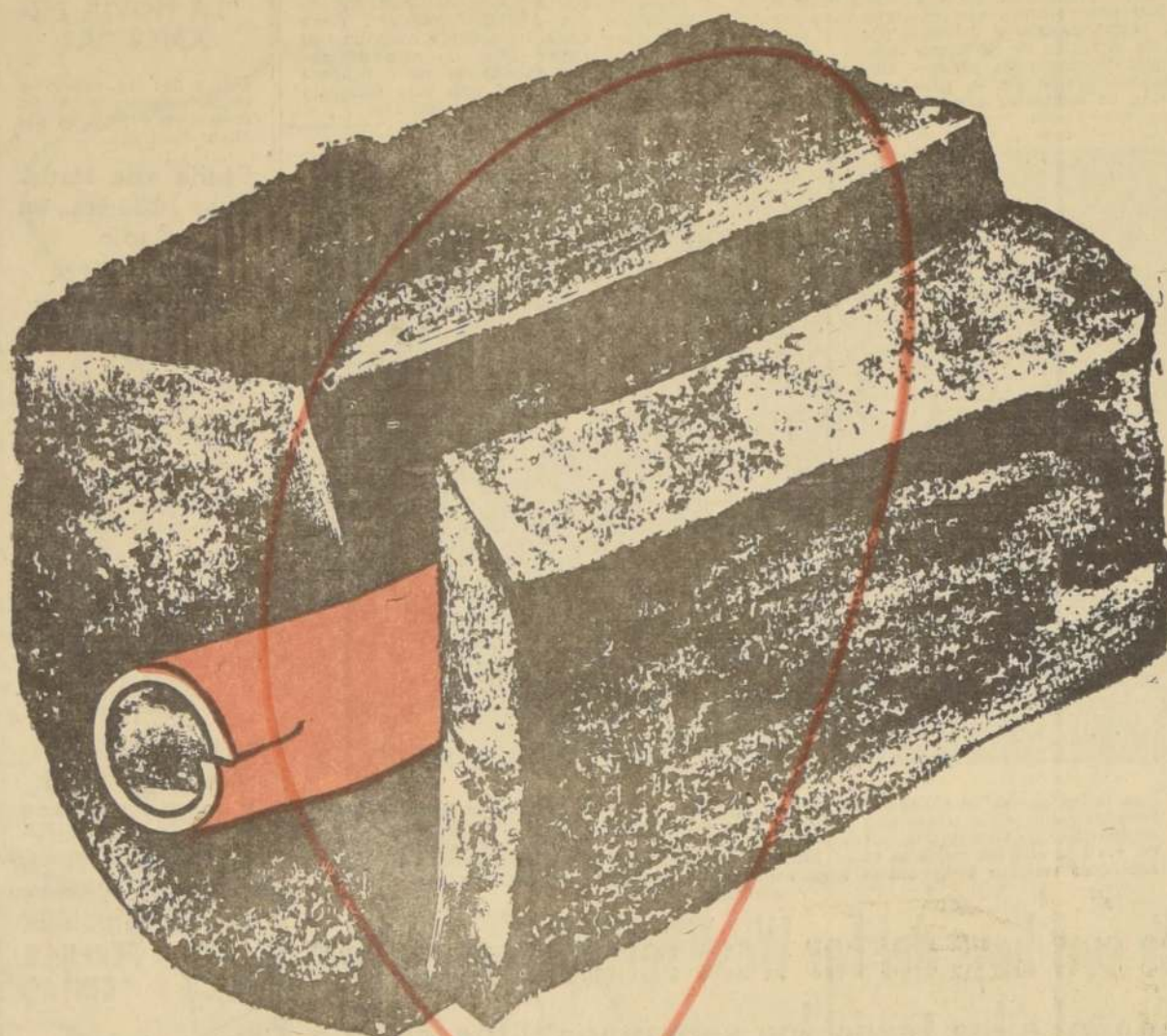


### HORIZONTALES:

- 1.—Filósofo famoso, creador de la escuela que lleva su nombre.
- 7.—Tunda, zurra.
- 13.—Movimiento de la ola al retirarse.
- 14.—Nombre de varón.
- 15.—Existe.
- 16.—Toda la extensión de un reino, provincia o distrito.
- 18.—Nota musical.
- 19.—Movimiento inconsciente habitual.
- 21.—Fiesta nocturna.
- 22.—Prep. latina que significa privación.
- 23.—El 1.º gran duque de todas las Rusias (1328-1341).
- 25.—Parte delantera de un navío.
- 26.—Fig. gallarda, alegre.
- 29.—Tapa muy apretadamente.
- 31.—(Marcos Silvio), emperador romano.
- 32.—C. de Colombia.
- 33.—Fruto del banano.
- 35.—Ser viviente que siente y se mueve por su propio impulso.
- 38.—Anual.
- 39.—Cosas cuyas partes están separadas más de lo común.
- 40.—Igual, semejante.
- 41.—Estado normal del organismo.
- 42.—Bebida alcohólica.
- 47.—Trasladado.
- 50.—Pronombre personal de primera persona, singular.
- 51.—Moneda, numerario.
- 53.—Copias modales o costumbres.
- 55.—Flores del aramo.
- 56.—Palo cilíndrico que sirve para rasar.

### VERTICALES:

- 1.—Atrio edificado delante de un templo o monumento.
- 2.—Ofende o daña.
- 3.—Punto en el dado.
- 4.—Semejante, igual.
- 5.—Ansar, ave, pl.
- 6.—Substancia espesa que se forma en la superficie de la leche.
- 7.—Pie y pierna de los animales.
- 8.—Anual.
- 9.—Combate.
- 10.—Mét. Frijol pequeño.
- 11.—Azambua, especie de elidra.
- 12.—Poner liso.
- 13.—Andar.
- 14.—Arreos y aparejos para la pesca de cazones.
- 15.—Acercar, apoyar.
- 16.—C. del Brasil, capital del Río Grande do Norte.
- 17.—Dar lustre.
- 18.—Impar.
- 19.—Medida agraria de superficie.
- 20.—En este lugar.
- 21.—Tanto.
- 22.—Persecución organizada de malhechores.
- 23.—Agregar, adicionar.
- 24.—Encogerse o sentirse de los lomos el caballo.
- 25.—Animal con mucha lana.
- 26.—Espierto grande de piel.
- 27.—Jefe de un hogar, pl.
- 28.—51.
- 29.—Juntar.
- 30.—Huyir de noble condición.
- 31.—Hijo de Noé.
- 32.—Flor heráldica.
- 33.—Punto cardinal.
- 34.—Infusión de origen oriental.



## HOY, A CINCO MIL AÑOS...

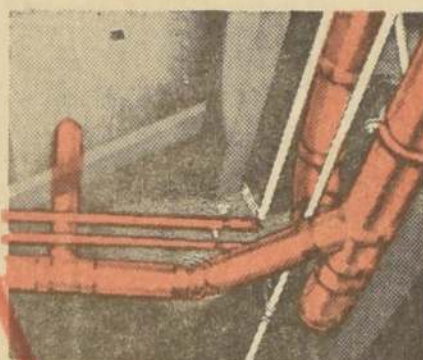
En el Museo de Berlín se conserva un trozo de canchales subterránea de cobre, utilizada por los egipcios alrededor del año 2.750 A. de C. Este canchales fue encontrada al hacerse excavaciones arqueológicas en el Templo del Faraón Sa-Hu-Re, en Abusir, y se hallaba en tan buen estado de conservación que en la actualidad podría servir perfectamente para transportar agua. Este canchales constituye uno de los testimonios más impresionantes de la historia del progreso.

Hoy, a casi cinco mil años de entonces, EL COBRE OFRECE CADA VEZ MAS MEJORES POSIBILIDADES para la construcción, la ingeniería, la agricultura y el hogar. Por eso el Cobre, con justicia, se le llama el material más noble.

Actualmente en Chile se ha iniciado la producción y utilización de canchales de cobre para desagües, lo que señala un efectivo paso en el progreso de la construcción, porque estas canchales de paredes delgadas significan menos espacio y menor peso. Se aprovechan totalmente. Duran eternamente y se instalan con mayor facilidad. EL COBRE ES ETERNO.

**CENTRO DE PROMOCION DE USOS DEL COBRE**

Moneda 1137 Casilla 13519



## La población del mundo aumenta a razón de 63 millones anuales

**NUEVA YORK, (ANSA).**—La población del mundo se acercará a los 3.250 millones de habitantes, en base al hecho de que había llegado a 3.185 millones a mediados de 1962 y aumenta al ritmo de 63 millones anuales.

El anuario demográfico 1963 de las Naciones Unidas, al referir estas cifras, explica el fortísimo aumento de la población en parte con el au-

mento de la natalidad y en parte con la disminución de la mortalidad. Según el anuario, China comunista cuenta actualmente con no menos del 20% de la población mundial, es decir, con poco menos de 700 millones de habitantes. Siguen la India con 449 millones de habitantes, la Unión Soviética con 221 millones, Estados Unidos con 187 millones, Indone-

sia con 89 millones, Pakistán con 97 millones, Japón con 96 millones, Brasil con 75 millones, Alemania Occidental con 55 y Gran Bretaña con 53 millones.

La ciudad con mayor número de habitantes era, en octubre de 1962, Tokio, con 8.613.000, seguida por Nueva York con 7.781.000, Shanghai con 6.900.000 y Moscú con 6.300.000 habitantes.

Por Edgar Rice Burroughs

### TARZAN



### JUAN MARINO



### POR SAM LEFF



### DICK TRACY



### POR CHESTER GOULD



### RAMONA



### POR LINO PALACIO



**AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO**